Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Một lần nữa Ngoại trưởng Mỹ minh xác quan niệm tái lập hòa bình ở Việt Nam

NẾU BẮC VIỆT CHỊU ĐỔI SƯ ĐOÀN 325

NĂM THỨ 2 — SỐ 400 8 TRANG 8 ĐỒNG NGÀY THỨ TƯ 4-8-1965 (NGÀY 8 THÁNG BẢY ẤT TỴ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG ★ 15 Võ-Tánh — Saigon Đ.T. 23.186 ★ Thư ký Tòa soạn : TỪ-CHUNG

THÌ MỸ NGƯNG OANH TẠC

● Chỉ có thể có tuyển cử tự do trong hòa bình chứ không phải trong chiến tranh

HOA THỊNH ĐỐN 3-8 (VOA).— Ngoại trưởng Rusk hôm qua, tuyên bố rằng chìa khóa cho nền hòa bình ở Việt Nam tùy thuộc ở chế độ Hà nội. Ngoại trưởng tuyên bố tiếp rằng sẽ không có hòa bình ngoại trừ chế độ Hà nội muốn có hòa bình, và khi nào Bắc Việt ngưng cuộc xâm lăng của họ chống lại dân chúng Nam Việt Nam.

Ngoại Trưởng Rusk cũng bình luận đến nhiều khía cạnh khác trong tình hình Việt Nam trong cuộc họp báo của ông ngày hôm qua tại Hoa thịnh Đốn. Ngoại Trưởng đã đề cập đến các khía cạnh quân sự, chính trị và kinh tế. Ông nói việc Bắc Việt đột nhập vào miền Nam Việt Nam là trọng điểm của vấn đề. Ngoại Trưởng nói thêm rằng cần phải chấm dứt cuộc đột nhập này, rằng phải rõ ràng làm cho Cộng sản biết là họ không thể nào chiếm Nam Việt Nam bằng võ lực được.

Ngoại trưởng Dean Rusk nói rằng Hoa kỳ không muốn bành trướng chiến cuộc ở Việt Nam, vì điều này có nghĩa là cả các dân chúng đều phải chịu khổ cực.

Ngoại trưởng Dean Rusk tuyên bố Hoa kỳ đang áp dụng một chính sách mà Hoa Kỳ đã thường áp dụng trong những cuộc khủng hoảng tương tự trên thế giới kể từ năm 1946, nghĩa là một chánh sách cứng rắn và chủ chốt. Ngoại trưởng Hoa kỳ lặp lại rằng trong khi các nỗ lực quân sự nhằm chận đứng cuộc xâm lăng cộng sản vẫn tiếp tục thì Hoa kỳ vẫn cố tìm tiến đến một giải pháp ôn hòa về vấn đề Việt Nam.

Ngoại trưởng Rusk trong khi thảo luận về các cơ hội giải quyết cuộc tranh chấp tại Việt Nam một cách hòa bình đã đề cập đến một hành động của Liên Hiệp Quốc và những cố gắng của các quốc gia có liên hệ. Ông tuyên bố rằng một hành động của "Liên Hiệp Quốc" đang ở trong thời kỳ được nghiên cứu và còn phải định rõ xem hội đồng Bảo An với sự thỏa thuận của tất cả 5 hội viên thường trực có thể làm gì được.

Ngoại trưởng Rusk cũng đã bình [illegible] thông cáo chung của Tổng thống Nam Tư Tito và Thủ tướng Ấn Độ ông Shastri. Bản văn này đề khuyến cáo nên ngưng các cuộc oanh kích các mục tiêu quân sự Bắc Việt trong khi các cuộc thương thuyết hòa bình tiến hành. Ngoại [illegible] tuyên bố đã có nhiều [illegible] của Hoa Thịnh Đốn để [illegible] hiểu ý định của Bắc

9 XEM TIẾP TRANG 8

Tiến hành chiến dịch oanh tạc đại quy mô bằng pháo đài bay

B-52 TIẾN DẦN LÊN PHÍA BẮC

chặn Việt Cộng tập trung đánh lớn vào căn cứ Mỹ

NHƯNG MỸ TRẤN AN TRUNG CỘNG

dù vậy Trung Cộng vẫn ráo riết tàn cư Hoa Nam

Nhằm chận đứng âm mưu mở rộng chiến tranh của Cộng quân, hôm qua phi đoàn phản lực chiến lược — loại pháo đài bay B.52 — của Hoa Kỳ đã mở cuộc oanh tạc đại quy mô xuống một vùng rừng núi thuộc tỉnh Quảng Tín. Theo nguồn tin quân sự Hoa Kỳ thì cuộc oanh tạc đã được thực hiện vào lúc quá nửa đêm — từ 2 giờ đến 2 giờ 45. Vùng bị oanh tạc ở gần một sào huyệt của Cộng quân, đặt tên là chiến khu Đỗ Xá. Các pháo đài bay đã từ đảo Guam — trong vùng Thái bình dương — bay lại.

Tổng số pháo đài bay tham dự cuộc oanh tạc là 30 chiếc. Lối 500 tấn bom đã dội xuống mục tiêu. Theo tin của giới thông thạo thì mục tiêu này là nơi đóng quân của VC nhằm bảo vệ con đường mòn đặt tên là đường Hồ chí Minh. Con đường này nằm trong dãy Trường Sơn giữa biên giới Lào—Việt dùng để vận chuyển tiếp viện của Cộng Sản từ Bắc vào Nam.

Chi tiết về kết quả cũng như mục đích của trận dội bom chưa được công bố. Tuy nhiên theo các nguồn tin thông thạo từ giới quân sự Hoa kỳ thì trước khi mùa mưa chấm dứt và nhất là trước khi thêm 50.000 quân sĩ Mỹ đổ bộ lên Việt Nam, Cộng quân đang âm mưu cố tổ chức một vài trận đánh lớn nhắm vào một vài nơi đóng quân lớn của binh sĩ Hoa Kỳ. Do ở âm mưu đó có thể là Cộng quân đã di chuyển lực lượng của chúng ra ngoài các chiến khu và vì vậy Không lực Mỹ mới không dội bom thẳng vào vùng Đỗ Xá mà lại dội bom vùng gần đó thôi.

Một mục đích khác của cuộc dội bom đại quy mô có tính cách thường xuyên có thể là phá tan kế hoạch tập trung của giặc ở bất cứ nơi nào. Về vấn đề này, chiến dịch dội bom bằng loại pháo đài bay cho người ta cảm tưởng rằng những trận dội bom lớn đang dần dần tiến về phía Bắc sau khi khởi sự từ mấy mục tiêu ở phía Nam.

Tuy vậy chưa rõ là chiến dịch oanh tạc bằng loại phi cơ chiến lược này có sẽ nhập với chiến dịch oanh tạc Bắc Việt làm một hay không.

Kết quả của những trận dội bom như thế thường chỉ được loan báo một cách hết sức lờ mờ như là để tránh gây xúc động. Tuy nhiên căn cứ theo lời khai của nhiều binh lính Việt cộng với cơ quan Chiêu Hồi thì trong số những sự khổ ải mà họ không chịu đựng nổi có nạn thiếu ngủ : sự bị oanh tạc bất ngờ và lại không có một khu nào được coi là an toàn để nghỉ ngơi, hoặc không có ra da để canh chừng máy bay nên binh lính Việt cộng phải di chuyển liên miên, một đêm một ngày không biết bao nhiêu lần đổi chỗ trú.

Mỹ trấn an Trung Cộng

LUÂN ĐÔN.— Tờ báo Cộng Sản xuất bản tại Anh quốc là tờ « Công Nhân nhật báo » cho hay rằng các Thượng nghị sĩ cũng như các nhân vật quan trọng tại Bộ Quốc Phòng Hoa Kỳ ngỏ ý muốn có ngay một cuộc chiến tranh nguyên tử với Trung Cộng.

Tờ «Công Nhân» nói rằng Thượng Nghị Sĩ Morse một người liên tục chống đối chính sách Mỹ ở V.N. nay cho biết rằng có nhiều Thượng Nghị Sĩ và nhiều nhân vật Bộ Quốc Phòng muốn tấn công thẳng Trung Cộng bằng võ khí nguyên tử.

Thượng nghị sĩ Morse cũng nói rằng một khi quân đội Hoa Kỳ đổ

5 XEM TIẾP TRANG 8.

NHẬT TỎ Ý LO NGẠI

Mỹ sẽ dùng pháo đài bay OANH TẠC ĐẠI QUY MÔ BẮC VIỆT

ĐÔNG KINH.— Ông Sato, Thủ tướng Nhật đã tuyên bố trước hạ nghị viện rằng ông lấy làm lo ngại về những chuyến bay của các oanh tạc cơ Mỹ cất cánh từ Okinawa để tấn công những mục tiêu ở Bắc Việt.

Chính phủ Nhật sẽ ngỏ cho Mỹ biết những cảm nghĩ của nhân dân Nhật Bản phản đối lại việc này. Tuy nhiên ông Sato nói tiếp rằng không có hiểm họa của cuộc khủng hoảng Việt Nam biến thành một trận chiến tranh lớn. Ông nói Mỹ đã nói là Mỹ không muốn cho chiến tranh lan rộng và Trung cộng thì nói là Trung cộng sẽ không đánh nếu lãnh thổ Trung cộng không bị tấn công và điều này để cửa ngỏ cho hòa bình.

Lời tuyên bố của Thủ tướng Nhật cho thấy rằng Mỹ có thể dùng loại pháo đài bay B-52 oanh tạc Bắc Việt trên khuôn khổ đại quy mô, Nếu Mỹ không dùng tới loại phi cơ chiến lược này thì lẽ dĩ nhiên không có vấn

4 XEM TIẾP TRANG 8

Ngoài 7 giàn đã biết

BẮC VIỆT CÓ THỂ CÓ THÊM GIÀN HỎA TIỄN

HOA THỊNH ĐỐN 2-8 AFP.— Phát ngôn viên của Ngũ giác Đài tuyên bố rằng hiện nay người ta chưa có chi tiết gì hơn khiến có thể nói chắc rằng còn có những dàn hỏa tiễn khác nữa ngoài 7 dàn, đã được Bộ Tư Lệnh Mỹ biết rõ vị trí.

Tất cả các dàn hỏa tiễn đó đều ở trong vùng phụ cận Hà Nội. Năm dàn ở ngay trong chu vi bao quanh Hà Nội, và 2 dàn nữa ở cách xa Hà Nội chừng 60 cây số.

Theo phát ngôn viên của Ngũ giác Đài thì không tuyệt đối là không thể có những dàn hỏa tiễn mới khác được thiết lập ở những miền khác.

Thêm nhiều nước tham dự cuộc vận động Hòa Bình

Phái đoàn Nhật đi Bắc kinh VẬN ĐỘNG T.C. NGƯNG CHIẾN

● Thêm nhiều nước Phi Châu dự vào cuộc vận động

● Bắc Việt bác bỏ giải pháp nhờ Liên Hiệp Quốc giàn xếp

ĐÔNG KINH.— 6 nhân vật cao cấp của đảng Tự Do Dân Chủ đảng đang nắm chính quyền ở Nhật sẽ đi Trung cộng vào cuối tháng này để trao đổi quan điểm với những nhà lãnh đạo chính phủ Bắc Kinh về cuộc chiến tranh ở Việt Nam, hiệp ước bình thường hóa giữa Nhật Bản và Nam Hàn cũng như những liên hệ hiện tại và tương lai giữa nước này và Trung cộng.

Trong những cuộc thảo luận với các nhà lãnh đạo Trung Cộng, phái đoàn Nhật Bản dự định sẽ giảng giải về ý nghĩa của hiệp ước bình thường hóa giữa Nam Hàn và việc sửa tiến một chính sách độc lập và hòa bình ở Á Châu của Nhật Bản. Phái đoàn dự định thăm dò lập trường của Trung Cộng đối với tình hình ở Việt Nam và bày tỏ nguyện vọng để có một giải pháp hòa bình của Nhật Bản với những nhà lãnh đạo Bắc Kinh.

Trong khi đó phát ngôn viên chính phủ Nhật cực lực cải chính một tin trên báo Hồng Kỳ của Trung cộng nói rằng các tàu Nhật đang [illegible] chiến lược cho Mỹ để dùng chiến cuộc Việt Nam, trong số đó Nhật cung cấp có bom xăng đặc và quân xa.

Các đảng Xã Hội Âu Châu ủng hộ Hoa Kỳ

BÁ LINH.— Ông Uy Liêm Bờ Ren Thị trưởng thành phố Tây Bá Linh nói rằng cuộc hội nghị hôm cuối tuần của các lãnh tụ Xã Hội Âu Châu tại Thụy Điển đã chứng tỏ là họ rất thông hiểu vai trò của Hoa Kỳ tại Việt Nam. Ông nói hội nghị rất thông hiểu chính sách nhắm hai mục tiêu của Hoa Kỳ là ngăn ngừa không để bị đẩy bật ra khỏi Việt Nam đồng thời sẵn sàng thương thuyết để tái lập hòa bình tại Việt Nam Cộng Hòa.

Các cuộc vận động hòa bình khác

LUÂN ĐÔN AFP 2-8.— Cuộc vận động hòa bình cho Việt Nam vẫn tiếp tục tại một vài thủ đô trên thế giới.

Ở Luân Đôn, đại sứ lưu động Harriman trước khi lên đường về Mỹ đã hội ý với cựu lãnh tụ Bảo Thủ, Sir Alec Douglas Home. V. trong bữa cơm trưa do tòa đại sứ Hoa Kỳ ở Luân Đôn khoản đãi ông. Ông đã đề cập tới những buổi gặp gỡ các nhà đương cuộc Mạc tư Khoa với sự [illegible] đại sứ Mỹ [illegible] Philip Kaiser, [illegible] thư ký bộ ngoại

3 XEM TIẾP TRANG 8

Các nhân vật Mỹ thi nhau nêu lên

NHỮNG VẤN ĐỀ HÓC BÚA

★ Năm tới sẽ phải tiêu tới 14 tỷ ở Việt Nam

★ Vẫn trù liệu gọi thêm quân trừ bị.

HOA THỊNH ĐỐN.— Cựu Tổng thống Ai sen Hao kêu gọi toàn quốc ủng hộ chính sách của Tổng thống Johnson về Việt Nam. Ông nói dân chúng có thể thay đổi chính sách ngoại giao mà họ không thích khi đến lúc tuyển lựa các lãnh tụ mới. Nhưng mở rộng sự chống đối trong thời gian có cuộc khủng hoảng này là chia rẽ quốc gia.

Cựu Tổng thống cũng nói ông rất bất mãn thấy Liên Hiệp Quốc đã không tỏ ra có ý muốn tìm kiếm những sự kiện có thể và lôi cuốn dư luận thế giới để ủng hộ cuộc chiến đấu ở Nam Việt Nam.

VN phải cố gắng thêm

HOA THỊNH ĐỐN 2-8 UPI— Thượng nghị sĩ Richard B. Russell, dân chủ tiểu bang Georgia tuyên bố

7 XEM TIẾP TRANG 8

THÊM NHIỀU UẨN KHÚC LY KỲ TRONG CHIẾN CUỘC V.N.

NGA-SÔ CHỨNG MINH HỘ MỸ CẦN TĂNG QUÂN ĐỘI Ở V.N.

● NỘI BỘ QUÂN ĐỘI TRUNG CỘNG LỤC ĐỤC

● TRUNG CỘNG RẤT SỢ CHIẾN TRANH VN KẾT THÚC

MẠC TƯ KHOA.— Báo « Sự Thật » cơ quan chính thức của đảng Cộng sản Nga sô vừa đăng tải một bài phóng sự về tình hình Nam Việt Nam, có thể hiểu như là một bài tuyên truyền cho Cộng quân nhưng mặt khác lại [illegible] là một sự xác nhận việc Hoa Kỳ tăng cường quân lực tại Việt Nam là chính đáng.

Bài báo được hãng thông tin Reuter thuật lại đăng trong số ra ngày chủ nhật 1-8 do phóng viên chiến tranh Ivan Shchedrov từng sống cạnh binh lính Việt cộng tại Việt Nam viết ra. Shchedrov viết rằng binh lính Việt cộng đáng hơn cả binh lính Việt Nam Cộng Hòa và Hoa Kỳ gộp lại. Shchedrov còn viết rằng dù Hoa Kỳ có đưa thêm sang Việt Nam gấp ba số binh lính hiện nay thì cũng không đông bằng binh lính Việt cộng. Tuy vậy Shchedrov không hề nói tới việc binh lính Việt Cộng được võ trang ra sao và hoàng sự như thế nào trước ưu thế vô địch của đối phương về phi cơ, trọng pháo và chiến xa.

Bài báo của tờ Sự Thật viết về một tuyên truyền có vẻ là 1[illegible] cao sư to lớn của binh lực Việt Cộng mặc dù ai cũng có thể biết rằng với đủ mọi thiếu thốn về binh lương, vũ khí và chuyên môn, binh lực Việt Cộng không thể nào tăng cường tới mức như Nga đã nói.

Nhưng mặt mặt khác bài báo của Nga lại có ý thái phòng bình lực Việt Cộng để tự bào chữa vì lý do tại sao Nga không dám trực tiếp giúp Việt Cộng.

Mặt khác nữa, nhằm thúc đục Mỹ hành động mạnh hơn nữa để đẩy mặt Trung Cộng bên Nga có ý cho thế giới thấy rằng việc Mỹ tăng cường binh lực ở Việt Nam là chính đáng, bởi lẽ Trung Cộng và Bắc Việt đã giúp V.C tăng cường binh lực tới [illegible] Mỹ cũng cần phải tăng cường binh lực nếu muốn bảo vệ miền Nam Việt Nam.

Trung cộng sợ hết chiến tranh

BA LÊ.— Pháp tấn xã trích đăng một bài bình luận của báo «Aurore» ra ngày 2-8 như sau :

• Một trong các mục tiêu của Bắc Kinh là chia rẽ Mạc tư Khoa với Hoa thịnh Đốn bằng bất giá nào, để phá cái thế liên kết giữa hai đại cường nguyên tử có thể gây thiệt hại cho Trung cộng.

• Thái độ ngoan cố của Trung Cộng trong vấn đề Việt Nam, việc Trung Cộng chống đối mọi cuộc thương thuyết, cho thấy rằng Trung Cộng rất sợ cuộc chiến tranh ở Việt Nam chấm dứt, bất lợi cho họ.

• Trung Cộng chẳng có lý do gì để thay đổi thái độ hiện tại : Trung Cộng cố duy trì lò lửa chiến tranh tại Việt Nam để tấn công cả hai mặt Nga sô và Hoa Kỳ mà không tốn phí gì cả, nhằm ngăn cản hai nước đi tới một sự thỏa hiệp công khai.

Nội bộ lục đục

BẮC KINH : Như tin hôm qua đã loan: nhân dịp kỷ niệm ngày thành lập quân đội Trung cộng, Tướng La thụy Khanh, Tham mưu trưởng Trung cộng lại tung ra những lời cảnh cáo đã từng lập đi lập lại về vấn đề Việt Nam.

Tuy nhiên có một điều đáng ghi nhận là La thụy Khanh đã kịch liệt [illegible] Mỹ [illegible] đồng để chận

8 XEM TIẾP TRANG 8

Cựu Đại sứ Tay-Lơ

đọc sách siêu hình học và không tiếp nhà báo

HONOLULU.— Hôm chủ nhật Cựu Đại sứ Taylor ngồi dưới gốc cây to tại Đồ Derussy ở Waikiki, đọc sách siêu hình học trong khi hàng ngàn người qua lại không biết ông là ai.

Đại sứ Taylor trông khỏe và hăng hái ông đã nghỉ một ngày sau khi đến đây hôm thứ bảy. Ông dự định về Hoa Thịnh Đốn đêm thứ hai để gặp Tổng thống Johnson.

Được hỏi về dự định về hưu của ông, Đại sứ Taylor hỏi lại : «Ông có một việc gì làm ở các rẫy thôn chăng ?»

Ông Zorthian, Giám Đốc Thông tin Saigon cùng đi với Đại sứ Taylor tuyên bố : ông Taylor sẽ tiếp xúc với dân chúng sau khi ông đệ trình báo cáo cuối cùng với Tổng Thống Johnson.

Đại sứ Taylor tiếp tục đọc sách siêu hình học trong khi các ký giả cáo lui.

Trong khi không chịu trả lời các câu phỏng vấn của ký giả, Ô. Taylor đã tỏ ra thân ái với các ký giả.

GIỜ CHÓT

Lời biện hộ của các L.s trước tòa án mặt trận

«Chẳng lẽ sinh trên đất nước VN CHÚNG TÔI LẠI KHÔNG NÓI TỚI HÒA BÌNH »

★

SÀIGÒN.— Hồi 8g20 sáng thứ ba 3-8-65, tòa án quân sự mặt trận vùng ba chiến thuật nhóm phiên thứ ba để nghe các luật sư biện hộ cho các bị can. Luật sư Mão được chỉ định biện hộ hầu hết các bị can, đại ý như sau :

— Ông ủy viên chính phủ đã xin khoan hồng cho những người vô tình dính líu vụ này. Tôi xin cảm ơn ông ủy viên chính phủ. Tuy nhiên tôi không đồng ý với ông, vì thực ra vụ này chỉ có thể đưa ra một tòa án thường, chớ không phải là một vụ đáng đưa ra quân sự. Hội này không thu nguyệt liễm, không cấp thẻ hội viên mà chỉ là ở trong vòng chuẩn bị hoạt động trong khi chờ đợi chính quyền cấp giấy phép. Hồi đó luật sư Tuyên đang làm phó thủ tướng. Hội này đã xin luật sư Tuyên cho mượn điều lệ của Việt Nam Quốc dân đảng để sửa đổi lại làm điều lệ của mình. Hội này chỉ là một hội chính trị có khuynh hướng quốc gia chứ không phải là thân Cộng. Hội này không phá hoại tinh thần quân đội và phá rối cuộc trị an được vì chưa có một tài liệu nào được phổ biến ra quần chúng. Trong các tài liệu của hội, nếu có nói tới quân đội ngoại quốc thì không phải nói tới quân đội Mỹ (vì quân đội Mỹ đang giúp chúng ta) mà chính là nhắm tới 700 triệu người Trung Cộng. Tinh thần quân đội của ta giờ đây rất cao, không thể vì một bài thơ mà dao ngũ như ông ủy viên chính phủ đã nói. Thực ra, Việt cộng bắn súng và dùng kế Mỹ nhân mà cũng không lay chuyển được tinh thần chiến đấu của quân đội ta. Cộng sản rất hiếu chiến, không bao giờ chịu nghe theo lời kêu gọi hòa bình của các thân chủ tôi. Nước Mỹ hùng cường có bom nguyên tử. Tổng Thống Johnson mười ba mươi bốn lần về đề nghị hòa bình để lật tẩy bộ mặt hiếu chiến của Cộng sản. Các bị can ở đây nếu có đưa vấn đề hòa bình ra thì cũng không phải là một cái tội. Thiếu tướng Nguyễn Cao Kỳ hiện đang chấp chánh và đã từng lên án bọn gian thương và chính khách xôi thịt là những kẻ phá hoại tinh thần quân đội- Tôi rất đồng ý với thủ tướng Nguyễn cao Kỳ. Thủ tướng Nguyễn Cao Kỳ chỉ đòi xử bắn bọn họ, chứ tôi thì

2 XEM TIẾP TRANG 8

Bộ Quốc Phòng Mỹ thi hành chỉ thị « Tất cả cho Việt Nam »

LẬP LỰC LƯỢNG CÔNG TÁC ĐẶC BIỆT

tiếp viện chiến trường Việt Nam

● Hội nghị Hạ Uy Di lập bộ Tư Lệnh Quân Đoàn Miền Trung

● Việt Cộng quấy rối quanh Sàigòn để làm lạc hướng.

HOA THỊNH ĐỐN.— Tổng thống Mỹ Johnson vừa ra chỉ thị cho bộ quốc phòng Mỹ hãy loại bỏ tất cả những công tác quân sự không cần thiết để làm giảm bớt sự tăng gia về nhân lực của bộ đội Mỹ tại miền Nam Việt Nam.

Nói với báo chí tại trại của ông ở Texas hôm chủ nhật vừa qua, tổng thống Mỹ cho biết là ông đã ra chỉ thị cho bộ trưởng quốc phòng Mc Namara là dùng để có những sự phí phạm cũng như về sự chỉ định không thích đáng về nhân lực quân đội Mỹ trong lúc đang cần phải tăng cường bộ đội Mỹ tại miền Nam Việt Nam.

Lập bộ Tư Lệnh Miền Trung

HOA THỊNH ĐỐN 2-8 AFP.— Tại Hội Nghị Các Tướng Lãnh Mỹ ở Honolulu, người ta tiên đoán rằng Hoa kỳ sẽ thành lập một bộ Tư Lệnh Quân Đoàn ở Miền Trung, đặt dưới quyền điều khiển của tướng Stanley Larsen, chịu quyền chỉ huy trực tiếp của đại tướng Westmoreland. Quân đoàn sẽ gồm một lực lượng công tác đặc biệt *(Task Force — mang tên hiệu là Alpha)* và sẽ đặt căn cứ ở Nha Trang. Bộ Tư Lệnh này sẽ phụ trách cả sư đoàn không vận 101 vừa tới Cam Ranh, cùng với một số các đơn vị Thủy quân Lục chiến Mỹ.

Tiếp theo vụ sắp xếp đặt các đơn vị phòng vệ duyên hải Mỹ thuộc Hạm đội Thứ 7, dưới quyền điều khiển của độ nhị phó Đô đốc Nouvell Ward vừa từ Hoa thịnh đốn tới Việt Nam để đảm nhận trách nhiệm Phó Tư lệnh Tác chiến Hải quân, thì là Đại tướng Westmoreland trực tiếp chỉ huy một phó đô đốc, một vị tướng có nhiệm vụ phối hợp các hoạt động không quân, một vị tướng chỉ huy bộ binh Mỹ ở miền Trung và chừng 15 viên tướng Mỹ khác, phụ trách các nhiệm vụ khác.

Những biện pháp này sẽ trao cho đại tướng Westmoreland toàn quyền vận chuyển quân lực Mỹ tới nơi nào ông xét là cần thiết chứ không còn phải là quân lực Mỹ chỉ đồn trú ở những căn cứ ven biển và những khu vực Đặc biệt và những phi trường chiến lược như cũ.

Ngoài ra còn có tin Mỹ thành lập « Lực lượng Công tác Đặc biệt » để thúc đẩy sự tiếp vận cho Việt Nam. Tin này được loan báo trong một thông cáo của ông Mc Namara cho các tham mưu trưởng liên quân Mỹ.

Bình luận về biện pháp này, thứ trưởng quốc phòng Sol Horwitz nói rõ rằng đơn vị ấy sẽ giúp cho bộ quốc phòng đối phó lập tức với mọi nhu cầu về quân số và vũ khí mà đại tướng Wesmoreland cần tới.

Ngoài viên tư lệnh chỉ huy lực lượng công tác đặc biệt, bộ chỉ huy còn gồm có 9 chuyên viên gồm ba đại tá hay trung tá đại diện các binh chủng cùng một đại úy hai quân và 5 nhân viên quân sự có đủ kinh nghiệm để giữ các địa vị hữu trách.

Bản thông cáo của Bộ quốc phòng Mỹ còn nói thêm rằng Viên Tư lệnh Lực lượng Đặc biệt này chỉ chịu quyền chỉ huy trực tiếp của ông Mc Namara, và báo cáo thẳng với Ngũ giác đài.

Ông Horwitz cũng còn cải chính lời tuyên bố của thượng nghị sĩ Stennis (Dân chủ) cho rằng có khiếm khuyết trong công cuộc tiếp vận

6 XEM TIẾP TRANG 8

Thanh Hóa bị oanh tạc ba trận vào nửa đêm

SÀI-GÒN.— Trong vòng 24 tiếng đồng hồ, kể từ sáng chủ nhật (1-8) đến sáng thứ hai (2-8) Bắc Việt đã bị oanh tạc với 14 đợt. Có nhiều trận dội bom đã diễn ra vào lối nửa đêm kéo dài tới sáng.

Khởi sự vào sáng 1-8 các phi cơ Mỹ đã oanh tạc 1 cây cầu và 2 bến phà ở Sơn La, cách Điện Biên phủ 60 cây số về phía Đông.

Một đoàn oanh tạc cơ khác dội 9 tấn bom phá 2 chiếc cầu trên đường số 7 nối liền Vinh với Thượng Lào. Cùng buổi sáng các đội phản lực đã dội bom phá hủy 1 cầu nổi, 2 cầu gỗ, 2 đầu đường hầm xe lửa ở vùng Hà Tĩnh. Vụ oanh tạc lớn nhất, dội 38 tấn bom, xuống một trại lính Cộng sản tại thành phố Vinh, vào lúc 12g15. Nhiều vụ phá cầu, đường xe lửa, bến tàu, bến phà ở Ninh Bình, Thanh Hóa, Nghệ An, Hà Tĩnh và Quảng Bình.

Đúng nửa đêm 1 rạng 2, các phi đội Mỹ đã chia nhau oanh tạc một bến phà ở cầu Giát, một bến phà khác ở Hàm Rồng thuộc Thanh Hóa và một bến tàu ở Nam Định.

THÊM 9 TẦU TUẦN DỌC BỜ BIỂN

Chặn giặc ở mặt Cao Miên

SÀIGÒN.— Hôm Chủ Nhật vừa qua, chín chiếc tàu tuần duyên đính mới đã từ Vịnh Subic ở Phi Luật Tân tới An Thới, thuộc đảo Phú Quốc, ngoài khơi tỉnh Kiên Giang. Như vậy, tổng số tàu tuần duyên hiện đang hoạt động tại Việt Nam là 17 chiếc.

Loại tàu này dài khoảng 24 thước di chuyển dưới quyền điều động của Lực lượng Tuần Duyên và nhiệm vụ của tàu là canh phòng cản một suốt miền duyên hải Việt Nam Cộng Hòa để ngăn chận mọi cuộc xâm nhập vũ khí hoặc mọi vật liệu tiếp tế khác từ ngoài bể vào cho bọn Cộng phỉ.

Phối hợp với Lực lượng Hải thuyền Việt Nam, các tàu tuần duyên sẽ hoạt động sát gần bờ bể và xử dụng ca và khi trang bị máy ra đa [illegible] chống vì khi nắng [illegible] được trên những vùng nước nông cạn, để cắt đứt mọi cuộc xâm nhập của địch. Còn ở ngoài khơi các chiến hạm của Đệ Thất Hạm Đội và các phi cơ tuần thám của Không Lực Việt Nam và Hoa Kỳ phụ trách tuần phòng như là vòng trong bao bọc phía ngoài Lực Lượng Tuần Duyên.

Hiện nay có hai phân đội trong Lực Lượng Tuần Duyên, một hoạt động ở ngoài khơi An Thới và một ở ngoài khơi Đà Nẵng.

Chiến hạm USS Floyd County sẽ là chiến hạm yểm trợ cho các tàu tuần duyên thuộc căn cứ An Thới và chiến hạm USS Snohomish County thì yểm trợ cho các tàu tuần duyên căn cứ tại Đà Nẵng.

Các tàu tuần duyên được đặc biệt chế tạo để xử dụng trong các cuộc tuần thám, truy kích ghe thuyền xâm nhập bờ biển. Trên mỗi chiếc tàu có hai sĩ quan và 8 nhân viên thủy thủ đoàn và tất cả đều ăn ở ngay trên tàu.

Phi cơ Mỹ ở Nam Hải

Theo dõi tàu T.C

từ Hoa Nam đi Miên

BẮC KINH.— Hôm qua Trung cộng đã tố cáo không quân Hoa kỳ là đã bay lượn nhiều lần trên mọi thương thuyền Trung cộng ở giữa các hải cảng miền Hoa Trung Cộng và xứ Cao Miên.

Tân Hoa xã, viện dẫn một thông cáo của cơ quan Viễn Thông Trung cộng, báo cáo rằng các phi cơ Mỹ đã bay chúc mũi xuống chiếc tàu nhiều lần và dùng đèn pha mạnh chiếu sáng.

Trung Cộng nói : trong những ngày 7 và 9-6 ; ngày 22 và 25-6 ; ngày 13 và 28-7 năm nay, phi cơ quân sự Mỹ đã bay chúc nhiều lần xuống những tàu Trung Cộng, và bay đuổi theo dùng đèn pha chiếu sáng trong khi những tàu này đang đi ngoài biển.

Nên nhớ rằng Trung Cộng có thể dùng tàu buôn chở khí giới tiếp tế cho Việt Cộng qua ngả Cao Miên.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiểu Đẳng)

THẦN-CHÂU TỨ DỊ

Trường thiên võ hiệp
của TỪ-KHÁNH-PHỤNG

— Kỳ 11 —

HỒI THỨ HAI

NHẤT TÚY GIẢI THIÊN SẦU

Pháp Ngộ đột nhiên cười the thé một tràng dài, khiến những chim chóc ở trong rừng cũng phải kinh hãi bay tứ tung. Tiếng cười vừa dứt, y đã trả lời Vu Tuấn liền.

— Xưa nay Quan Đông Tam Sát vẫn có một lệ luật hơi vô lý, là nếu Thuần Vu đại hiệp đây đưa vào việc này, thì anh em bần tăng đành phải coi đại hiệp như kẻ thù địch vậy!

— Phong Trần Tam Hữu chúng tôi bình sinh cũng rất trọng lời hứa. Nếu không ra kiếm thì thôi, đã ra kiếm thì chỉ cần cứ ở hai chữ thị phi thôi, chứ không hãi sợ gì cường quyền cả! Đừng nói bốn chữ Quan Đông Tam Sát của quý nhóm không dọa nạt nổi người mà ngay cả Bách Độc Tôn Tẩn Hiên Viên Sở, Vu Tuấn này cũng không hãi sợ chút nào, vẫn ra tay can thiệp vào việc bất bình của cha con Lâm lão tiền bối.

Chàng vừa nói dứt, chiếc thuyền có treo cây phướn dài đang đậu ở giữa hồ đột nhiên phát ra những tiếng cười hi hi rất âm thầm và lạnh lùng. Tiếng cười vừa dứt, lại có một giọng nói rất quái dị vọng tới theo:

— Âu Dương hiền điệt, làm ơn hộ hộ vị Ngọc Diện Mạnh Thường Thuần Vu Tuấn này, một năm sau đến du ngoạn Vạn Diệu Sơn trang của lão phu ở dưới chân núi Lao Sơn.

Vu Tuấn nghe nói kinh ngạc hết sức, vì chiếc thuyền ấy đậu cách xa bờ những trên ba trượng, lúc này gió trên mặt hồ lại thổi rất lớn mà giọng nói của đối phương vọng tới được xa như vậy, và còn rõ mồn một, đủ thấy công lực của đối phương thâm hậu như thế nào? Chàng nghĩ tới đó bụng bảo dạ rằng:

«Nghe đồn Bách Độc Tôn Tẩn là người không biết võ công gì hết, sao y lại nghe thấy được những lời đối đáp ở trên bờ như thế? Hơn nữa sao lời nói của y lại truyền được xa và rõ ràng như thế?»

Trong lúc chàng đang thắc mắc nhưng vẫn vận nội gia chân khí trả lời xuống chiếc thuyền quái dị kia rằng:

— Thuần Vu Tuấn xin tuân lệnh! Một năm sau thế nào cũng sẽ đến Vạn Diệu Sơn trang ở trên núi Lao Sơn thăm viếng Hiên Viên tiền bối!

Bách Độc Tôn Tẩn không trả lời mà chỉ cười nhạt mấy tiếng vọng lại thôi.

Phong Hỏa đầu đà nhân lúc Vu Tuấn đang đối đáp với Bách Độc Tôn Tẩn đã vận hết Ưng Trảo công với Hỗn nguyên công vào hai cánh tay, rồi đi tới chỗ có phủ tuyết rất dầy, hai tay xoa bóp trái thiết đởm kia mấy cái và lôi mạnh một cái. Trái thiết đởm ấy đã biến thành một chiếc thiết côn dài hơn thước. Tiếp theo đó y dùng tay trái cầm côn, tay phải dùng Kim Cương chỉ lực bẻ chiếc gậy sắt ấy ra làm bảy tám khúc, mỗi khúc dài hơn tấc, sau lại để cả những khúc sắt ấy vào trong gan bàn tay rồi hai tay chắp vào nhau xoe tròn lại, những chiếc gậy sắt ấy lại biến thành một trái thiết cầu tròn xoe ngay.

Ngưng Bích thấy Phong Hỏa đầu đà dùng Ưng Trảo công với Hỗn Nguyên lực biểu diễn tới mức siêu tuyệt như vậy, nàng cũng phải lo âu hộ Vu Tuấn, trong người cứ toát mồ hôi lạnh ra.

Còn Vu Tuấn thì vẫn đứng dưng như thường, chàng không để ý tới tài ba kéo thiết đởm thành thiết côn, rồi lại xoa tròn thành thiết đạn như vậy, mà chàng chỉ để ý xem vết chân của đối phương đứng ở trên mặt tuyết. Chàng thấy hai chân của đối phương chỉ lún sâu xuống độ hai ba phân thôi liền cau mày lại.

Chàng liền bắt chước Phong Hỏa đầu đà biểu diễn. Tuy tài ba của chàng cũng y hệt như đối phương, nhưng chỉ phải nói vết chân của chàng lại sâu chừng một tấc.

Phong Hỏa đầu đà đưa mắt nhìn dấu vết chân của Vu Tuấn rồi đắc trí nói:

— Cám ơn đại hiệp đã nhường nhịn cho!

Đang lúc Vu Tuấn hổ thẹn mặt đỏ bừng, thì trên chiếc thuyền quái dị lại có tiếng nói của Bách Độc Tôn Tẩn vọng tới tiếp:

— Trận so tài này của hai người ngang nhau, không ai hơn ai kém. Vì trái cầu của Pháp Ngộ vo lại hãy còn nổi cạnh, không được tròn như của đối phương, nhưng vết chân của đối phương lại sâu hơn. Âu Dương hiền điệt. Bốn người lên bờ, một chết hai hòa như vậy coi như là bất phân thắng bại. Dùng võ lực để so tài đã không sao thắng nổi thì hiền điệt nên ngừng tay đi và mời Lâm Trung Dật ra mặt để lão phu lấy lại món nợ máu năm xưa hộ người bạn già ở dưới chín suối.

Lời nói của Hiên Viên Sở khiến Phong Trần Tam Hữu với Ngưng Bích đều giật mình kinh hãi. Vì đứng nơi Hiên Viên Sở là người không biết võ công, mà dù là người có võ công rất trác tuyệt đi chăng nữa cũng không thể nào ngồi ở trong thuyền cách mặt tuyết hơn ba trượng như thế mà trông thấy rõ được trận đấu của Vu Tuấn với Pháp Ngộ. Nhất là vết chân của hai người nông sâu như thế nào, y cũng hay biết hết, nên ai nấy mới cả kinh như vậy.

Tiếng nói của Hiên Viên Sở vừa dứt, trên cây mai cổ thụ ở cạnh căn nhà lá đã có tiếng cười ha hả kêu như tiếng chuông vang động, và có tiếng người nói vọng xuống:

— Hiên Viên lão quái! Hà tất ngươi phải làm trò như thế để cố ý làm ra vẻ thần kỳ làm chi? Ai chả biết là ngươi tinh thông các môn máy móc! Hoàn Trung Thần Kính (gương thần) với Thông Thiên Nhĩ (tai trời) của ngươi chỉ có thể nghe và trông thấy được những cảnh vật ở trong vòng mười trượng thôi! Lão phu uống rượu say nằm ngủ ở trên ngọn cây mai này chưa tỉnh, nếu ngươi muốn lấy lại món nợ máu cho con ma không đầu Độc Thủ Thần Ma Âu Dương Quá, mà năm xưa ở trên Hoa Đà Sơn đã bị mỗ mượn mất thủ cấp, thì ngươi cứ việc lên trên bờ này mà đòi lại, để Lâm Trung Dật này được lãnh giáo xem Bách Độc Tôn Tẩn có những tài ba ác độc kinh người như thế nào?

Nguyên Nguyên đạo nhân, Phong Hỏa đầu đà với tiểu tặc Âu Dương Nhất Khuyết vội ngửng đầu nhìn về phía có tiếng người nói, quả thấy ở trên ngọn cây mai cổ thụ có một cái bóng đen đang nằm ngang.

Chiếc thuyền quái dị đầu nhọn, đuôi vểnh đậu ở trên mặt hồ, lúc này bỗng tiến về phía trước hơn trượng. Phía đằng mũi có một cái bóng người phi lên, và một chiếc xe trong có người ngồi từ từ hạ xuống chỗ cách bờ Quan Sơn chừng hơn trượng.

Khi người nọ xuống tới nơi, mọi người mới trông thấy rõ y là một ông già lùn và hom hem giống hệt như khỉ vậy, má hóp, mõm nhọn chỉ thoáng trông cũng biết y là Thánh Thủ Tiên Vượn Kim Bá Khởi, người trong nhóm Quan Đông Tam Sát. Đồng thời, mọi người lại thấy trên chiếc xe hai bánh còn một ông già gầy gò, mặc áo thêu bát quái như của Gia Cát Khổng Minh, đằng đầu xe có để một cái kỷ trà. Trên kỷ có để một cái quạt lông với một chiếc thiết quải rất ngắn. Không cần phải nói rõ, ai cũng biết ông già này là Bách Độc Tôn Tẩn rồi.

Mọi người chỉ thấy Hiên Viên Sở giơ tay ra xoay tít bánh xe nho nhỏ ở chỗ để tay, chiếc xe hai bánh của y liền tự động tiến về phía trước ngay. Vừa đi, y vừa lên tiếng nói:

— Các nhân vật võ lâm đương thời, chưa ai dám kiêu ngạo ngông cuồng với Hiên Viên Sở này như thế cả. Lâm Trung Dật, đáng lẽ lão phu chỉ muốn nợ máu trả bằng máu và chỉ giết một mình ngươi thôi, nhưng nếu ngươi không chịu hiện thân ra, đối diện trả lời lão phu, thì bắt buộc lão phu phải khiến con gái ngươi và bọn Phong Trần Tam Hữu mấy người ngoại cuộc đều bị liên lụy hết!

Hiên Viên Sở nói xong, cầm cái quạt lông để ở trên kỷ trà lên chỉ vào cái xác của Tam Tài Kiếm Tiêu Nghĩa đang nằm ở trên mặt đất và nói:

— Lão già Tiêu Nghĩa kia, ngươi tham lợi phản bạn nên ngươi bị chết như vậy là đáng lắm! Cái xác hôi hám của ngươi cũng không nên để lại trên trần gian này làm chi mà để người khác phải mất ai điệu lấy! Chi bằng để lão phu tiêu hóa đi cho rảnh!

Lạ thật, y vừa nói xong, xác của Tiêu Nghĩa đã tự động thâu nhỏ lại, quần áo cũng lép dần. Trong nháy mắt, người ta thấy trên mặt đất chỉ còn lại có một bộ quần áo với một đống nước máu thôi chứ không thấy xác của Tiêu Nghĩa đâu nữa, ngay cả xương cũng không còn.

Thuần Vu Tuấn, Đông Dương đạo trưởng, Tiểu Thiên Tiếu với Lâm Ngưng Bích mấy người thấy vậy đều kinh hãi vô cùng, nhưng Hiên Viên Sở mặt vẫn lạnh lùng và cũng không thấy tỏ vẻ đắc chí gì hết.

Đột nhiên có mùi rượu thơm kỳ lạ xông vào mũi mọi người. Âu Dương Nhất Khuyết với bọn Quan Đông Tam Sát vừa ngửng đầu lên nhìn đã thấy trước mặt mình có một ông già lão vọng ướt như chuột lột, hơi rượu nồng nặc và mặt bịt bằng một cái khăn đen. Cả bốn đều giật mình kinh hãi, vì xưa nay tai mắt của chúng rất thính, nay đối phương phi thân tới trước mặt, nhờ có mùi rượu xông lên mũi chúng mới hay biết. Như vậy đủ thấy khinh công của Lâm Trung Dật nay đã luyện tới mức cao siêu không thể tưởng tượng được.

(CÒN TIẾP)

Quí bạn ưa đọc truyện võ hiệp hãy tìm mua:

TIỂU SÁT TINH

TIỀN-PHONG TỪ-KHÁNH-PHỤNG dịch thuật

- Ngoài những thế võ bí hiểm độc đáo, câu truyện ly kỳ hấp dẫn như một truyện trinh thám.
- Không kéo dài, không vô lý, không khôi hài quá trớn.
- Chỉ có 2 cuốn trọn bộ (trên 700 trang).

Tuần báo TIỂU THUYẾT THỨ NĂM chọn lọc và xuất bản

THƠ

CÔ ĐƠN

Nàng khẽ bảo tôi rằng nàng không ngủ
Suốt linh hồn xin dâng đủ nàng thơ
Tuổi hoa niên không đứng lại đợi chờ
Cô đơn ấy đến bây giờ nuối tiếc

★

Hỏi tại sao nàng lắc đầu «không biết»
Nỗi niềm kia ai thấu hiểu lòng em
Để đêm nay sương xuống lạnh bên thềm
Tình thầm lặng, mình anh buồn canh trắng

LTAL MAI-LINH
(Nhóm Đơn-Linh Đalạt)

THƯ HẬU PHƯƠNG

đáp bài «Lá thư tiền cứ» của Mộng Điệp

Đọc thư anh, lòng em như ấm lại
Không còn buồn mà chẳng giận nữa đâu
Chỉ tại anh không nói từ phút đầu
Rằng lính chiến ít có ngày ngơi nghỉ
Hôm tiễn anh trở về cùng đơn vị
Trong vòng tay, anh nói: «Sẽ về thăm»
Và dặn dò «Em cố gắng học chăm»
Rồi chờ mãi, không về, em mới giận
Giờ hiểu rõ, em cũng hối hận
Đâu có quên! Tại anh bận hành quân
Trời mưa hoài, chiến đấu dẫu khó khăn
Anh cũng cố giết cho nhiều quân giặc
Đừng vì em mà sầu dâng kín mắt
Không thấy quân thù, ắt hẳn nguy to
Lũ Cộng, nó thường lợi dụng thời cơ
Trong phút chốc... Thôi còn gì anh nữa
Anh thương mến! Quê hương mình nghiêng ngửa
Mong thanh bình, anh đâu sợ hiểm nguy
Nơi hậu phương em vẫn mãi gắng ghi
Tình sâu đậm với anh trai tiền cứ

VÉCAPÉE ĐẠM PHƯƠNG

NHỮNG TIẾN BỘ KHOA HỌC

HỎA-TINH ĐÃ BỊ LỘT TRẦN

- Những bí mật của Hỏa tinh đã bị phanh phui ra ánh sáng.
- Trên Hỏa tinh không có nước, vậy làm cách nào những sinh vật có thể sống được ở trên đó?
- Cuộc «xâm lăng» các hành tinh lân cận của loài người đã bắt đầu!

★ HOÀNG DUY ANH

(Tiếp theo và hết)

Có một dạo người ta cãi nhau ỏm tỏi về những giả thuyết khoa học về hành tinh này, nhưng rút cục chẳng đi đến đâu, vì người ta chưa tìm ra cách nào để phối kiểm lại cho đúng, thành ông nói một đằng, bà cái một nẻo. Nhưng đại khái thì người ta cho rằng người Hỏa tinh có thực, và họ tưởng tượng ra hình dáng của người Hỏa tinh: dáng người nhỏ nhắn, đầu đội mũ sắt và có cột an-ten.

Cho tới nay, thì các câu trả lời về Hoả tinh đã được giải đáp một phần nào. Khi bắt đầu phóng phi thuyền Mariner IV lên quĩ đạo vào ngày 28-11-1964, trái đất ở cách xa Hỏa tinh 183.000.000 cây số. Phi thuyền Mariner bay cùng hướng với trái đất và Hoả tinh nhưng với một quỹ đạo hình bầu dục khác hẳn. Chính do sự méo mó của hình bầu dục đó mà phi thuyền Mariner có thể tới gần được Hoả tinh.

Càng ngày vị trí của Mariner càng gần với Hỏa tinh, và cho tới đúng ngày 14-7-1965 vừa qua thì phi thuyền Mariner IV chỉ cách Hỏa tinh có vài ngàn cây số mà thôi. Chính trong khoảng thời gian này các móc trên phi thuyền Mariner IV làm việc, bộ phận chụp ảnh đã liên tiếp hoạt động, và rồi truyền ngay những hình ảnh đó về trái đất nhờ hệ thống vô tuyến điện từ rất bén nhạy.

Khởi ngày 14.7.1965, phi thuyền Mariner bỏ xa dần Hỏa tinh để bay theo đường quĩ đạo của mình quay xung quanh mặt trời. Những chi tiết mới mẻ nhất do phi thuyền Mariner báo cho loài người biết:

Khí hậu trên Hỏa tinh khoảng từ 96 độ dưới số 0 tới 29độ trên số 0, trên Hỏa tinh không có nước, đó là một hành tinh khô khan, nếu có người sống thì họ sống cách nào? Đây là một câu trả lời làm cho các nhà «tưởng tượng gia» phải đỏ mặt. Nhiệt độ 29 độ trên số không là nhiệt độ vào lúc giữa trưa, ở miền xích đạo, còn nhiệt độ 90 độ dưới số 0 là nhiệt độ vào lúc nửa đêm trên toàn lãnh thổ Hỏa tinh.

Nhà bác học Dan Schneiderman đang cầm chiếc phi thuyền Mariner IV mẫu thu nhỏ

Những bức hình do Mariner chụp được hiện nay đang được các chuyên gia về thiên văn, khoa học v.v... nghiên cứu. Chắc chắn nó sẽ trả lời cho chúng ta nhiều chi tiết khác mà chúng ta muốn biết. Nhưng các nhà khoa học chưa vội công bố, họ còn muốn nghiên cứu kỹ lưỡng hơn nữa. Phi thuyền Mariner, hành tinh nhân tạo đầu tiên của nhân loại là một sáng tác phẩm của nhà khoa học nổi tiếng nước Mỹ, ông Dan Schneiderman. Cứ nghe cái tên Schneidermen ta có thể đoán nhà khoa học này gốc người Đức, nhập quốc tịch Mỹ. Nhiều người Đức nhập tịch dân Mỹ như ông Von Braun đã làm cho quốc gia này nổi tiếng... Và ngay cả Nga sô cũng thế, các nhà bác học nguyên tử không gian của quốc gia này cũng gồm nhiều người Đức. Chính Nga Sô đã khôn ngoan khi vào chiếm thành phố Bá Linh vào năm 1945 «chộp» lấy những nhà bác học kỳ tài. Nếu không có những nhà bác học Đức đó thì có lẽ còn khuya Nga và Mỹ mới chinh phục được không gian!

Nhà bác học Dan Schneiderman thường tuyên bố: «Tôi là một kỹ sư thì đúng hơn là một nhà bác học!» Câu nói khiêm tốn đó đã làm cho nhiều người mến phục. Năm nay ông Schneiderman mới có 43 tuổi, ông là cha đẻ ra các vệ tinh và phi thuyền như Pionnier, Rangers và Mariners.

★★

NHỮNG BÍ MẬT MỚI... BẬT MÍ

CẢ MỘT HỆ THỐNG GIÁN ĐIỆP TINH VI

CỦA NGA-SÔ BỊ LÔI RA ÁNH SÁNG

- Với những kỹ thuật vô cùng tinh vi, với những máy móc tối tân, các điệp viên Nga Sô đã đưa những tin tức mới lạ về chương trình tầu ngầm nguyên tử của Anh về Mạc Tư Khoa, nhưng...
- Chỉ vì một hành vi bất thường của một kẻ phản quốc mà tất cả hệ thống điệp báo đặt trên đất Anh hàng chục năm bỗng nhiên bị long tận rễ!

★ TÔ NGỌC

Vào tháng ba năm 1961, tại tòa án Old Bailey ở Luân Đôn (Anh quốc) các phóng viên báo chí, dân chúng đứng chật ních trong pháp đình cũng như ngoài sân để theo dõi vụ án gián điệp. Bị can là một người với cái tên giả là Gordon Lonsdale, đã bị kêu án 25 năm tù. Các người liên hệ cũng bị lãnh án một cách xứng đáng.

Bị can và các người đồng loã bị bắt cách đó gần ba tháng. Những bằng chứng hiển nhiên đã tố cáo tất cả âm mưu đen tối của tốc máy chiếu tầu của Nga đang cập bến. Tiếng còi xe rú vang trong đêm tối, ánh đèn vàng loe loé trong sương mù như muốn đục thủng bức màn sương thiên tạo. Nhiều chiếc tầu tuần tiễu trên sông Tamise cũng được lệnh bao vây mấy chiếc tàu Nga, và dưới ánh sáng của ngọn đèn dọi hàng ngàn «oắt», do các chuyên viên phòng không của quân đội Anh chiếu thẳng vào ba chiếc tàu, người ta thấy ba chiếc tàu Nga đó mang các tên *Kowel, Pravda, Jaroslaw Dabrowski*.

Trong một ngõ hẻm, một nhân viên ban phản gián Anh đang hoạt động...

nhà cầm quyền Mạc tư Khoa, với mục đích tìm lấy cho được các tài liệu về chiếc tàu ngầm nguyên tử tối tân của Anh, thêm vào đó là những thứ khí giới bí mật khác do các nhà bác học Anh mới tìm ra.

Đêm mồng mười rạng ngày mười một tháng giêng năm 1961, trời lạnh như cắt, sương mù bao phủ khắp cả thành phố Luân đôn. Bỗng nhiên có tiếng xe chạy xầm xập về phía bến tàu. Nhiều chiếc xe của cảnh sát được huy động tới tận East End... Họ có bổn phận phải xét từng

Các chuyên viên cao cấp của sở trinh thám *Scotland Yard* và sở phản gián *MI 5 (Military Intelligence No 5)* đều được lệnh tới lục soát. Trong chuyến lục soát này các chuyên gia về tình báo đã tìm ra rất nhiều tài liệu quý giá để kết án tay tổ gián điệp Nga mang cái tên giả là Gordon Lonsdale cùng đồng loã trong đó có một cựu sĩ quan hải quân Anh đã can tội phản quốc tên là Harry Houghton.

Harry Houghton sinh năm 1905 tại Yorkshire. Lúc còn nhỏ chàng là một đứa bé ngoan ngoãn, có chân trong ca đoàn của nhà thờ Lincoln, một ngôi giáo đường vô cùng lộng lẫy tại miền này.

Khi lớn lên, Houghton gia nhập Thủy quân, sau đó chàng leo dần lên nấc thang danh vọng. Khi chiến tranh thế giới lần thứ nhì bùng nổ, chàng vẫn còn ở trong quân đội. Houghton được cử đi tới nhiều đảo xa để tiếp tế quân trang và thực phẩm cho các binh đội Anh, và trong những chuyến đi này chàng ta đã mắc phải một tật mà hầu hết các thủy thủ đều mắc: nghiện rượu rất nặng và trai gái thành... tinh!

Năm 1945, Houghton được giải ngũ, và số tiền dành dụm của chàng trong những năm còn tại ngũ, cộng thêm vào món tiền thưởng lúc giải ngũ, chàng ta tiêu đánh vèo một cái là hết sạch sành sanh!

Nhờ là một cựu sĩ quan hải quân có thành tích, Houghton xin một công việc làm thích hợp với khả năng chuyên môn của mình chẳng khó khăn gì. Chàng được nhận vào làm tại cơ quan Royal Navy của chính phủ ở Gosport, bên bờ phía tây vịnh Portmouth. Tại đây, người ta chuyên nghiên cứu và đóng những kiểu tàu tối tân mới sáng chế, cùng tất cả những thứ khí giới cần thiết dành cho hải quân. Thoạt đầu Houghton làm có nửa buổi, về sau này chàng được cất nhắc lên làm cả hai buổi một ngày. Tới năm 1949 Houghton được tháp tùng với đại úy Nigel Austen, một trong số những tùy viên quân sự của chính phủ Anh tại Ba Lan, đi Varsovie (thủ đô Ba Lan), để quan sát tình hình nước này...

Tất cả mọi việc bắt đầu từ chuyến đi Varsovie. Các chuyên viên về gián điệp Cộng sản đã nhìn thấy trong con người Houghton những sở trường sở đoản, những tật xấu thói hư.

Trong thời gian tại Varsovie, Houghton đã làm quen với một thiếu nữ người Ba-Lan, cô ta tên là Christina. Christina chính là một trong số những nhân viên của cơ quan tình báo Ba Lan *Z.2*. Điều nên biết là cơ quan tình báo *Z.2* của Ba Lan lệ thuộc vào sự kiểm soát của cơ quan mật vụ quốc gia Nga số *M.V.D.* (chữ tắt của *Ministerstvo Vnutrennykh Dyel*) và do cơ quan an ninh quốc gia Sô Viết K.G.B. (*Komitet Gosudarstvennoi Bezopasnotsi*) đài thọ các phí khoản.

(Còn tiếp)

chị em bạn gái — HÀ-MAI-LAN

TÓC BỊ GÃY

Vào mùa nắng, chị em thường có dịp đi tắm biển... Và, sau một ngày vui đùa với sóng biển và nhất là vui đùa với... ánh nắng gay gắt của mặt trời, tóc chị em thường bị khô cứng, dễ gẫy... Muốn tránh, chị em phải làm thế nào?

Về cách giữ cho tóc khỏi bị cháy sém, khỏi gẫy thì có nhiều người có những phương pháp riêng biệt, chẳng hạn như đội mũ rộng vành, xức dầu pa-ra-phin v.v... Nhưng có lẽ phương pháp sau này của cô Rose Thibaut, một chuyên viên sắc đẹp người Pháp, là phương pháp đáng để cho cho chị em bạn gái chúng ta áp dụng.

Trước hết, hãy dùng brillantine ricinée xức lên tóc, chải thật đều, cho bi-ăng-tin phủ khắp các sợi tóc. Buổi chiều khi tắm biển xong, hãy gội đầu thật sạch bằng nước nóng, sau đó lau thật khô rồi xức loại lô-xông dưới đây (có thể nhờ hiệu thuốc tây pha):

Teinture de Jaborandi	20g
Alcool de lavande	120g
Rhum blanc	20g
Sulfate de quinine	10g

Loại lô-xông trên sẽ làm cho tóc mềm mại, lỗi bỏ tóc khỏi bị gẫy rụng.

HÀ-MAI-LAN — MÁCH GIÚP

Em TIÊN (ĐÀ NẴNG)

a) Đó mới là một lời tuyên bố trong cuộc phỏng vấn của báo chí, chứ chưa thành nghị định. Có thể sẽ được cải tiến như vậy, nhưng hiện giờ thì chưa có nghị định hoặc giấy tờ gì về việc đó cả.

b) Uống thuốc bổ máu.

Bạn LÊ THƯỢNG CHÂU (SAIGON)

a) Có phải khai báo.

b) Không cần.

c) Xin hỏi thẳng tại hai trường đó.

d) Được, nếu bạn đủ sức học.

Cô NGÔ THỊ BẠCH TUYẾT (CHOLON)

Xin lưu ý đề nghị xây dựng của cô.

Bạn NGUYỄN BÁ HẢI (SAIGON)

Ông tới Bưu điện Saigon, hỏi nhân viên phụ trách sẽ chỉ dẫn tường tận về mẫu đơn, cách thức xin v.v...

Em TRỊNH THỊ NGỌC ĐÀM (PHÚ BỒN)

Em nên năng tắm rửa, ít đi nắng, ăn tầm bổ nhất là dùng nhiều trái cây tươi, tập thể thao cơ thể mạnh khỏe, da dẻ sẽ hồng hào. Các thứ mỹ phẩm chỉ là phụ mà thôi, không có kết quả đúng như lời quảng cáo đâu (vì quảng cáo bao giờ người ta cũng phải nói quá lên).

Ông SÁU (SAIGON)

Mục «Mách Giúp» hoàn toàn có tính vô tư, vì thế chúng tôi rất tiếc không thể nhận quảng cáo trên mục này. Tuy nhiên nếu những món hàng của ông quả tốt thật, chúng tôi sẽ mách giùm không nhận tiền gì hết. Nếu ông muốn quảng cáo trên Chính Luận, thì xin mời ông tới tòa soạn, hỏi gặp ông Ban.

Em BẠCH KIM (SAIGON)

Không trúng.

GIA ĐÌNH LY LY

ĐỨC KHÁNH

MỐI THẦM NỬA ĐỜI

— 20 —

★ Truyện dài của HOÀNG HẢI THỦY

— Thôi mà lúc khác lãnh nhiều mới trừ nợ. Bây giờ có từng này, trừ thì hết tiêu còn gì.

Cái cảnh đứng khom khom đó đúng là hành động khom lưng trước két bạc. Tôi vẫn nghe nói các văn nhân, nghệ sĩ trước khí khái, thường tỏ ra rất hách trước đồng tiền. Nhưng sự kiện đó dường như không được đúng với những anh nhà báo «tiền bối» trong nghề của tôi đang đứng khom lưng đưa «bông» đổi tiền ngày hôm nay.

Phương Ngọc đã giải thích rõ ràng cho tôi biết luật lệ lãnh tiền và trả tiền ở tòa báo này. Cách tổ chức ở đây trộn lẫn sự «hằm bà lằng xính sái» của Ba tàu với luật «giấy tờ» của Pháp như trong những cơ sở lớn ngoại quốc, ở đây mọi việc thu về tiền bạc đều do một ông Quản lý. Chủ nhiệm muốn trả tiền cho ai đều viết một cái giấy trả tiền, hoặc biên nhận, gọi là «bon à payer», tiếng tắt là «bông», với chữ ký chuẩn chi của Chủ nhiệm trong tay và chắc chắn Quản lý phải chi tiền rồi. Vậy mà những người đang lãnh tiền trước mặt tôi đây, cầm «bông» trong tay, mà vẫn cứ khúm núm, năn nỉ.

Trong một khoảnh khắc thời gian ngắn, đứng chờ đến lượt mình, tôi nghĩ đến mãnh lực của đồng tiền. Sức mạnh của tiền, mạnh hơn tất cả những cái gì được gọi là mạnh trên cõi đời này. Nhiều sức mạnh khác từ bên ngoài đến, tới đây, đã phải đứng yên, nhũn lại cúi xuống trước tủ bạc này. Tôi nghĩ rằng nếu tôi mà cũng có tiền như mấy anh công tử nhà giàu rặng bựa, tóc để dài theo lối thợ may nhà quê chỉ còn thiếu có hai lọn tóc vắt thành hai cái gọng kính móc vào hai tay là nhất, di chuyển bằng những chiếc xe hơi Austin, Sprite, M.G. mui trần, tiêu toàn bằng giấy năm trăm — ăn hai chục bánh tôm với em cũng móc giấy năm trăm ra trả — việc tôi muốn gần nữ ca sĩ Minh Lan chắc chắn không phải là một chuyện khó khăn.

Có những người sống suốt đời không có một vấn đề nào cả để mà bận tâm. Chẳng hạn như ông Tuấn, như mẹ tôi. Từ ngày xưa, cụ Khổng đã giản dị hóa cuộc đời đàn bà bằng một hệ thống tư tưởng tôn ti trật tự trọng nam khinh nữ, với những câu như «phụ nhi nan hóa»: đàn bà không thể dạy bảo, làm cho đổi khá được, và «tại gia tòng phụ, xuất giá tòng phu, phu tử tòng tử». Cuộc đời của mẹ tôi không theo đúng lời dạy đó của cụ Khổng và suốt đời bà cụ không có một vấn đề gì cần phải giải quyết, một chuyện bất ngờ nào để phải đối phó. Cả chuyện chồng chết cũng được cụ Khổng nghĩ trước chồng chết thì sống theo con. Mẹ tôi sống với mục đích duy nhất là nuôi cho tôi ăn học, đỗ đạt, trở thành người có địa vị, chức phận trong xã hội, rồi cưới vợ cho con. Nhưng đàn bà sống như vậy chẳng nói làm gì. Cả những gã bạn của tôi cũng đều sống hồn nhiên, không có vấn đề. Như Hữu, như Tiến. Hữu con nhà giầu có cơ sở làm ăn kiếm tiền đã đành. Tiến là con nhà nghèo mà tôi cũng không thấy gã lo lắng gì cả. Riêng tôi, tôi lo nhiều về tương lai. Ngay từ ngày biết giá trị đồng tiền, tôi đã thắc mắc không hiểu sau này, tôi sẽ phải làm gì để có tiền như thiên hạ, để cũng có những chiếc xe hơi bóng loáng, chạy êm như ru, để được gần những người đàn bà đẹp. Mỗi lần đi trong những phố Hàng Ngang, Hàng Đào vào những sáng mùa đông, ngửi mùi nước hoa đậm và khiêu dục tiết ra từ những tà áo nhung đượm trong không khí lạnh—hơi thở từ miệng ra trắng như hơi nước nóng—tôi lại nghĩ đến chuyện kiếm tiền. Từ những năm mười bốn, mười lăm ở Hà nội, tôi đã thắc mắc không biết làm cách nào để sau này tôi có thể được gần những người đàn bà đẹp như những người đẹp đang đi trước mặt tôi trên những vỉa hè Hà nội.

Mẹ tôi cho tôi đủ tiền ăn, tiền học. Đời sống vật chất của tôi không thừa thãi nhưng cũng không thiếu. Trong lúc nhiều anh bạn đồng học với tôi trong suốt bốn năm Trung học không mua được một quyển sách Pháp cần thiết nhất, sáng đi học không có lấy một đồng xôi ăn điểm tâm, tôi có đủ những món cần dùng. Hữu có xe vespa đi học, tôi cũng có xe Mobylette. Tuy vậy, tôi vẫn cảm thấy sự cần thiết phải kiếm tiền. Tôi vẫn «xoay» tiền của mẹ tôi để tiêu nhảm, không thương tiếc. Không phải tôi muốn kiếm tiền sớm vì tôi cảm thấy hối hận, thấy lương tâm cắn rứt sau những lần «xoay» tiền của mẹ đi tiêu nhảm. Tôi chỉ muốn tỏ cho chính tôi biết là tôi có thể kiếm được tiền, để tự yên tâm.

Và hôm nay, buổi trưa đang đi sang buổi chiều, trong một tòa soạn nhật báo, cầm tờ giấy nhỏ trong tay tôi sắp được lãnh số tiền do chính tôi kiếm được đầu tiên trong đời.

Đến lượt tôi, ông quản lý thấy tôi là mặt mới, chiếu cặp mắt sắc như mắt mật thám lên nhìn tôi:

— «Bông» gì vậy?

— Tôi lãnh tiền truyện ngắn, hai cái truyện ngắn..

— Truyện đã đăng chưa?

Ông ta cúi xuống làm nhẩm đọc những hàng chữ ghi trên «bông», tay ông ta. Những ngón tay xương xẩu đen đen— thò vào lòng chiếc ngăn kéo, đếm mấy tờ giấy bạc. Những tấm giấy trăm mới tinh chuyền từ ngăn kéo sang tới tôi.

Ra đến cầu thang, tôi thấy hai anh nhà báo đang vừa lãnh tiền trước tôi đứng ở đó. Hai anh đang kiểm soát lại số tiền vừa lãnh. Dường như các anh cũng có sự tính toán trả nợ sao đó. Không anh nào thèm để mắt nhìn một kẻ đồng nghiệp mới là tôi. Tôi nghe một anh chửi:— Nó lại định trừ nợ tao. Trừ cái...»

o0o

Mẹ tôi nằm thiêm thiếp ngủ. Đứng bên tấm màn vải hoa đã bạc màu nhìn vào giường, trong bầu ánh sáng lờ mờ của căn phòng hẹp đóng kín cửa giữa một đô thành đang mùa mưa, đến chiều nay, tôi thấy rõ vẻ gầy guộc, già nua của mẹ tôi. Đôi gò má nhô cao làm cho làn da mặt ở chỗ đó căng ra và đôi tròng mắt sâu hõm xuống. Không còn một chút thịt nào trên mặt mẹ tôi. Sự quen thuộc mỗi ngày làm cho tôi quen mắt và quên cả sự gầy ốm, yếu mệt và già nua của mẹ tôi.

Chị Ba Đồng Hồ cho con Tư sang nhà tôi xem mẹ tôi có sai vặt gì không. Con bé mới tí tuổi, chừng mười, mười một gì đó, nhanh nhẹn và tinh ý một cách đáng sợ. Nó thoăn thoắt như chuột, thi hành những lệnh sai vặt rất nhanh và đúng, nhờ nó làm việc gì không cần phải giải thích đến hai lần. Mẹ tôi vẫn gọi đùa nó là con gái nuôi. Con bé mê đọc tiểu thuyết và ngôn truyện nhanh như gió. Trái với lối đọc truyện của nhiều chị đàn bà, con gái khác: đọc nhiều, đọc chăm nhưng đọc xong quên chẳng còn nhớ chút gì về cốt truyện lẫn nhân vật, bé Tư đọc và nhớ thật kỹ.

Nó thuộc nằm lòng những chuyện Cô Bạch Mai, Châu về Hiệp phố, Tình Mộng Ngọc cỏ gió đùa v.v và nhớ cả tên tác giả Nam Đình, Phú Đức, Hồ biểu Chánh.

Con bé mê đọc tiểu thuyết đến quên cả học, quên cả trông em. Từ ngày nó chúi mũi vào tờ báo để thằng em lên ba mới chập chững biết đi lạc ra đến tận ngã tư đường Mayer — Hai Bà Trưng, rồi được Cảnh sát gác đường chở bằng xe xích lô đạp đưa về Quận Cảnh sát, chị Ba Đồng Hồ mếu máo đi tìm con suốt một buổi chiều, con Tư bị cấm đọc truyện. Đến lúc đó, chị Ba Đồng Hồ mới nhận thức rõ rệt sự tai hại của tiểu thuyết. Chị đánh con Tư ra trò, nhưng nó không bỏ được tật đọc truyện. Nó sang các nhà bên cạnh đọc lén, được sang nhà tôi là nó thích nhất. Nhà tôi rộng, không có ai, quanh giường tôi nằm lại có nhiều tiểu thuyết lẫn với sách học, nó tha hồ đọc.

Một tập nhật báo đặt ở góc tường bên cửa ra vào cho tôi biết rằng con Tư vừa ngồi đọc báo ở đây và vừa chạy đi đâu đó. Tập nhật báo xếp ngay ngắn, cẩn thận cho tôi biết thêm rằng đó là một tập báo mướn. Xóm tôi có một nhà bán báo. Nhà này đề nghị cả xóm mướn báo: mỗi ngày được đọc nhiều báo mà chỉ trả ít tiền, nhưng không có quyền giữ lại tờ nào cả, báo này giữ lành không được làm rách hoặc nhàu nát để trả lại nhà báo, chỉ có nhà báo là thiệt. Cách đây ít lâu, có sự xôn xao về chuyện cảnh sát rình bắt những sạp cho mướn báo và người mướn báo cũng bị bắt bớ lôi thôi. Nhưng sự đe dọa ấy tắt đi ngay. Dân xóm này còn mướn báo đông hơn. Trước đó người ta chỉ đọc mướn báo hàng ngày, giờ đây người ta mướn được cả báo hàng tuần. Để khỏi phải đọc trang báo, người ta mở cái kim sắt đóng ở lưng tờ tuần báo ra, mở rộng trang báo ra đọc, rồi lại gài kim sắt đó vào như cũ, đem trả.

Tôi thay quần áo xong thì Bé Tư chạy về. Tôi hỏi nó:

— Bà ngủ từ mấy giờ, Tư?

— Cháu không biết! Nó đáp, bà nằm yên, cháu chẳng biết bà ngủ hay thức...

(Còn tiếp)

Theo rõi từng giây phút phiên xử vụ án « Phong Trào Hòa bình » của Tòa án mặt trận

MỘT BÀI BÁO LÀM SÔI NỔI CẢ TÒA

Trang 3 Số 400 Ngày Thứ Tư 4-8-65

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 Võ Tánh — Saigon

Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Ngân phiếu đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Ông Chánh thẩm : Nó không khác tiếng tiêu sầu của Trương Lương...

● *Các luật sư xin Tòa mời nguyên Quốc trưởng Phan-khắc-Sửu, Thượng tọa Quảng Liên, T.T Pháp Tri, L M Hoàng Quỳnh, nguyên Phó T.T. Trần-văn-Tuyên, ra làm chứng.*

● **Bị can chủ chốt Nguyễn-Long phủ nhận mọi tội và khai chỉ hoạt động trên phạm vi cứu tế, xã hội**

★ BỊ CAN PHẠM THỊ THANH VÂN KHÔNG TIẾC LỜI MẠT SÁT CHÍNH PHỦ TRƯỚC

★ NHÂN CHỨNG ĐINH NGỌC TỒN VỪA RA KHỎI TÒA LIỀN BỊ CÒNG TAY GIẢI VỀ KHÁM

★ HẦU HẾT CÁC BỊ CAN ĐỀU KHÔNG NHÌN NHẬN NHỮNG TỘI TRẠNG ĐÃ NÊU RA

SẮP XỬ VỤ 20-5

VÀ BA SĨ QUAN CẤP TÁ

Bùi Dzinh, Lê Hoàng Thao, Dương Hiếu Nghĩa

★ MỘT TƯỚNG LÃNH SẼ NGỒI GHẾ CHÁNH THẨM

SAIGON 3-8.— Nguồn tin thân cận Tòa án Mặt Trận Vùng 3 Chiến Thuật tiết lộ, 3 sĩ quan cấp Tá Bùi Dzinh, Lê Hoàng Thao và Dương Hiếu Nghĩa sẽ được đưa ra trước tòa án Mặt Trận Vùng 3 Chiến Thuật xét xử lại trong một ngày gần đây.

3 Sĩ quan cấp Tá nói trên, sau khi bị Tòa án Mặt trận tuyên án khiếm diện trong 1 phiên xử trước đây, đã lần lượt bị bắt (Đại Tá Bùi Dzinh và Trung tá Lê hoàng Thao) và trở về trình diện (Trung tá Dương hiếu Nghĩa).

Một vị Tướng lãnh sẽ ngồi ghế Chánh thẩm để xử vụ này.

Ngoài ra, được biết vụ 20-5 cũng sẽ được đưa ra xét xử trong ngày gần đây. Có thể là cùng một phiên xử với vụ nói trên.

Nguồn tin trên còn cho biết, vụ 20-5 có tất cả gần 30 bị can, trong số có trên 10 bị can dân sự và khoảng 15 hay 16 bị can thuộc giới quân nhân.

TẠI VÙNG I CHIẾN THUẬT GẦN ĐÀ-NẴNG

Chiến hạm Mỹ pháo kích yểm trợ lực lượng ta hành quân

★ **Việt-Cộng lại quấy phá chiến đoàn Đại Hàn ở Dĩ An**

★ **760 Việt-Cộng bị hạ trong tuần qua**

SAIGON (VTX) 3-8.— Nguồn tin thông thạo cho biết, trong đêm 1-8, 1 bọn VC không rõ quân số, đã bắn quấy phá doanh trại của chiến đoàn Đặc Nhiệm Đại Hàn tại Dĩ An thuộc tỉnh Biên Hòa.

Theo nguồn tin trên thì bọn Việt Cộng đã bắn chừng ba quả đạn bích kích pháo và khoảng 30 tràng súng nhỏ vào doanh trại lực lượng bạn ; tuy nhiên chúng đã không gây được một thiệt hại nào.

SAIGON (VTX) 3-8.— Trong ngày chủ nhựt vừa qua tuần dương hạm USS Galveston thuộc Đệ Thất Hạm Đội đã pháo kích Việt Cộng để yểm trợ cho các đơn vị quân lực Việt Nam Cộng Hòa hành quân tại Vùng I Chiến Thuật.

Tuần dương hạm đã bắn 115 viên đạn đại bác vào một nơi tình nghi có Việt Cộng tập trung, cách Đà Nẵng 20 dặm về phía Bắc.

Ngoài ra, vào đêm Chủ nhật, chiến hạm này cũng đã bắn phá quấy rối suốt đêm vào những nơi tình nghi có Việt cộng cho tới 4 giờ sáng thứ hai và rót hơn 220 viên đạn đại bác vào các mục tiêu của địch cách Đà Nẵng chừng 9 dặm về phía Nam. Các quan sát viên cho hay chiến hạm bắn rất trúng đích và cuộc pháo kích này rất có hiệu quả.

Cùng ngày hôm qua (1-8) các phi công của Đệ Thất Hạm Đội đã thực hiện 60 phi xuất nhắm vào các nơi tập trung của VC tại vùng III và IV Chiến Thuật. Trên 500 tấn bom đã được dội xuống các vị trí ngừng quân, cách vùng trú quân và các cơ sở Việt Cộng, các kiểm soát viên phi hành cho biết có 42 Việt cộng bị hạ, 78 cơ sở bị phá hủy, 45 cơ sở bị hư hại, 13 tam bản chìm và 7 chiếc bị hư.

Mặt khác trong thời gian 24 tiếng đồng hồ chấm dứt lúc 6 giờ sáng 2-8, không lực Việt-Mỹ đã tung ra 208 phi xuất oanh tạc địch. Các mục tiêu gồm vùng Việt Cộng trú quân, nhà tiếp liệu, trại binh, công sự chiến đấu, các vị trí tập trung quân, và bến đò. Kết quả chính thức chưa công bố. Tuy nhiên các phi công Mỹ bay về và các lực lượng bộ binh VNCH cho biết có trên 125 V.C. bị hạ, thêm vào đó có 340 cơ sở V.C. bị phá hủy, 100 cơ sở khác bị hư hại nặng một số lớn tam bản bị chìm hoặc hư, và có nhiều tiếng nổ thứ hai phát ra từ dưới mục tiêu.

SAIGON.— Theo bản Tổng kết tình hình chiến sự trong tuần lễ từ 25-7 đến 1-8-65 thì thiệt hại của Việt Cộng như sau : 760 tên bị hạ, 97 bị bắt sống, ta tịch thu được 191 khẩu súng của địch. Về phía ta có 237 tử thương, 10 mất tích, mất 253 súng.

KIMBALL sẽ ra trước Tòa án V.N.

SAIGON.— Trong số báo hôm qua, chúng tôi đã loan tin theo AFP là ông Kimball có thể được một Tòa án Hỗn Hợp Việt Mỹ xét xử. Nay theo báo Saigon Post thì Chính phủ Việt Nam đã yêu cầu Chính phủ Mỹ tước quyền bất khả xâm phạm ngoại giao của Kimball để đưa Kimball ra trước Tòa án Việt Nam. Chính phủ Mỹ đã đồng ý việc này khi nhận được sự cam kết rằng Kimball sẽ được đối xử công minh.

E XEM TIẾP TRANG 6

TIN VẮN

— Hồi 8g sáng 2-8 dưới quyền chủ tọa của Trung tướng Trần văn Tám, Tư lệnh Địa phương quân và Nghĩa quân, lễ cấp phát và xuất phát 30 Điện ảnh xa Trilambretta cho cán bộ ngành Tâm Lý Chiến địa phương quân Vùng 3 Chiến Thuật đã được cử hành trọng thể tại Bộ tư lệnh Địa phương quân và Nghĩa quân, đường Hùng vương Saigon.

— Ông James S. Killen, Giám Đốc Phái Bộ Viện Trợ Kinh Tế Hoa kỳ sẽ rời Saigon trong một ngày gần đây trở về Hoa Thịnh Đốn nhận lãnh một nhiệm vụ khác. Chưa rõ ai sẽ thay thế ông Killen trong chức vụ này.

— Ông Nguyễn Xuân Oánh, nguyên Thống Đốc Ngân Hàng đã được bầu làm Chủ Tịch Hội Đồng quản trị Viện phát triển Kinh Tế Quốc gia. Nhân dịp này, Hội Đồng quản trị Viện cũng bổ nhiệm ông Âu Trường Thanh làm Viện Trưởng.

Phiên xử sáng 2-8-65

SAIGON.— Như hôm qua chúng tôi đã loan tin, sau khi các nhân chứng ra Tòa trình diện xong, luật sư Ng. văn Lộc đã đứng ra yêu cầu Tòa cho triệu thỉnh thêm 2 nhân chứng là Thượng Tọa Thích quảng Liên và TT Thích Pháp Tri ra tòa về vụ luật sư Trịnh đình Thảo. Nhưng Đại tá Chánh thẩm đã bác bỏ đề nghị này và cho biết « chỉ xét xử các bị can trong phong trào dân tộc tự quyết ».

Mời cựu Quốc Trưởng ra làm nhân chứng

Tiếp theo, một luật sư khác đòi cựu Quốc trưởng Phan khắc Sửu ra Tòa làm nhân chứng. Đại úy UVCP «đồng ý tán thành» nhưng «với tư cách quốc trưởng—lời Đại úy UV CP.— theo tôi hiểu không có đủ quyền hạn để cho phép phong trào này hoạt động công khai vì đó là thuộc quyền của Bộ Nội Vụ mà Bộ thì chưa cho phép ». Đại tá Chánh thẩm cũng đồng ý việc mời cựu Quốc trưởng Phan khắc Sửu ra Tòa. Liền đó luật sư Nguyễn khắc Chính cũng đòi linh mục Hoàng Quỳnh ra Tòa để đối chất với luật sư Nguyễn Long vì trong cáo trạng có đối chiếu PTDTTQ của LS Nguyễn Long và Phong Trào Dân tộc Tự quyết của L.M. Hoàng Quỳnh. Tòa đã « chỉ xem vụ án này là một vụ phá hoại tinh thần Quân Dân nên không chấp nhận việc mời L.M Hoàng Quỳnh ra Tòa ».

Tiếng « tiêu sầu » của Trương Lương

L.S. Nguyễn Long là người đầu tiên được Tòa gọi ra hỏi cung. Trả lời câu hỏi của Đại tá Chánh thẩm về tội phá hoại tinh thần quân đội và quốc dân, L.S. Long cho biết ông không có ý định làm việc gì nhằm phá hoại tinh thần Quân Dân.

Từ ngày thành lập, phong trào chỉ hoạt động những công tác xã hội, cứu tế. Và chính phủ đã mời phong trào tham gia Hội Đồng Quốc Gia Cứu Tế trong công cuộc cứu trợ miền Trung.

Tới đây, Đại tá Chánh Thẩm đã lấy tờ Nội San của PTDTTQ ra đọc một bài nội dung đòi hỏi tất cả quân đội ngoại quốc phải rút ra khỏi VN, số phận VN phải do người VN định đoạt. Đại Tá cho rằng bài báo đó mang tính chất phản động, vì quân đội, các nước bạn tới V.N. là giúp chúng ta tranh đấu diệt trừ Cộng Sản dành tự do dân chủ. Trả lời câu hỏi của Đại tá chánh thẩm, «ông nghĩ sao về những bài báo này ?» Ls Long cho biết với tư cách chủ tịch, ông không thể coi hết những bài vở trong nội san mà chỉ coi những bài xã thuyết thôi.

Đại tá Chánh thẩm nhận định là những bài báo đó không khác gì đường lối của PTDTTQ. Và Đại tá Chánh thẩm đọc 1 đoạn văn khác nhan đề là « cảm nghĩ của 1 thiếu phụ nhân dịp Xuân về » của tác giả Ngọc Sương mà theo Đại tá Chánh thẩm thì đoạn văn này miêu

H XEM TIẾP TRANG 6

Phiên xử chiều 2-8-65

Thế nào là Chính phủ hồ đồ ?

Hồi 14giờ50 tòa tái nhóm: Giáo sư Trương Quang Mục được gọi ra hỏi cung. Trả lời câu hỏi của Tòa về tội phá hoại tinh thần Quân đội ông cho biết: «Chưa có dân tộc nào, chiến sĩ nào dũng cảm như dân tộc và chiến sĩ VN, qua mười mấy năm chiến đấu gian khổ mà tinh thần không bề nao núng nên chúng tôi rất phục. Khi đã phục thì không thể có ý tưởng làm những việc phá hoại tinh thần quân đội được » Giáo sư nhìn nhận có tham gia PTDTTQ và được đề cử chức Ủy viên Thanh niên nhưng « chưa thực sự làm gì cả vì Phong trào chưa có giấy phép chính thức ». Giáo sư cũng không dự một cuộc hội họp nào của phong trào. Chỉ «ngó qua» 1, 2 tờ nội san mà thôi và cũng không có nhận định gì về những bài viết trong đó cả. Đại Tá chánh thẩm : «Trong bức thư bị can gửi cho Thiếu Tướng Nguyễn chánh Thi bảo chính phủ hồ đồ. Vậy bị can cho biết thế nào là chính phủ hồ đồ ? » Đáp : «Tôi chỉ gửi thư cho ông Ng. chánh Thi với tư cách bạn bè, chứ không phải gửi cho Thiếu tướng Nguyễn chánh Thi»

Bị can Thảo : Cáo trạng có nhiều sai lầm

Tiếp tới luật sư Trịnh đình Thảo ra trước vành móng ngựa. Ông cho biết « Trong bản cáo trạng có nhiều chỗ sai lầm. Tôi không có chân trong phong trào Dân tộc Tự quyết. Tôi chỉ giữ dùm tài liệu cho phong trào mà không phân phát cho ai cả. Tôi cũng không có ngày giờ để đọc những tờ nội san để trên bàn giấy nên không biết trong đó viết những gì ».

Luật sư nhìn nhận là năm 1955 có làm Chủ tịch Phong Trào Hòa Bình nhằm mục đích kêu gọi các đoàn thể đoàn kết để tranh đấu cho hòa bình.

Đại úy UVCP đã đứng lên yêu cầu bị can rút lại lời nói bản cáo trạng sai lầm vì chính Đại úy là tác giả.

Luật sư Thảo trình bày trước tòa là ông rất lấy làm lạ trong số 417 người ký tên mà chỉ có mình ông bị truy tố và giam giữ.

Bị can Đặng văn Ký

Bị can Đặng văn Ký nhìn nhận là Tổng Thư ký Phong trào Bảo vệ Hòa Bình của BS Huyền nhưng ông không có tham gia PTDTTQ. Ông chỉ đứng ra hợp pháp đưa bản kiến nghị hòa bình. «Nếu quý tòa cho rằng đưa kiến nghị hòa bình là có tội thì tôi xin nhận».

Bị can Ngọc Sương :

Bị can Lê thị Ngọc Sương, tác giả bài « cảm nghĩ của một thiếu phụ nhân dịp Xuân về » đăng trong nội san Tự Quyết với dáng người mảnh khảnh, tuổi ngót 50 đã khai trước Tòa là : «Tôi viết bài đó với tấm lòng chân thành nhớ thương các chiến sĩ nơi sa trường. Đó là do xuất cảm của một phụ nữ sống trong gia đình yên ấm mà tránh lòng nhớ thương các chiến sĩ chứ không hề có một dụng ý nào xuyên tạc sự hy sinh của các chiến sĩ, khiến các chiến sĩ nhớ nhà mà bỏ súng.

Đại Tá Chánh Thẩm hỏi : «Hồi tháng 3-57 bị can bị bắt về tội hoạt động cho Việt Cộng và bị giam giữ mười mấy ngày, bị can có nhìn nhận là đúng không ? » Đáp : Có bị giữ nhưng không phải hoạt động cho V.C. »

Tiếp tới các bị can Võ Văn Huyền, Võ văn Dõng, Võ văn Phát Phạm bá Viên, Ngô văn Can, Đoàn quang Minh, Nguyễn văn Hạnh tự Kha Giá tự Đức Lang, Ng. văn Hạnh tự Mang, Hồ văn Trượng, Ng. văn Rầm lần lượt ra trước tòa đều khai tương tự như trong bản cáo trạng. Riêng trường hợp bị can Đào văn Nhơn từ chối không nhận là nhân viên sáng lập của Phong Trào và trả lời một câu hỏi của Tòa, ông nhìn nhận là năm 1959 có chứa chấp tên Việt Cộng Nguyễn văn Đễ trong nhà làm thợ máy mà không biết y là Việt Cộng.

Bị can Phạm thị Thanh Vân

Người sau chót được Tòa gọi ra trước vành móng ngựa là bà Phạm thị Thanh Vân, con gái bác sĩ Huyền và là vợ bác sĩ Ngô Bá Thành. Bị can cho biết chỉ tham dự cuộc họp báo của phong trào tại nhà hàng Thanh Thế với tư cách một thông dịch viên.

Bị can đã không tiếc lời mạt sát chính phủ Phan Huy Quát

Bị can nhìn nhận có ký tên trong bản kiến nghị nhưng không tham gia PTDTTQ.

Nhân chứng Đinh ngọc Tồn

Đại úy UVCP : «nhân chứng có phải là Việt cộng không ? »

Đáp : «Không».

Hỏi : Nhân chứng có nhận đại với một nhân viên trong PTDTTQ mình là Việt Cộng không ?»

Đáp : «Không».

Khi nhân chứng Đinh Ngọc Tồn vừa bước ra khỏi Tòa là bị còng tay giải về khám.

Bây giờ cụ Sửu ở đâu?

Tới đây, Đại úy UVCP cho biết cuộc thẩm vấn có thể chấm dứt nếu không có việc đòi nguyên Quốc trưởng P.K Sửu ra hầu Tòa. Đó là quyền của các luật sư. Các

T XEM TIẾP TRANG 8

Các bị can trước vành móng ngựa. Người đứng đầu góc trái là Luật sư Nguyễn-Long. (ảnh SAX)

Việt Cộng khủng bố dã man tại quận lỵ Củ Chi

2 PLÁT-TÍCH NỔ TUNG sập nát một tiệm cơm

Bà chủ tiệm chết tại chỗ, 26 thực khách bị thương

HẬU NGHĨA.— Thêm 1 vụ khủng bố dã man của Việt Cộng vừa xảy ra tại tiệm cơm Hưng Thành của bà Nguyễn thị Vốn 43t làm chủ, ở số 78/3 ấp chợ xã Tân An Hội quận lỵ Củ Chi (Hậu Nghĩa) gây cho 1 người chết và 26 trọng thương.

Nguyên vào lúc 12giờ trưa 31-7-65 cũng như thường lệ, đồng bào thuộc các giới công tư chức và thường dân tấp nập đến dùng cơm trưa tại tiệm kể trên rất đông đảo. Trong lúc mọi người đang ăn uống, thì thình lình bọn Việt Cộng trà trộn vào đặt 1 quả Plastic dưới bàn khách và 1 quả sát vách tiệm cơm, khi tên khủng bố vừa ra khỏi tiệm, thì 2 quả Plastic này nổ tung làm tiệm cơm đập nát thành từng mảnh vụn. Tai nạn xảy ra làm bà chủ tiệm Nguyễn thị Vốn chết liền tại chỗ và 26 thực khách bị trọng thương. Tất cả nạn nhân được chở vào bịnh viện cứu cấp. Cuộc điều tra đang tiến hành. (VV)

Vợ tử sĩ được lãnh ngay tiền tử tuất khỏi phải làm đơn

SAIGON.— Bộ Quốc Phòng đã trù liệu mọi biện pháp để giản dị hóa đến tối đa thể thức cấp phát tiền trợ cấp tử tuất, hầu giúp cho các thừa kế quân nhân thụ nạn có thể lãnh sớm tiền trợ cấp. Theo đó, kể từ nay, vợ tử sĩ có thể đương nhiên lãnh ngay tức thời số tiền trợ cấp mà không phải làm đơn xin. Nếu người thừa kế không phải là vợ thì sẽ được cấp phát trong vòng 5 ngày sau khi hoàn thành hồ sơ xin trợ cấp. Nếu trong vòng hạn định trên mà chưa nhận được trợ cấp, có thể gửi thẳng đơn khiếu nại đến Tổng Nha Tài Chánh và Thanh tra quân phí Bộ Quốc Phòng.

Vậy các người thừa kế hữu quyền cần liên lạc ngay với đơn vị gốc của tử sĩ (nếu là Địa phương Quân hoặc nghĩa quân thì xin liên lạc với Ban Chỉ Huy Địa phương quân và Nghĩa quân Tỉnh sở tại nơi đồn trú của người quân nhân thụ nạn) để lập thủ tục nhận lãnh số tiền trợ cấp tử tuất do luật định.

GÁC LẠI

Vì dành chỗ để tường thuật đầy đủ về phiên xử đặc biệt của Tòa Án Mặt Trận nên phải gác ký sự chiến tranh lại 1 kỳ. Xin thành thực cáo lỗi cùng bạn đọc.

Xe chở sinh viên học sinh lật nhào Ở DĨ AN

26 người bị thương

BIÊN HÒA.— Sau một thời gian ngắn làm công tác dân vận tại ấp Đồng Tâm xã An Bình quận Dĩ An (Biên Hòa), phái đoàn sinh viên học sinh thuộc Tổng hội Sinh viên Saigon gồm trên 100 người đã từ giã đồng bào địa phương hồi 5 giờ chiều chúa nhựt 1-8-65, lên ba chiếc xe GMC trở về Saigon. Ba chiếc xe trên nối đuôi nhau chạy vừa tới «cua» ông Mười thuộc xã Đông Hòa (khỏi quận lỵ Dĩ an độ 1500th) thì bỗng chiếc xe chạy chót, trong lúc ôm cua tài xế Ng văn Minh lấy tay lái không kịp nên lủi vào lề trái và lật nhào sau khi phóng qua một con mương nhỏ. Hai xe trước vội vàng ngừng lại, các sinh viên, học sinh ở xe này chạy trở lại tiếp cứu bạn bè ra khỏi xe.

Có tất cả 25 sinh viên, học sinh bị thương được đưa đến nhà thương Biên Hòa băng bó, rồi 23 người được đưa về Saigon điều trị. Các nạn nhân tên là Nguyễn ngọc Thanh 17t, Trần văn Hòa 16t, Nguyễn văn Phước 17t, Nguyễn văn Đảnh 17t Ng-k-Lâm 15t, Lương p-Cường 18t, Nguyễn-h-Tân 20t, Trần văn Từ 19 tuổi. Lê quang

F XEM TIẾP TRANG 6

LỜI BUỘC TỘI CỦA ỦY VIÊN CHÍNH PHỦ :

NGHE MỘT CÂU VĂN của nữ sĩ bị can Ngọc-Sương SẼ PHẢI ĐÀO NGŨ TRỞ VỀ GIA ĐÌNH

Hồi 5 giờ, ông Uỷ viên Chính phủ đứng lên buộc tội như sau :

— « Chúng tôi được thượng cấp chỉ định ngồi ghế Uỷ viên Chính phủ trong một vụ án tế nhị, mà các bị can phần lớn là những nhà trí thức. Chúng tôi xin đứng trên phương diện pháp lý mà định danh vụ án này. Báo chí cũng như dư luận đặt tên cho vụ án này là « vụ án hòa bình » chúng tôi xin định danh lại rằng đây không phải vụ án hòa bình, mà phải vô tư định danh lại là vụ án phá hoại tinh thần quân đội, quốc dân, phá rối trị an và lập hội bất hợp pháp. Vì đã 5 giờ rồi, chúng tôi xin nói vắn tắt về vụ án này, vì quý tòa đã thẩm vấn tỉ mỉ các bị can từ sáng tới giờ và bản cáo trạng cũng đã có ghi đầy đủ.

Thưa quý tòa, đứng về phương diện pháp lý, chúng tôi thấy là bản cáo trạng và trực tố lịnh đều có ghi cả. Chúng tôi xin đọc lại nguyên văn (xin đọc lại ở trang 5 số báo này).

«Như vậy, chúng tôi thấy trong bản cáo trạng không có chữ nào quy định các bị can có tội về vấn đề hòa bình hoặc vấn đề dân tộc tự quyết, mà họ đã bị kết vào tội lập hội bất hợp pháp. Thưa quý tòa nếu cái hội này đã được cấp những giấy phép thì hôm nay có lẽ công tố viện không phải lên tiếng trong vụ này. Điểm thứ hai là công tố viện phải buộc tội theo trực tố lệnh theo đó các bị can đã bị truy tố về việc phá rối trị an trong thời gian thiết quân luật (xin xem ở trang 5 số báo này) đối với quốc dân tôi xin căn cứ vào câu văn của nữ sĩ Ngọc Sương một bị can trong vụ này. Lời văn thực là thanh thoát nhẹ nhàng khiến cho người đang lăn lóc ngoài rừng sâu ven biển khi đọc phải sẽ trở lại rèm thưa với vợ với con, và nếu công tố viện bị thuyên chuyển ra nơi rừng sâu ven biển và được đọc những câu văn ấy thì cá nhân tôi cũng sẽ xin trở về với vợ con hoặc đào ngũ để về với gia đình. Tài viết văn của nữ sĩ Ngọc-Sương là như thế. Đối với quốc dân, điều đáng chú ý là 4 bức hình mà ông chánh thẩm đã luân lưu cho các ký giả xem và các phóng viên thu hình. Bốn bức hình ấy không phải là nạn nhân của Cộng Sản mà lại là nạn nhân của bom napalm. Nếu người dân nào được xem những bức hình ấy mà không được xem các bức hình ghi lại các tội trạng do cộng sản gây ra thì sẽ

L XEM TIẾP TRANG 6

Bác sĩ trực

Thứ Tư 4-8-1965

Trưa : 13g đến 15g

Tối : 19g đến 6g sáng thứ Năm

BS. Đỗ-xuân-Cừ	397, đại lộ Đồng Khánh	Cholon
BS. Nguyễn-văn-Nhung	228, đường Trịnh minh Thế Khánh hội	Saigon
Nữ B.S Nguyễn-như-Hạnh	68, đường Hiền Vương	Saigon
Nghiêm bảo Thắng	444, đường Phan đình Phùng	Saigon

Thông Cáo

Giờ giới nghiêm tại quận Thủ Đức

Ngày 31-7-65, Tòa Tỉnh Trưởng Gia Định ra thông cáo ấn định giờ giới nghiêm tại quận Thủ Đức như sau : Tại các ấp Linh Đông và Linh Tây (thuộc xã Linh Đông) : ấp Thủ Thiêm (thuộc xã An Khánh) và khu chợ Nhỏ (thuộc xã Tăng Nhơn Phú), từ 23 giờ đến 4 giờ sáng Tại ấp Cát Lái, xã Thạnh Mỹ lợi, từ 23 đến 5 giờ sáng. Tại các ấp Bình Quới (xã Linh Đông), ấp Xuân Hiệp I và II (xã Linh xuân Thôn), ấp Tam Châu, Tam Phú, Bình Phú (xã Tam Bình), ấp Bình Phước A, ấp Diệu Gà và Liên ấp Bình Phước (xã Hiệp Bình), ấp An Phú (xã An Phú), ấp Đình, ấp Cầu Cống, ấp Cây Bàng, ấp An lợi Đông (xã An Khánh), ấp Tây, xã Bình Trưng, từ 22 giờ đến 4g sáng v.v..

Các lớp học tối trường Văn hóa Quân đội

Trường Văn hóa Quân đội Saigon, Đà Nẵng, Nha Trang và Cần Thơ sẽ khai giảng các lớp học tối Trung học (từ đệ thất đến đệ nhất) vào ngày thứ hai 30-8-65. Trường sẽ thâu nhận tất cả các anh chị em quân nhân, chủ lực quân, Địa phương quân, Nghĩa quân, Cảnh sát Quốc gia, Dân chính Bộ quốc phòng muốn trau dồi thêm văn hóa.

Với mục đích xã hội, nâng đỡ gia đình các quân nhân Bộ Quốc phòng đã ấn định giá biểu học phí đặc biệt cho con em các quân nhân.

Xin liên lạc với Phòng Giáo dục, Cục Xã hội Quân Đội số 2 tư Đại lộ Thống Nhất Saigon (Điện thoại 40.279), Trường Sao Mai tại Đà Nẵng, Văn phòng Quân trấn Nha Trang và trường Đoàn thị Điểm Cần Thơ để biết thể thức nhập học.

tin cần biết

Trụ sở mới Bộ Xây Dựng Nông Thôn

Kể từ thứ Năm 05/8/1995 trụ sở Bộ Xây Dựng Nông Thôn và Văn Phòng Hội Đồng Tái Thiết Nông Thôn Trung Ương KBC 3527 đặt tại số 11-C Công Trường Lam Sơn Saigon. Tổng đài điện thoại : 24.538 và 24.156.

I NGƯỜI VIỆT CHẾ TẠO MÁY TƯỚC MÂY

SAIGON (VTX).— Ông Nguyễn đình Lâm, phụ tá kỹ sư công kỹ nghệ, vừa sáng chế ra một chiếc máy dùng để tước vỏ mây và chẻ mây. Máy có gắn một động cơ một mã lực và rất dễ xử dụng. Năng xuất của máy tương đương với năng xuất của 48 người khỏe mạnh làm liên tục. Máy mang tên « Lamay-65. H1 » đã được cầu chứng tại tòa dưới số 1.330 SGDG, giá bán chừng 70.000 đồng mỗi chiếc.

TRÊN 100 NGƯỜI CƯ NGỤ BẤT HỢP PHÁP

VŨNG TÀU (VTX). — Theo Ty Cảnh sát Quốc gia Vũng Tàu cho biết thì trong mấy ngày qua có trên 100 người trong Thị xã cư ngụ bất hợp pháp đã bị mời thẩm vấn, trong số có 10 thanh niên ở trong tình trạng bất hợp lệ quân dịch bị giữ để điều tra.

2 TIẾNG NỔ LÀM SẬP ĐỔ 2 NHÀ MÁY

LONG THÀNH.— Đêm 30 rạng 31-7, hai tiếng nổ kinh hồn đã xảy ra tại khu xưởng máy của đồn điền cao su Siph tục gọi là sở Bà Đầm ở xã Phước Lộc quận Long Thành (Biên Hòa) làm một nhà máy cán mủ cao su Crêpe, 1 nhà máy xông mủ xây bằng sườn sắt và lợp tôn, bị sập đổ tan tành. Người có thẩm quyền trong sở cho biết : sự hư hại phỏng trên 2 triệu đồng. Chánh quyền quận Long Thành hay tin liền đến nơi mở cuộc điều tra nội vụ. Hiện chưa rõ nguyên nhân vụ nổ kể trên. (T.Hòa)

ĐÁNH GHEN DỮ DỘI TRÊN SÔNG VÀM CỎ ĐÔNG

TÂY NINH.— Chiều 1-8, một trận đánh ghen dữ dội đã diễn ra trên sông Vàm Cỏ Đông, khoảng ấp Trà Cao xã Phước Lưu quận Hiếu Thiện (Tây Ninh). Theo người hiểu chuyện cho biết vào chiều nói trên, ông Trần văn Ch. (32 tuổi) cùng cô vợ bé là Lê thị N. (25 tuổi) đi trên một chiếc xuồng từ chợ Lộc Giang về, chẳng ngờ vợ lớn hay biết liền cùng cô con gái 13 tuổi bơi xuồng ra chận lại dùng mái chèo đánh vợ bé dữ dội. Cô N. bị vỡ đầu ngã xuống sông bất tỉnh. Thấy vợ bé bị nạn, ông Ch. la cầu cứu đến ngất siu. Nghe tiếng la, đồng bào chạy ra vớt được cô N. lên bờ và chở vào bịnh viện cứu cấp. Riêng mẹ con bà vợ lớn ông Ch. bơi xuồng đi mất. (T. Tâm)

MƯỢN ĐỒNG HỒ ĐI ĂN CƯỚI RỒI «THỔI» LUÔN

SAIGON.— Bà Nguyễn thị T. (buôn bán ngụ tại đường Lê văn Duyệt) có quen biết cô Tám Ng. ngụ cùng xóm. Sáng 1-8, cô Ng. sang nhà bà T. mượn bà này cái đồng hồ để đi ăn cưới. Tin lời bà T. đưa cho cô Ng. mượn nhưng chẳng ngờ sau khi đi ăn cưới cô Ng. lại bỏ trốn luôn. Khi hay bị lừa bà T. đi trình nhà chức trách. (C.C)

từ QUÊ ra TỈNH

VIỆT CỘNG ĐỐT 10.000 TỜ BÁO

PHAN THIẾT (VTX).— Chiều 30-7, Việt cộng đã chận giữ 2 xe đò, đốt chừng 10 ngàn tờ báo đủ loại chở trên xe từ Saigon về Phan Thiết. Số báo nói trên của 3 nhà đại lý địa phương. Nghe đâu Việt cộng đốt báo vì sợ dân chúng biết những tin bất lợi cho chúng.

VỚT ĐƯỢC 4 TỬ THI NẠN NHÂN BỊ V.C. HẠ SÁT

PHAN THIẾT (VTX).— Chiều 31-7-65, có 4 tử thi trôi dạt vào bờ biển 2 ấp Lạc Đạo, xã Châu Thành (Phan Thiết). Bốn tử thi này bị bắn nơi đầu và ngực. Thân nhân của bốn người bị nạn cho biết : các nạn nhân đã bị bọn khủng bố bắn hồi 23 giờ ngày 30-7 ở ấp Kim Hải, xã Kim Bình quận Hàm Thuận. Nhà chức trách đã lập biên bản và xúc tiến điều tra.

BÁN ĐỒ NGOẠI QUỐC LẬU THUẾ, 20 NGƯỜI BỊ BẮT

SAIGON.— Sáng ngày 2-8, nhân viên an ninh tuần tiễu trên đường Tôn thất Thiệp và Tôn thất Đạm, bắt gặp 20 người bày bán đồ ngoại quốc lậu thuế trên lề đường như máy thu thanh, chén, tô. 20 người nói trên bị bắt và một số đồ quan trọng bị nhân viên tịch thu đưa về bót lập biên bản gởi đến Nha Quan thuế.

MUỐN KIẾM CHỒNG NÊN BỊ LỪA ĐAU

GIA-ĐỊNH.— Hôm 31-7, cô Trương thị D. (36 tuổi, gái lỡ thì nhưng có khá của, ở ấp Duy Linh 4 Gò Vấp) có tới nhà chức trách thưa một ông thầy ngải ở Thị Nghè về tội lường gạt tình và tiền. Theo đơn thưa của cô D. thì cách đây mấy tháng cô có một em gái bỗng bỏ nhà đi mất. Sau nhiều lần tìm kiếm không thấy, cô D. được người ta mách đến một ông thầy ngải Trần văn Th. (62 tuổi) nhờ làm bùa cho em cô về. Cô D. mất cho ông Th. 3600 đồng và được ông này đưa cho lá bùa cầm về, và khi đến ngày bầu cử Hội Đồng Đô Thành vừa qua, em gái cô D. đã trở về để làm tròn nhiệm vụ bầu cử. Thấy bùa có vẻ linh ứng, cô D. rất tin thầy Th. nên lại nhờ ông này làm cho một lá bùa để kiếm chồng. Nhưng không hiểu ông Th. làm bùa thế nào mà cô D. đã hiến dâng tất cả tiền bạc và thể xác cho ông thầy ngải, rồi bị ông này bỏ rơi. Biết bị lừa cô D. mới làm đơn tố cáo ông Th. Do đó ông Th. bị mời tới bót để thẩm vấn. (D.T)

3 HỌC SINH CỨU ĐƯỢC CÂY CẦU

TRÚC GIANG (VTX).— Trưa 29-7, 3 em học sinh ở ấp Bình Châu thuộc xã Bình Đại (Kiến Hòa) đi học về đã phát giác 1 quả mìn của VC chôn dưới gầm cầu Hương Hòa Bàn thuộc ấp này. Các em liền báo ngay cho Nghĩa quân đến nơi tịch thâu được quả mìn 6 kí lô và 200 thước dây điện. Nhờ đó cầu Hương Hòa Bàn tránh khỏi sự phá hoại của Việt Cộng.

ĐẠI NÁO TẠI QUÁN GIẢI KHÁT ĐƯỜNG P.Đ. PHÙNG

SAIGON.— Khoảng 10 giờ đêm 1-8, có 4, 5 thanh niên kéo nhau đến quán giải khát Ng. D. ở đường Phan đình Phùng, do bà Nguyễn thị T. làm chủ, kêu rượu uống, rồi không hiểu vì sao bọn này lại gây gổ với một ông nọ ở bàn bên cạnh. Ngại lôi thôi ông nọ trả tiền bỏ ra về chẳng ngờ bọn nọ theo ra rút dao rượt chém, ông này tránh kịp. Người đi đường trông thấy trì bô lên. Ngay lúc đó, cảnh sát đi tuần tới nơi trông thấy liền nổ súng thị oai khiến Nguyễn văn H. (23 tuổi) bị đạn té xuống đường bất tỉnh. H được chở vào bệnh viện cứu cấp. (SS).

3 NGƯỜI BỊ TÌNH NGHI HOẠT ĐỘNG CHO VIỆT CỘNG

SAIGON.— Hay tin tại một căn nhà nọ thuộc Liên gia 5 Xóm Đất đường Bình Thới, hằng ngày có nhiều kẻ lạ mặt ra vào, sau nhiều ngày theo dõi, đêm 31-7 rạng 1-8 nhân viên Tổng Nha Cảnh Sát Quốc gia xông vào căn nhà nói trên lục xét bắt gặp một trái lựu đạn bỏ dưới hồ nước ở trước nhà. Ba người ngụ tại nhà nói trên là Trần minh L. (24 tuổi), Vương Nh. (30 tuổi) và Trần văn L. (18 tuổi) bị điệu về bót điều tra vì tình nghi hoạt động cho Việt cộng. (S.S.)

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút: ĐẶNG-VĂN-SUNG
Thư ký Tòa soạn: TỪ-CHUNG
Tòa soạn 15 *Võ-Tánh — Saigon* *Điện thoại:* **23.186**

NĂM THỨ 2—Số 400 **8 Trang** **Giá 3đ.** Ngày Thứ Tư 4-8-1965 (Ngày 8 tháng Bảy Ất Tỵ)

Ý KIẾN

Lực lượng Việt Nam vẫn là chủ yếu

Thể theo lời yêu cầu của chính phủ VNCH, T.T. Johnson vừa quyết định gửi sang chiến trường Việt Nam, trong một ngày gần đây, thêm 50.000 quân. Lệnh này đang được các tướng lãnh cao cấp của Mỹ thảo luận để thi hành.

Không nói thì mọi người đã rõ rằng quyết định đó rất quan trọng. Nó quan trọng chẳng những ở chỗ số quân 50.000 được gởi sang để đưa quân số Hoa kỳ tại Việt Nam lên tới 125.000, mà còn ở chỗ Hoa kỳ nhất quyết giúp Việt Nam thắng Cộng sản, và cương quyết vận dụng đủ mọi phương tiện sẵn có để buộc Cộng sản Hànội và Bắc Kinh từ bỏ mộng thôn tính VNCH.

Trước quyết định đó, có người nghĩ rằng bấy lâu nay Việt cộng có phần thắng nên Hoa kỳ phải gửi thêm quân để bù vào chỗ thiếu hụt. Có người lại lo rằng chiến cuộc ở Việt Nam nay mai chắc trở nên khốc liệt hơn trước. Có kẻ nghĩ xa hơn và cho rằng Hoa kỳ đưa thêm quân đội sang Việt Nam để giúp Việt Nam Bắc tiến nay mai đây.

Không cần phân tích ai nghĩ đúng ai nghĩ sai, vì rằng đúng hay sai chỉ có Bộ Tham Mưu của VN và của Hoa Kỳ biết được mà thôi. Và những ý nghĩ đó của người dân ViệtNam hiện nay, sống sau bao năm khói lửa, đã nói lên được trình độ khá cao của họ trong sự nhận xét về thời cuộc. Điều đó đáng mừng hơn đáng lo.

Có điều đáng nói ra đây là cuộc chiến tranh ở Việt Nam đến nay đã bước sang một giai đoạn mới: *giai đoạn quốc tế hóa chiến cuộc.*

Bấy lâu nay, trước việc các nước trong khối Cộng — từ Trung Cộng, đến Nga sô, đến các nước Cộng sản Đông Âu — tăng gia giúp đỡ Cộng sản Bắc Việt và Việt cộng tại miền Nam, Việt Nam Cộng Hòa, vì lý do tự vệ, đã kêu gọi các nước bạn trong khối tự do giúp đỡ. Các nước bạn đã gửi những đoàn quân, những đội quân hoặc chiến đấu, hoặc không chiến đấu, sang Việt Nam để ngăn chặn làn sóng đỏ.

Nhưng đó mới là những sự kiện của giai đoạn mở màn. Bây giờ đây, sau 6 tháng ném bom Bắc Việt, sau bao lần kêu gọi Cộng Sản BắcViệt mở hội nghị để tìm 1 giải pháp hòa bình cho vấn đề Việt Nam, và sau khi Hà Nội chỉ vâng theo chỉ thị của Bắc Kinh, từ chối mọi cuộc thương thuyết, chiến cuộc ở Việt Nam phải bước tới một bước nữa, và chuyển sang một giai đoạn mới, giai đoạn quyết liệt hơn, nhưng cũng là giai đoạn đưa tới chấm dứt chiến tranh.

Chuyển chiến tranh sang một giai đoạn mới, khốc liệt hơn và nhất định mỗi bên phải hy sinh nhiều hơn, là một điều mà chắc các nhà lãnh đạo ViệtNam cũng Hoa Kỳ đều không muốn. Nhưng đó là 1 điều tất yếu của mọi «cuộc chiến tranh phải kinh qua nhiều giai đoạn, nhất là cuộc chiến tranh đó lại tiến hành chống Cộng sản, nghĩa là chống những kẻ thù mà «chỉ có vũ lực mới bắt chúng trở về với lẽ phải».

Người ta nói: «Muốn Hòa bình phải có chiến tranh» cũng vì lẽ đó.

Trong giai đoạn mới này, tính chất quốc tế của cuộc chiến tranh ở Việt Nam sẽ thể hiện rõ rệt hơn trước: Ngoài Hoa Kỳ ra, các nước bạn khác của VNCH — đặc biệt là các nước Á châu chống cộng —rồi cũng sẽ tăng thêm quân số giúp Việt Nam. Điều đó dễ hiểu. Ở hậu bán thế kỷ thứ 20 này, khi mà khoa học, kỹ thuật cùng các luồng tư tưởng, học thuyết, chủ nghĩa v.v...đã xóa bỏ biên giới quốc gia, khi mà «cái gì» cũng mang không nhiều thì ít tính chất quốc tế, thì chiến tranh — một vấn đề khá quan trọng trong sinh hoạt của thế giới — dầu có thể thoát ly ra khỏi quy luật chung đó.

Tinh thần quốc gia ngày nay cũng không thể quan niệm một cách hẹp hòi với «chính sách bế quan tỏa cảng», mà trái lại *phải được quan niệm rộng rãi với niềm hân hoan chào đón mọi cộng tác, mọi viện trợ của mọi nước đồng minh.*

Cho nên, Hoa Kỳ hay bất cứ nước bạn nào của VNCH *gửi thêm quân đội sang chiến trường Việt Nam* để sát cánh cùng các chiến sĩ VNCH chiến đấu chống Cộng sản *là một điều đáng mừng*, chứ không đáng lo. Điều đáng lo là «các nước bạn quên chúng ta trong cuộc chiến tranh này hay không quyết tâm giúp ta đến thắng lợi cuối cùng.»

Nhưng có điều đáng nói thêm, điều mà chúng ta không được quên, là dù Hoa Kỳ có gửi quân sang thêm, thêm nữa, công việc chiến thắng Cộng sản tại Việt Nam vẫn ở nơi quân đội, chính phủ và nhân dân Việt Nam. Lực lượng chủ yếu trong cuộc chiến tranh này là Việt Nam, các nước bạn chỉ đóng vai phụ lực.

VĂN ĐÀO

NHÂN NGÀY KHAI TRƯỜNG NHẮC NHỞ ĐẾN

Vấn đề giáo dục thiếu nhi và thanh thiếu niên

Kể từ ngày xảy ra chiến tranh với Thực dân đến nay, các giới Thiếu nhi và thanh niên của chúng ta bị ảnh hưởng tàn khốc của Cộng sản, vì chúng chủ trương đả phá luân thường đạo lý và thuần phong mỹ tục, cố ý biến Quốc gia thành một xã hội không có tôn ti trật tự, xúi dục con giết cha, vợ hại chồng, anh lìa em, nếu không chịu theo lý tưởng ngoại lai do chúng nhập nội...

Càng ngày thành phần thanh, thiếu nhi trụy lạc càng gia tăng, suy đồi thêm, tới mức coi thường coi khinh cả đời sống tinh thần, và tất cả những đức tính cao đẹp mà Tổ Tiên chúng ta đã vun giồng bồi đắp trong bao nhiêu năm trời.

Đối với Cộng Sản, tất cả những hành động ghê tởm giả man, đê hèn và vô nhân đạo đều được coi là anh hùng, khí phách, ví dụ như: vì trung kiên với Đảng mà con giết cha, vì trung thành với Bác mà vợ hại chồng, vì lý tưởng ngoại lai, mà em hại anh vân vân...

Chúng đang thú vật hóa loài người bằng những phương pháp giáo dục một chiều, tuyên truyền xảo trá bịp bợm dựa theo tâm lý cá nhân, và lòng trong trắng của các em thiếu nhi, thanh thiếu niên, đầu độc các em bằng những phương... khoa học tinh vi, trong khi các em chưa có một chút kinh nghiệm trường đời... Chúng lại dùng giới nông dân, vô sản để tạo ra giai cấp đấu tranh, xúi dục thù hằn và giết hại lẫn nhau, để chúng dễ bề thống trị, uy hiếp và bóc lột. Chúng gây chia rẽ giữa giới nọ với giới kia, giữa tầng lớp này với tầng lớp khác, làm cho phải tự ý kiểm soát và tố cáo lẫn nhau, không ai được phép thân thiện; có cảm tình với ai; tất cả mọi người đều bắt buộc phải phục tòng Đảng và Bác với tinh thần Trung kiên đặc biệt. Chúng triệt để khai thác trí óc sáng suốt và khả năng cá nhân bằng mọi hình thức tinh vi, khiến cho những người dưới quyền điều khiển của chúng phải dùng lý trí để dò xét hãm hại lẫn nhau, hơn là chung hưởng hạnh phúc.

Sở dĩ chúng chủ trương vô thần là vì chúng không tin có Trời, Phật giám sát hành động của loài người, và chúng bác bỏ tất cả những luận điệu cho rằng có Thiên Đàng có Địa Ngục, có quả báo luân hồi nên chúng không từ bỏ một tội ác nào, nếu có lợi cho chúng. Những vụ đặt chất nổ ở nhiều nơi đông người, như là ở Bến Bạch Đằng mới đây đủ chứng minh giã tâm của chúng; còn ác độc hơn loài thú dữ, và giống Mọi ăn thịt người hãy còn tồn tại ở rừng rú. Chúng được mệnh danh là QUỶ đỏ, tưởng cũng không phải là quá đáng vậy...

Các em thiếu nhi và thanh thiếu niên, mầm non của đất nước đã bị chúng đầu độc tới mức khó bề cứu vãn, nên chương trình giáo dục thiếu nhi và thanh thiếu niên do Nội các chiến tranh đã hoạch định cần phải song hành với chương trình diệt Cộng, nghĩa là cùng quan hệ như nhau, và cũng rất là tốn kém, nếu chúng ta muốn bảo vệ TƯƠNG LAI đất nước.

Chúng ta không thể làm ngơ khi nhận thấy trong «5 thiếu nhi và thanh thiếu niên hư hỏng, có thể lẽ đã trở thành lưu manh, du đãng, quỷ quyệt, gian xảo như là bọn Cán bộ Cộng Sản, và bổn phận của những vị lãnh đạo là phải tạo ra những điều kiện và phương pháp thích ứng và hữu hiệu cứu vớt chúng ngay, không thể trì hoãn được nữa.

Quý vị lãnh đạo nhân dân nghĩ sao?

LINH-HẢI

Sự việc hiển nhiên

Tổng thống Johnson vừa công bố với quốc dân Hoa kỳ 1 điều — tuy còn bí ẩn, nhưng cũng cho thấy những triệu chứng bất thường, — rằng sự tiến triển của chiến tranh Việt Nam dường như càng ngày càng gay go hơn và có thể đi tới mức phải gọi đến một phần những lực lượng trừ bị.

Lời tuyên bố của Tổng thống thực sự có ý nghĩa gì nếu các bạn chịu khó nhìn sâu vào bên trong? Dựa theo tỷ lệ về cố gắng Mỹ ở miền Nam Việt Nam, lời tuyên bố đó có nghĩa là sẽ có sự tăng cường lực lượng Mỹ phục vụ ở đây từ con số hiện hữu 75.000 lên đến một mức mới khoảng 125.000.

Nhờ sự cải thiện lớn lao trong vấn đề đào tạo những đơn vị sẵn sàng chiến đấu trong quân đội Hoa kỳ từ khi ông bộ trưởng Mc Namara lên điều khiển bộ Quốc phòng, Hoa Kỳ hiện nay có thể đưa 150.000 binh sĩ sang chiến đấu ở Việt Nam hay ở một nơi nào khác mà không cần phải gọi đến quân trừ bị.

Nhưng trước hết, một lực lượng quan trọng hiện còn trấn đóng ở Cộng Hòa Dominique mà tình hình cho thấy chưa có triển vọng chấm dứt. Và điều thứ hai, là sự thận trọng đòi hỏi phải gọi thêm quân phục vụ dưới cờ nếu số quân hiện hữu để tham chiến, sẽ được xử dụng hết.

Cũng nên nhớ rằng Cộng sản Bắc Việt đã gửi ít nhất một sư đoàn quân chính quy, sư đoàn 325 vào miền Nam ViệtNam. Sự xâm lăng miềnNam mặc dầu rõ rệt, nhưng vẫn đượcCS che dậy, có thể được mở rộng thêm mãi mãi Thật vậy, những báo cáo từ mặt trận chiến trường miền Nam gởi về cho biết một sư đoàn chính quy Bắc Việt khác, sư đoàn 304, sẵn sàng vượt qua biên giới và một sư đoàn thứ ba, sư đoàn 308, đã bắt đầu chuyển quân.

Đó là những lý do tại sao cần phải tăng thêm quân số Hoa Kỳ ở miềnNam VN lên khoảng150.000 người và tại sao lại phải bàn đến vấn đề gọi thêm quân nhập ngũ. Nếu những biện pháp này được áp dụng, khi Bộ trưởng Mc Namara và Đại sứ Cabot Lodge từ Sàigòn trở về, sự gia tăng quân số sẽ tạo nên một sự thay đổi rõ rệt và quan trọng trong chiến lược hành quân ở miền Nam ViệtNam.

Một thời gian khá lâu đã trôi qua từ khi Thủy Quân Lục chiến Hoa Kỳ đổ bộ lên Đà Nẵng, nhưng trong thời gian đó, các đơn vị Hoa Kỳ ở miền Nam Việt Nam chỉ tham dự cuộc giao phong với tiêu chuẩn phòng thủ.

Ngoại trừ cuộc hành quân vào chiến khu D và một vài cuộc hành quân tuần tiễu khác, quân đội Hoa Kỳ chỉ thu hẹp sự hoạt động trong vấn đề bảo vệ các căn cứ của họ.

Cũng trong thời gian đó, các cuộc tấn công của Cộng Sản đã gây thiệt hại cho quân đội Việt Nam Cộng Hòa— điều nguy hại hơn nữa là sự tổn thất lại nhắm vào những đơn vị có khả năng chiến đấu cao là Thủy Quân Lục Chiến và Nhảy Dù nhiều hơn những đơn vị khác.

Trong những hoàn cảnh đó không một nhà làm chính trị nào có thể quan niệm việc gửi thêm binh sĩ Hoa kỳ sang Việt Nam chỉ là để giữ một vai trò tiêu cực hay gần như tiêu cực. Sự mâu thuẫn giữa cố gắng đòi hỏi Hoa kỳ và các đơn vị Việt Nam sẽ rất nguy hiểm về phương diện tâm lý. Vì thế cho nên đã đến lúc các đơn vị Hoa Kỳ ở miền Nam sẽ phải tích cực và liên tục trực tiếp giao chiến với địch quân. Điều này sẽ là cả một vấn đề quan trọng và gay go. Sẽ cần phải có hậu bị quân, sẽ có những tổn thất về quân số nặng nề hơn những con số hiện nay. Nhưng con đường phải lựa chọn đã hiện rõ. Một là phải liều, hai là phải chấp nhận lấy sự thất bại.

Chính vì đó là một vấn đề quan trọng và gay go, nên càng thấy rõ là các cuộc tấn công bằng không lực lên đất Bắc sẽ buộc phải có những quyết định mạnh hơn. Điều này đã xảy ra trên thực tế.

Phương pháp cũ là tìm cách chặn kẻ thù bằng cách đánh vào «ngón chân» kẻ thù đã bị chỉ trích thực sự cách đây vài tuần.

Cuộc oanh tạc mới đây nhắm vào một kho dầu cách Hà Nội không bao xa và cuộc oanh tạc vào con đường xe lửa chạy sang Trung Cộng mà từ trước tới nay chưa hề bị động chạm đến, cho thấy các cuộc không tập đã chuyển hướng về những mục tiêu quân sự hoàn toàn khác hẳn.

Thật là một điều hơi tàn nhẫn trong khi đưa ra lời tiên đoán về những rủi ro, tổn thất và hy sinh sẽ tăng gia và có thể tăng gia nhiều là khác nếu sự tiên đoán ấy đúng. Nhưng tiếc thay, chẳng có trận chiến tranh nào mà con người lại không có những rủi ro, tổn thất và đau đớn.

Chiến tranh ở VN cũng giống như bất cứ một cuộc chiến tranh nào khác và người ta cũng không thể chiến thắng bằng cách gửi những «thông điệp rỗng tuếch» như là chúng ta đã nhiều lần thử làm một cách vô ích. Dường như sự việc cứ từ từ đến khiến chúng ta phải đối phó.

JOSEPH ALSOP

QUỐC.GIAO

ĐI LÀM CHỨNG

Trong phiên tòa Đại hình trước đây, vụ Dương văn Hiếu phải đình lại vì còn thiếu nhiều nhân chứng. Trong lúc chờ đợi, nhân chứng không xuất đình bị lên án phạt mỗi người 500đ. tiền vạ.

Sau khi bản án ấy được tuyên ra, phòng chỉ dẫn pháp luật bị tràn ngập vì các nhân chứng.

Thôi thì đủ thứ nhân chứng. Có những nhân chứng do ông Dự thẩm đòi, có những nhân chứng do ông Biện lý đòi, có những nhân chứng do ông Chánh thẩm đòi, có cả những nhân chứng do ông Thẩm phán ủy viên đòi. Có những nhân chứng nhận được trát, có người nhận được cáo thị, giấy mời, có người chỉ được mời miệng. Vậy đi hay không đi? Không đi có tù tội, phạt vạ phạt giam gì không?

— Thôi xếp chuyện Tòa án của anh lại, người ta dương rối cả ruột.

— Ấy là tôi tha cho anh không kể thêm những nhân chứng do Chưởng Khế đòi, do ủy viên hộ lại đòi, những nhân chứng thị thực, những nhân chứng kiến lập v.v... Việc đòi hỏi, thủ tục cung khai quyền lợi, bổn phận, chế tài... mỗi người một khác.

Riêng về việc đi hay không đi, anh cũng sẽ thấy muôn hình vạn trạng. Ông Biện lý mà mời, cũng như Cảnh sát mời, anh có quyền nằm lì ở nhà; chẳng có luật lệ nào buộc anh phải tham dự vào một cuộc điều tra cảnh sát cả. Nhưng nếu có trát đòi anh đến phòng dự thẩm, hay ra trước một phiên tòa tiểu hình, đại hình hay vi cảnh chẳng nữa mà anh không thèm đi, thì anh biết đấy. Năm trăm đồng bạc phạt còn là nhẹ. Anh có thể bị lính áp giải đến; và nếu tòa phải đình xử, anh còn phải trả mọi phí tổn do bệnh lười của anh sinh ra. Nhưng nếu anh được mời ra trước một phiên tòa dân sự trong một cuộc điều tra hộ vụ... thì dù anh không có tới; chẳng ông Tòa nào lấy việc đó làm điều.. Anh đã thấy rắc rối chưa?

Chưa hết. Nhận được mảnh giấy hoặc do Cảnh sát, hoặc do thừa phát lại, hoặc do hương chức, hoặc do bưu điện đưa đến, anh cố gắng đến tòa, anh cũng chẳng biết đưa dầu vào đâu. Phòng biện lý? dự thẩm phòng 1, phòng 2, phòng 6 hay phòng 7? văn phòng ông Thẩm phán ủy viên ở mãi trong hành lang hay bên trụ sở Tòa án Cách mạng cũ? ra trước phòng xử thì dưới nhà hay trên lầu, phòng A hay phòng B? Đã có đủ thứ bảng chỉ dẫn, đã ghi đủ điều trên mảnh giấy anh cầm, thế mà gõ được đúng cửa, phi anh tốt phước thì tất có tay trong dẫn giắt.

Đến nay, Tòa án đã «dân chủ hóa» khá nhiều, trát đòi có ghi: phòng A. «phòng B», vô số là bảng chỉ dẫn. Tôi vẫn không hiểu tại sao chưa nghiên cứu lại mẫu mực các giấy mời nhân chứng, vẫn dòng 1 loạt màu trắng khiến có người bị đợi tới trước tòa Tiểu hình lại cứ ngồi lì ở phòng hộ trước mặt, đợi cả buổi để khi nhận được truyền rao rằng bị phạt 500đ. mới biết là mình có đi và hóa không có mặt. Việc cải thiện nào có tốn kém gì. Có 2 loại việc, việc hình và việc hộ, nhân chứng tòa hình lãnh giấy đỏ, nhân chứng tòa hộ nhận giấy trắng, thì còn lầm làm sao? Có 4 phòng xử thì trát gọi đến phòng nào in trên giấy màu bảng phòng ấy. Phòng xử A mang bảng đỏ thì giấy đòi màu đỏ, phòng xử B có bảng hồng thì giấy đòi màu hồng, như vậy chú cảnh sát đứng giữa cửa tòa cứ nhìn màu giấy mà chỉ phòng xử, mấy ai còn lầm lẫn?

Và tại sao, các văn thức trên giấy mời thường quá sơ lược? Có khi chỉ ghi «việc sẽ cho biết sau» khiến người nhận được lo cuống lo cuồng hằng tuần lễ mà khi ra tòa cũng mất cả bình tĩnh? Tại sao không ghi rõ ra làm chứng cho ai, trong vụ gì có khi phải chép cả chủ văn bản án cho nhân chứng rõ? Tại sao không ghi ở phía sau trát đòi, các điều luật ấn định hình phạt, qui định việc cung khai và quyền lợi của nhân chứng được đòi lại tiền xe pháo phí tổn v.v...?»

Mới giúp ý kiến xây dựng có thế mà anh bạn tôi đã gắt om và mắng mỏ:

— Cậu thật tối tăm, ngu muội. Lúc này bao nhiêu chuyện quân quốc đại sự mà chỉ ngồi tính chuyện chuyện bản tiện.

Thấy mình quá ngu dại, kẻ hèn này toan xếp bút ngồi đợi những thiên đại luận của các bậc cao minh thì, một ngày kia, anh bạn tất tưởi chạy đến, thấy tôi ngồi nhìn trần, bèn hỏi: «Cậu làm gì?»

— Mình suy tư đến những việc quân quốc đại sự.

— Được kêu ra tòa làm chứng, tôi tìm cả buổi chẳng biết vào đợi ở đâu. Chỉ làm mấy cái bảng màu, in mấy loại giấy màu mà các cậu cũng chẳng nghĩ ra. Việc chút xíu làm chưa xong, nói gì đến đại sự?

Đã phát hành toàn quốc tuyển tập truyện ngắn độc đáo của

NGUYỄN VƯỢNG THẾ

SUY TƯỞNG

truyện NGUYỄN VƯỢNG THẾ
tác phẩm chọn lọc công phu thứ 4
của nhà xuất bản

HỮU NGHI

SUY TƯỞNG, truyện của những người trẻ tuổi đôi làm cho con người tiến bộ và xã hội công bằng.

THƠ VUI

Khói công xa...

Nhân tin Chính Phủ ra lệnh cấm dùng xe công vào việc riêng.

Từ ngày quan nhậm chức quan,
Cả nhà có tán có tàn từ đây!
Kẻ hầu người hạ hàng bầy,
Mặc tình sai bảo, vợ rầy, con la.
Bà con lối xóm gần nhà,
Quan ông hách một, quan bà hách hai!
Bà đi đàn đúm, bạc bài,
Đi ăn, đi uống cũng sài xe (của) Ông!
Đàn con rừng mỡ chạy rông,
Chiều chiều bát phố cũng dùng xe (của) cha!
Cả nhà ngự chiếc «VÊ A»,
Dân đen ngửi khói công xa đủ gãy!!!

NHỮ-VĂN-ÚY
(Nhất-Chiêu-Thanh)

thắc mắc khiếu nại

Mong được cứu xét

Saigon ngày 1-8-1965,
Kính gửi:
Ông Chủ Nhiệm Nhựt Báo Chính Luận Saigon

Kính thưa ông,

Chúng tôi là một nhóm thanh niên sanh năm 1944 đã đậu kỳ thi Tú tài 1 khóa ngày 8-7-1965 và có thể trưng binh màu xanh.

Kính mong ông vui lòng cho đăng tải — càng sớm càng hay — nguyện vọng của chúng tôi đến Thiếu tướng Tổng Ủy viên Quốc phòng để mong được cứu xét và giúp đỡ chúng tôi.

Kính chào ông Chủ nhiệm và chúc quý báo trường thọ.

Kính thư,
Đại diện: PHẠM HỮU DOÁN

Saigon, 1-8-1965,
Kính gửi: Thiếu tướng Tổng Tư lệnh Quân lực Việt Nam Cộng Hòa kiêm Tổng Ủy viên Quốc Phòng.

Kính thưa Thiếu Tướng,

Chúng tôi là một nhóm thanh niên sanh năm 1945 có thể trưng binh màu xanh (xếp loại triển hạn) và đã đậu kỳ thi Tú tài 1 khóa ngày 8-7-1965 kính trình Thiếu tướng một việc như sau:

Kính thưa Thiếu tướng, qua kỳ trưng binh năm 1964 chúng tôi vì thiếu sức khoẻ nên đã được xếp vào loại triển hạn (có thể trưng binh màu xanh) vì vậy chúng tôi có dò hỏi cơ quan liên hệ thì được biết chúng tôi không phải làm đơn xin hoãn dịch, và chiếu theo thông cáo đề ngày 21-1-1965 của Bộ Quân Lực về lệnh gọi nhập ngũ các thanh niên sanh từ 1-1-1945 đến 30-6-1945 thì chúng tôi được *tạm miễn ra trình diện* (chiếu theo điều 3 của thông cáo này đối với các thanh niên được hội đồng kiểm tra trưng binh xếp vào loại «bất lực vĩnh viễn» và «triển hạn»).

Vì vậy chúng tôi chỉ phải ra trình diện nhập ngũ theo thông cáo đề ngày 28-6-1965 cùng lúc với các thanh niên sanh từ 1-7-1945 đến 31-12-1945 (nếu chưa có Tú Tài 1).

Nay chiếu theo thông cáo ngày 28-7-1965 thì Thiếu tướng đã dành đặc ân cho các thanh niên sanh từ 1-7-1945 đến 31-12-1945 nếu đậu Tú Tài 1 khóa ngày mồng 8-7-1965 thì được khai văn bằng và địa chỉ theo thể lệ hiện hành. Cũng chiếu theo thông cáo này trường hợp của chúng tôi (thanh niên sanh từ 1-1-1945 đến 30-6-1945 được hội đồng kiểm tra trưng binh xếp loại Triển Hạn) đã không được đề cập tới.

Vậy chúng tôi kính xin Thiếu Tướng dành đặc ân cứu xét cho chúng tôi được khai văn bằng và địa chỉ theo thể lệ hiện hành đã được theo học khóa Sĩ Quan Trừ Bị khi có lệnh gọi.

Tin tưởng vào lòng đặc ân của Thiếu Tướng, kính mong Thiếu Tướng nhận nơi đây lòng cảm tạ chân thành của chúng tôi.

Kính đơn
Đại diện: Phạm hữu Doãn

THÍ SINH TÚ TÀI I CẦN CÓ NGAY QUYỂN:

LUẬN VĂN CHƯƠNG-PHỔ THÔNG TÚ TÀI I

của VŨ-KÝ Giáo sư trường Pétrus Ký

Do ĐƯỜNG-SÁNG xuất bản

dùng kèm theo quyển: «300 câu hỏi Việt văn Tú Tài» cũng do nhà xuất bản trên, để luyện Việt Văn Tú Tài

CHIẾN TRANH CÁCH MẠNH

THẾ UYÊN

> Cán bộ Cộng sản có hai phương pháp hành động : tấn công bằng võ khí và bằng tuyên truyền. Tuyên truyền đi trước võ lực và tiếp tục sau võ lực. Muốn tiêu diệt hậu quả của tuyên truyền Cộng sản, phải đồng thời áp dụng chính sách giáo hoá quần chúng và chiến tranh tâm lý. Mỗi công dân một nước dân chủ phải thấu triệt các âm mưu của Cộng sản.
>
> Thống chế ALEXANDER PAPAGOS.

(TIẾP THEO)

— Giai đoạn 5 : Cộng sản đẩy mạnh du kích chiến sang vận động chiến, Quốc gia càn quét tảo thanh phần du kích chiến

— Giai đoạn 6 : Quốc gia áp dụng sách lược mới và chiến thắng Cộng sản.

Đảng Cộng sản Hi lạp cũng như hầu hết các đảng Cộng sản khác tại Âu Châu và Á Châu, được thành lập trong khoảng thời gian từ 1920 - 1925 sau khi Nga Sô thiết lập cơ quan Cộng sản quốc tế Komintern. Và cũng như hầu hết các đảng Cộng sản Âu Châu, đảng Cộng sản Hi hoạt động công khai sau khi thành lập nhưng bị chính quyền hoàng gia Hi lạp đặt ra ngoài vòng pháp luật rất sớm sau một thời gian hoạt động. Đảng Cộng sản Hi lạp rút vào tổ chức bí mật cho đến khi đệ nhị thế chiến bùng nổ.

2.- Tổ chức cơ sở

Sau khi bị cấm hoạt động công khai, đảng Cộng sản Hi lạp hướng nỗ lực về tổ chức phát triển đảng và cơ sở trong quần chúng. Vì những lý do như chủ thuyết Cộng sản không thích hợp với truyền thống trọng tự do cố hữu của dân tộc, số thợ thuyền rất ít, lòng dân còn tôn quân nên số đảng viên tăng rất chậm và cơ sở trong quần chúng rất yếu kém. Có thể nói cho tới thế chiến thứ hai, đảng Cộng sản Hi lạp là một trong những đảng cộng sản yếu nhất Âu Châu.

Đảng Cộng sản Việt Nam cũng thành lập trong cùng khoảng thời gian (1925), cũng bị cấm hoạt động công khai, nhưng tổ chức cơ sở đã khá vững trước thế chiến thứ hai. Lý do chính yếu tại : Hi lạp là một quốc gia độc lập, Cộng sản chỉ có thể chiêu mộ đảng viên bằng chủ thuyết, trong khi tại Việt Nam, Pháp đô hộ, Hồ Chí Minh có thể ngay từ đầu gán ghép khẩu hiệu « giành độc lập » vào bản cương lĩnh đảng. Chính vì nhờ lòng ái quốc này của người dân, đảng cộng sản Việt nam chiêu mộ đảng viên, phát triển và củng cố đảng cùng tổ chức cơ sở quần chúng dễ dàng hơn.

Tổ chức mật khu, lập mặt trận và tổng khởi nghĩa

Quân đội Quốc gia Hi lạp bị tan rã trước cuộc tấn công của liên quân Đức Ý vào năm 1940. Vua Gorges 2 chạy sang Anh Quốc cùng Chính phủ, thành lập chính phủ lưu vong Hi lạp, tiếp tục chiến đấu trong hàng ngũ Đồng Minh chống lại phe Trục. Toàn thể quốc gia Hi lạp bị chiếm đóng nhưng Chính phủ lưu vong Hi lạp, với sự giúp đỡ của người Anh, vẫn thiết lập được tại tổ quốc một quân đội quốc gia bí mật. Quân đội bí mật này không phát triển được tới mức đáng kể vì các sĩ quan cũng như binh sĩ đa số không được huấn luyện để thích ứng với hình thức tác chiến trong vùng địch chiếm đóng. Trong khi đó, đảng cộng sản Hi dù yếu kém so với nhiều đảng cộng sản khác nhưng vẫn có cán bộ, đảng viên được tổ chức và huấn luyện kỹ. Ngay sau khi lãnh thổ bị chiếm đóng, MARKOS, theo đúng sách lược chiến tranh cách mạng học từ Nga Sô, tung cán bộ ra hoạt động khắp lãnh thổ, tổ chức các mật khu các miền núi từ miền Péloponèse phía nam cho tới các miền núi phía bắc tiếp giáp với Albanie, Nam Tư và Bảo Gia Lợi. Kết quả thu được rất đáng kể vì cộng sản Hi lạp đã xử dụng

— Chiêu bài Giải Phóng Quốc Gia, giành độc lập cho xứ sở.

— Phương thức Mặt Trận Liên Hiệp.

Từ bỏ mọi công tác tuyên truyền chủ thuyết Cộng sản trong đại chúng, dùng chiêu bài Giải Phóng Quốc Gia, Cộng sản Hi lạp qui tụ nhân dân, nhất là thành phần thanh niên, vào các tổ chức kháng chiến do các cán bộ Cộng sản làm nòng cốt. Vẫn dùng chiêu bài Giải Phóng Quốc Gia, Markos tung ra phương châm Quốc dân Đoàn kết chống ngoại xâm, dùng phương châm này đề đề nghị lập một Mặt Trận Liên Hiệp với các đảng phái quốc gia. Các đảng phái quốc gia hay thiên tả như đảng Dân Chủ, đảng Xã hội...., trước tình trạng mất nước và vì đa số đảng viên ngộ nhận đảng Cộng sản Hi cũng yêu nước (bản chất cộng sản đã được che dấu đi), chấp nhận liên hiệp để thành lập Mặt Trận Giải Phóng Quốc Gia (EAM). Mặt Trận Giải Phóng Quốc Gia tung cán bộ nòng cốt ra thành lập 1 quân đội gọi là Giải Phóng Quân (ELAS). Phương sách hoạt động này, tại Việt Nam, đảng cộng sản của Hồ Chí Minh cũng đã xử dụng : cũng có sự liên hiệp đảng phái (Việt Minh - Việt nam Cách Mệnh Đồng minh Hội) Mặt Trận Liên Hiệp (Mặt Trận Liên Việt), cũng thành lập một quân đội kháng chiến (Vệ Quốc đoàn).

MTGPQG Hi và Giải phóng Quân Hi, cũng như Mặt Trận Việt Minh và Vệ Quốc đoàn, chống Đức Ý và Nhật Pháp thì ít, chống các thành phần quốc gia thì nhiều với đường lối hành động cố hữu (vu cáo cho những người quốc gia là Hi gian, Việt gian cộng tác với địch, tay sai cho địch), MTGPQG Hi đã sát hại hàng ngàn người quốc gia, mượn tay Đức Ý giết hộ một con số lớn hơn. Thậm chí, các lãnh tụ cộng sản Hi còn mượn cả Đồng Minh giết hộ nhiều người khác nữa bằng cách gán ghép cho họ làm gián điệp cho Đức Ý. Một mặt hành động như vậy, một mặt dùng tuyên truyền bưng bít, sau ba năm hoạt động đảng cộng sản đã tạo được một ưu thế đáng kể trong mọi địa hạt. Nhưng phe quốc gia Hi không đến nỗi bị tiêu diệt vì người Anh không nuôi tham vọng chiếm Hi lạp làm thuộc địa nên đã tận tình giúp đỡ Chính phủ lưu vong Hi lạp và Quân đội Quốc gia Hi lạp. Tại Việt Nam, Pháp vì có tham vọng tái chiếm Đông dương làm thuộc địa, nên không ủng hộ những người quốc gia ngay từ 1945, và ngay sau 1947, Pháp vẫn gạt bỏ các người quốc gia đích thực, để đưa Bảo Đại và phong kiến quan lại lập chính quyền bù nhìn. Đường lối này của Pháp không những đưa Pháp tới chỗ thất trận mà còn để hậu quả tai hại cho những người quốc gia Việt nam cho tới hiện nay.

(CÒN NỮA)

tài liệu

BẢN CÁO TRẠNG

do Uỷ viên Chính phủ tại Tòa án Quân sự Mặt Trận Quân Khu Thủ Đô vùng 3 C.T

I.- Chỉ rõ về bị can

1) NGUYỄN LONG, Luật sư, sanh ngày 15-6-1909 tại Diên Khánh (Quảng Trị), con ông Nguyễn Thuần và bà Bùi thị Huyên, trú tại số 87 đường Võ Tánh Saigon, có vợ 6 con, lệnh tống giam ngày 20-4-65, đính bài số 286-QPMT.

2) HỒ GIA LÝ, Kỹ sư, sanh ngày 15-2-1929 tại xã Long Hương (Bình Thuận), con ông Hồ gia Ưng và bà Nguyễn thị Thê, trú tại số 5 đường Lê văn Duyệt Định, có vợ 8 con, lệnh tống giam ngày 20-4-65; đính bài số 287-QPMT.

3) TRƯƠNG NHƯ TẢNG, Thương gia, sanh ngày 14-11-1923 tại Chợ lớn, con ông Trương văn Tuấn và bà Nguyễn thị Hương trú tại số 6 đường Hùng Vương Gia định có vợ 2 con lệnh tống giam ngày 20-4-65, đính bài số 288-QPMT.

4) TRẦN HỮU KHUÊ, Tư chức, sanh ngày 1-2-1915 tại Hoằng Công (Quảng Trị), con ông Trần hữu Quế và bà Nguyễn thị Đoái, trú tại số 171/A đường Nguyễn Thông nối dài Saigon, có vợ 7 con, lệnh tống giam ngày 20-4-65, đính bài số 289-QPMT.

5) LÊ THỊ NGỌC SƯƠNG, Nội trợ, sanh ngày 14-7-1914 tại xã Tư Thành (Quảng Ngãi), con ông Lê quang Đức và bà Phạm thị Đoàn, trú tại số 22 (lầu 3) đường Ngô tùng Châu Saigon, có chồng 3 con, lệnh tống giam ngày 20-4-65, đính bài số 606-CTP.

6) ĐẶNG VĂN KÝ, Họa sĩ, sanh năm 1899 tại Tân Thới Tứ, Hóc Môn (Gia định), con ông Đặng văn Lư và bà Nguyễn thị Dung, trú tại số 42/370 đường Lê quang Định, Ấp Cộng Hòa 3, Gò Vấp Gia định, có vợ và 2 con, lệnh tống giam ngày 20-4-65, đính bài số 290-QPMT.

7) VÕ-VĂN-DŨNG, Sinh viên sanh ngày 1-1-1945 tại Nam Tường (Thừa Thiên), con ông Võ-văn-Lê và bà Nguyễn thị Mọt trú tại số 6/179 đường Cao Thắng, Sg. độc thân, lệnh tống giam ngày 20-4-65, đính bài số 292-QPMT.

8) NGUYỄN-QUÍ-HƯƠNG bút hiệu Lạc Nhân, Công chức, sanh ngày 1-6-1906 tại An Mỹ (Quảng Tín), con trai ông Nguyễn-Huệ và bà Phạm-thị-Lang, trú tại số 22 đường Ngô tùng Châu Saigon, có vợ 3 con, lệnh tống giam ngày 20-4-65, đính bài số 293-QPMT.

9) TRƯƠNG QUANG MỤC, giáo sư sanh ngày 1 tháng 1 năm 1918 tại Quảng Ngãi, con ông Trương quang Quán và bà Tôn nữ thị Nghiêm, trú tại số 5 đường Hồ-huấn-Nghiệp Saigon, có vợ 7 con, lệnh tống giam ngày 20-4-65, đính bài số 294-QPMT.

10) VÕ-VĂN-PHÁT, Tài xế, sinh năm 1926 tại Phú Ngãi Ba-Tri (Kiến Hòa), con ông Võ văn Đào và bà Huỳnh thị Trước, trú tại số 100 890 Bến Ba - Đình Saigon, có vợ 5 con, lệnh tống giam ngày 20-4-65, đính bài số 295-QPMT.

11) TRỊNH ĐÌNH THẢO, Luật sư, sinh năm 1901 tại làng Chính Kinh, Thanh Trì, Hà Đông, con ông Trịnh đình Bảo và bà Nguyễn thị Mai, trú tại trại Xoài Thông tây Hội Gò Vấp, Gia Định, có vợ 6 con, lệnh tống giam ngày 29-4-65, đính bài số 297-QPMT.

12) VŨ VĂN HUYỀN, Luật sư, sanh ngày 25-5-1912 tại Vĩnh Trù, Nam Sang (Hà Nam), con ông Vũ văn Anh và bà Phạm thị Tuy, trú tại số 665 đường Phan thanh Giản Sài Gòn, có vợ 11 con (tại ngoại).

13) PHẠM BÁ VIÊN, Bác sĩ, sanh năm 1902 tại Huế, con ông Phạm Lê và bà Nguyễn thị Ngọ, trú tại số 70-B đại lộ Lê Lợi Saigon, độc thân (tại ngoại).

14) TÔ VĂN CANG, Thương gia, sanh năm 1924 tại xã Hiệp Hưng, Tân Uyên (Biên Hòa), con ông Tô văn Phòng và bà Vương thị Tùng, trú tại số 17/3A ấp 5 đường Nguyễn văn Học Gia định, có vợ 5 con, lệnh tống giam ngày 27-7-1965, đính bài số 371-QPMT.

15) ĐOÀN QUANG MINH, Thợ máy, sanh ngày 1-6-1928 tại Đalat, con ông Đoàn quang Côi và bà Lê thị Hồng, trú tại số 24A đường Phạm thế Hiển Saigon, có vợ 5 con (tại ngoại).

16) ĐÀO VĂN NHƠN tự Kinh lý Nhơn, công chức, sanh ngày 6-3-1902 tại An Thới (Trà Vinh), con ông Đào hạnh Thông và bà Đinh thị Cường, trú tại số 5 đường Hàn-Thuyên Saigon, có vợ 9 con, lệnh tống giam ngày 27-7-65, đính bài số 372-QPMT.

17) NGUYỄN VĂN HẠNH tự Kha Giả tức Đức Lang, Giáo sư, sanh năm 1900 tại xã An Bình Đông Sùng Hiếu (Định Tường), con ông Nguyễn văn Hiếu và bà Phan thị Liêu, trú tại số 225/13 đường Phan đình Phùng Saigon, có vợ 13 con, (tại ngoại).

18) NGUYỄN VĂN HẠNH tự Mang, Thầu khoán, sanh năm 1927 tại Saigon, con ông Nguyễn Ban và bà Dương thị Lừ, trú tại số 5 đường Trần khát Chân Saigòn, có vợ 7 con (tại ngoại).

19) HỒ-VĂN-TRƯƠNG, Kỹ sư, sanh ngày 6-1-1922 tại Gò Vấp (Gia định), con ông LạiThái và bà Hồ thị Thông trú tại số 56B đườngLê Lợi Gia định có vợ 1 con (tại ngoại).

20) NGUYỄN-VĂN-RẦM, biệt hiệu Hoàng, Học sinh, sanh năm 1947 tại Saigòn, con ông vô danh và bà vô danh, trú tại số 145/2 đường Đề Thám Saigon, độc thân, lệnh tống giam ngày 20-4-65, đính bài số 291-QPMT.

21) PHẠM-THỊ-THANH-VÂN, Tham vụ chuyên môn Phủ Thủ tướng, sanh ngày 25-9-1931 tại Hà Nội, con ông Phạm-văn-Huyến và bà Trần-thị-Trinh, trú tại số 116 đường Phan đình Phùng Saigon, có chồng 4 con, lệnh tống giam ngày 20-4-65, db số 607-CTP;

can các tội :

I— NGUYỄN LONG, HỒ GIA LÝ, TRƯƠNG NHƯ TẢNG :

a) « Phá hoại tinh thần Quân Đội và Quốc Dân »

b) « Lập hội bất hợp pháp »

II.— TRẦN HỮU KHUÊ, NGUYỄN QUÍ HƯƠNG, TRƯƠNG QUANG MỤC, TRỊNH ĐÌNH THẢO và ĐẶNG VĂN KÝ :

« Phá hoại tinh thần Quân đội, và Quốc Dân »

III.— Lê thị Ngọc Sương, Vũ văn Huyền, Võ văn Dũng, Võ văn Phát, Phạm bá Viên, Tô văn Cang, Đoàn quang Minh, Đào văn Nhơn tự Kinh lý Nhơn, Nguyễn văn Hạnh tự Kha Giả tức Đức Lang, Nguyễn văn Hạnh tự Mang, Hồ văn Trương, Nguyễn v Rầm biệt hiệu Hoàng, Phạm thị Thanh Vân :

« Hành động phá rối cuộc trị an »

II.- Tường thuật vụ án

Hồi tháng 11-1964, ba bị can Nguyễn Long, Hồ gia Lý và Trương như Tảng, sau khi thảo luận về tình hình hiện tại của nước nhà, đã quyết định thành lập một đoàn thể chính trị mệnh danh là «Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết» với mục đích đấu tranh cho hòa bình và tự quyết cho dân tộc.

Theo lời khai của bị can Trương như Tảng thì sau khi cả ba đồng quyết định như trên, bị can Hồ gia Lý được giao phó nhiệm vụ dự thảo tuyên ngôn và điều lệ của Phong trào để đạo đạt lên chánh quyền xin phép hoạt động công khai và hợp pháp. Rồi cách 2 tuần sau (không nhớ ngày, cũng nội trong tháng 11-64) có cuộc họp tại số 47 ter đường Nguyễn văn Học (Gia định) để duyệt lại bản dự thảo tuyên ngôn và điều lệ. Sau khi thảo luận và chấp nhận bản tuyên ngôn và điều lệ của Phong Trào, hội nghị bầu Ban Chấp Hành.

Ngày 14-2-1965, Phong trào có tổ chức buổi tiệc họp mặt của Ban Chấp Hành Phong Trào và các Ủy viên cùng vấn tại địa chỉ vừa kể (tư gia của thương gia Trần văn Được, Ủy viên thủ quỹ của Phong trào) có sự tham dự của một số nhân sĩ trí thức. Sau khi nhận định tình hình và thảo luận, tất cả những người tham dự đều tán thành việc thành lập Ủy Ban Vận Động Hòa Bình để yêu cầu chính phủ Việt Nam Cộng Hòa và Mặt Trận Dân Tộc Giải Phóng Miền Nam chấm dứt chiến tranh xây dựng hòa bình cho xứ sở, nhưng Ủy Ban Vận Động Hòa Bình phải đứng ngoài phong trào để qui tụ tất cả các thành phần trong xã hội không phân biệt giai cấp.

Tối 16-2-65, bị can Trương như Tảng và một số trong Ban Chấp Hành Phong Trào đến trụ sở để tham khảo ý kiến với Uỷ Ban Vận Động Hòa Bình (do Phạm văn Huyến làm Chủ tịch và Đặng văn Ký làm Phó Chủ tịch) về việc dự thảo quyết nghị gởi lên Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa và Mặt Trận DânTộcGiải PhóngMiềnNam yêu cầu ngưng chiến xây dựng hòa bình. Sau khi Phạm văn Huyến đọc bản dự thảo để hội nghị sửa sai và khi hoàn thành quyết nghị được giao cho bị can Nguyễn Long lo việc đánh máy, quay ronéo, chụp thành nhiều bản để cho phổ biến lấy chữ ký của các tầng lớp dân chúng.

Ngày 25-2-65, theo lời khai của bị can Đặng văn Ký thì Uỷ ban Vận động Hòa bình và đại diện các đoàn thể trí thức, phụ nữ, lao công, thanh niên, nam nữ học sinh cùng với bị can Ký đến nhà hàng Thanh Thế (Saigon) để mở cuộc họp báo. Cuộc họp báo được đặt dưới quyền chủ tọa của Đặng-văn-Ký (thay thế Phạm-văn-Huyến, Chủ tịch Uỷ ban Vận Động Hòa bình đã bị bắt ngày 22-2-1965) có mục đích ra mắt thành phần Uỷ ban Vận động Hòa bình, phổ biến bản quyết nghị Hòa Bình cho các báo chí trong và ngoài nước, đồng thời đệ trình lên Quốc Trưởng và Mặt Trận Dân Tộc Giải Phóng Miền Nam và nhân dịp này, Phạm thị Thanh Vân sẽ lên tiếng phản đối chính quyền đã bắt giữ thân phụ y là Bác sĩ Phạm văn Huyến. Cuộc họp báo bắt đầu thì bị nhà chức trách đến giải tán vì không có giấy phép, liền đó bị can Ký nhân danh chủ tọa, yêu cầu các ký giả giải tán. Ngoài ra cũng trong ngày 25-2-65, nhà chức trách còn tới văn phòng Luật sư Nguyễn Long bắt được Nguyễn văn Rầm và Võvăn Dũng trong khi 2 bị can này đến tiếp xúc với Nguyễn Long để nhận công tác và đang kêu điện thoại mời các đại diện báo chí tới tham dự buổi họp.

Nhà chức trách tịch thu, tại chỗ và ngay lúc đó, một số tài liệu như sau :

— 1 bản sao chụp bình Quyết nghị ngưng chiến thực hiện hòa bình gởi Chính Phủ Việt Nam Cộng Hòa và Mặt Trận Dân Tộc Giải Phóng Miền Nam.

— 3 chỉ thị cách điền tên và phổ biến vào bản Quyết nghị nói trên (có kèm theo 3 bản Quyết nghị in Ronéo, mỗi thứ 5 trang).

Nhà chức trách câu lưu 2 bị can Nguyễn văn Rầm tự Hoàng và Võ văn Dũng, tịch thâu nhiều tài liệu liên quan đến Phong trào và vấn đề Hòa bình kể trên.

Tiếp theo, do cung xuất của các bị can, nhà chức trách tiếp tục bắt giữ một số người và tịch thu nhiều tài liệu liên hệ tới nội vụ. Do Công văn số 3884-BNV/KS đề ngày 26-5-65, Bộ Nội vụ cho biết «Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết» do luật sư Nguyễn Long làm chủ tịch, có khai trình việc xin thành lập nhưng không được cấp biên nhận để có thể công khai hoạt động. Theo cung xuất của bị can Nguyễn Long thì thành phần của phong trào Dân Tộc Tự Quyết là do tất cả số người tham dự bầu ra như sau :

— Nguyễn Long, chủ tịch.

— Kỹ sư Hồ Gia Lý, Phó chủ tịch đặc trách tổ chức.

— Luật sư Vũ văn Huyền, Phó chủ tịch đặc trách nội vụ và ngoại giao.

— Kỹ sư Trương như Tảng, Tổng thư ký.

— Giáo sư Trần hữu Khuê, Phó Tổng thư ký đặc trách tổ chức

Và một số uỷ viên phụ trách :

a) NỘI VỤ, NGOẠI GIAO gồm các ban :

— Kế hoạch : kỹ sư Tô văn Cang

— Báo chí, Thông tin : ký giả Nguyễn quí Hương

— Kiểm soát tài chánh : Bác sĩ Phạm bá Viên

b) TỔ CHỨC gồm các Ban phụ trách về :

— Công nhân : Đoàn quang Minh

— Phụ nữ : Lê thị ngọc Sương.

— Thanh niên : Gs. Trương qgMục.

— Công kỹ nghệ gia : Ng văn Hạnh.

— Hải ngoại : Hồ văn Trương.

Bị can Nguyễn Long cung khai : Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết đã hoạt động lối chừng bốn tháng, trụ sở đặt tại số 22 đường Ngô tùng Châu (Saigon).

Sau đây là tóm tắt hành vi của mỗi bị can liên hệ đến vụ « Uỷ Ban Bảo Vệ Hòa Bình » và «Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết» theo cuộc điều tra của Nha Tổng Giám đốc Cảnh sát Quốc gia và cung xuất của các bị can :

1) NGUYỄN LONG : Thành lập Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết và giữ chức Chủ tịch Ban Chấp Hành Lâm Thời của Phong Trào. Cho xuất bản tờ nội san « Tự Quyết » mặc dầu không có phép. Ký tên vào bản Quyết nghị đòi ngưng chiến — Tham dự cuộc họp báo của Uỷ Ban Vận Động Hòa Bình ngày 25-2-1965 tại nhà hàng Thanh Thế. Ký tên vào bảnKiến nghị gởiQuốcTrưởng và Chủ tịch Hội đồng Quân lực đòi ngăn chặn việc đưa quân ngoại quốc tham chiến ở Việt Nam.

2) HỒ GIA LÝ : Một trong những người sáng lập Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết và giữ chức Phó Chủ tịch của Phong Trào. Ký tên vào bản Quyết nghị đòi ngưng chiến. Đã nhiều lần hội họp với các hội viên khác để làm kiến nghị.

3) TRƯƠNG NHƯ TẢNG : Một trong những người sáng lập Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết và giữ chức Tổng Thơ ký của Phong Trào. Vận động những người trí thức gia nhập Phong trào. Ký tên vào bản Quyết nghị đòi ngưng chiến. Đã hội họp với Uỷ ban Vận động Hòa bình để làm kiến nghị gửi cho Chính phủ.

4) TRẦN HỮU KHUÊ, Có tham gia Phong trào Dân tộc Tự quyết và được cử giữ chức Phó Tổng Thơ ký của Phong Trào. Được giao nhiệm vụ vận động lấy chữ ký của các nhà trí thức đòi ngưng chiến.

5) LÊ THỊ NGỌC SƯƠNG. Có tham gia Phong Trào Dân Tộc Tự quyết và được đề cử làm ủy viên Ban Chấp hành Trung ương phụ trách Phụ nữ. Có nhận bản quyết nghị của Ủy ban Vận động Hòa bình đòi ngưng chiến để vận động ký tên nhưng chưa thực hiện được.

6) ĐẶNG VĂN KÝ : Có tham gia Phong trào Dân Tộc Tự Quyết và được cử làm Đệ Nhị Phó Chủ tịch. Dự thảo quyết nghị đòi ngưng chiến. Chủ tọa cuộc họp báo tại nhà hàng Thanh Thế.

7) VÕ VĂN DŨNG : Nhìn nhận là Đệ Nhất Phó Tổng Thư Ký Ủy Ban Sinh viên Vận Động H.B. Đã ký tênvào bảnQuyết nghị đòi ngưngchiến. Có tham dự buổi họp của Uỷ Ban Vận Động Hòa Bình.

8) NGUYỄN QUÍ HƯƠNG Có tham gia Phong trào Dân Tộc Tự Quyết và được đề cử làm Uỷ Viên Báo Chí. Đã xuất bản tờ Nội SanTựQuyết. Thamdự buổihọpUỷBan Vận Động Hòa Bình. Đăng trong tờ Tự Quyết bản kiến nghị chống đối việc đưa quân ngoại quốc tham chiến ở Việt Nam.

9) TRƯƠNG QUANG MỤC : Có tham gia Phong trào Dân tộc Tự Quyết và được đề cử làm Uỷ viên Thanh niên. Có ký tên vào bản Quyết nghị đòi ngưng chiến.

10) VÕ VĂN PHÁT : Có tham gia Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết và được đề cử làm Uỷ viên phụ trách công nhân. Được giao nhiệm vụ thành lập Ban Chấp Hành lâm thời của công nhân.

11) TRỊNH ĐÌNH THẢO : Nhìn nhận là Đệ nhất Phó Chủ tịch Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết. Đã ký tên vào bản Quyết nghị đòi ngưng chiến. Dự cuộc họp báo để phổ biến mục đích của Phong Trào.

12) VŨ VĂN HUYỀN : — Nhìn nhận đã nhiều lần đi họp tại trụ sở Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết, và được cử làm Phó Chủ tịch của Phong Trào.

13) PHẠM BÁ VIÊN : — Có tham gia Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết với tư cách Kiểm Soát Viên. Có ký tên vào bản Quyết nghị đòi ngưng chiến của Uỷ Ban Vận Động Hòa Bình.

14) TÔ VĂN CANG : — Có ký tên vào bản Quyết nghị đòi ngưng chiến. Đến chùa Ấn Quang họp ngày 28-2-65 cùng với các hội viên khác và được phát 2 bản tuyên ngôn của Phong Trào.

15) ĐOÀN QUANG MINH : Nhìn nhận tham gia Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết, và được đề cử làm Ủy Viên Nghiệp Đoàn. Nhiều lần đi họp, được Trần hữu Khuê cho xem bản Quyết nghị đòi ngưng chiến nhưng chưa ký tên.

16) ĐÀO VĂN NHƠN tự KINH LÝ NHƠN : Có tham gia Phong Trào Dân Tộc Tự Quyết với tư cách sáng lập viên phụ trách về tài chánh. Có ký tên vào bản Quyết nghị đòi ngưng chiến.

17) NGUYỄN VĂN HẠNH, tự Kha Giả tức Đức Lang. Nhìn nhận là Thơ ký của Uỷ ban Vận động Hòa bình. Có họp thảo luận về việc thiết lập bản kiến nghị đòi ngưng chiến và có ký tên vào bản này.

18) NGUYỄN VĂN HẠNH tự Mang. Có tham dự Phong trào Dân tộc Tự quyết và được đề cử làm ủy viên Công kỹ nghệ. Có ký tên vào bản Quyết Nghị đòi ngưng chiến.

19) HỒ VĂN TRƯƠNG. Nhìn nhận có ký tên vào bản Quyết nghị đòi ngưng chiến. Theo tài liệu tịch thu được, y có chân trong BanChấp hành Trung Ương của Phong Trào và giữ chức Ủy viên phụ trách Hải Ngoại.

20) NGUYỄN VĂN RẦM : Có tham gia Phong Trào Tự Quyết. Được giao nhiệm vụ cổ động và tổ chức thêm hội viên. Mời các phóng viên tham dự cuộc họp báo của Ủy Ban Vận Động Hòa Bình.

21) PHẠM THỊ THANH VÂN Hội họp một lần tại Thị Nghè để ký vào bản Quyết nghị gởi Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam và Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa. Nhận làm thông dịch Anh ngữ trong cuộc họp báo của Uỷ Ban Vận Động Hòa Bình tại nhà hàng Thanh Thế. Định lợi dụng cuộc họp báo này để phản đối chính quyền đã bắt giam Bác sĩ Huyến thân phụ y thị.

III.- Lời kết luận

Vậy nên các can phạm :

I.—NGUYỄN LONG, HỒ GIA LÝ, TRƯƠNG NHƯ TẢNG đồng can tội :

a) *« Phá hoại Tinh Thần Quân đội và Quốc dân »*, vì trong thời gian thiết quân luật từ 27-11-64 đến ngày 27 tháng 3 năm 1965, dầu sao cũng trong thời hiệu chưa tiêu diệt, các bị can đã tham gia công cuộc phá hoại tinh thần Quân Đội hay Quốc Dân.

b) *« Lập hội bất hợp pháp »*, vì trong năm 1964, dầu sao cũng trong thời hiệu chưa tiêu diệt, tại Saigon và Gia định, các bị can đã thành lập «Phong Trào Tự Quyết» mặc dầu không có nghị định cho phép.

II.— TRẦN HỮU KHUÊ, NGUYỄN QUÍ HƯƠNG, TRƯƠNG QUANG MỤC, TRỊNH ĐÌNH THẢO và ĐẶNG VĂN KÝ đồng can tội :

« Phá hoại tinh thần Quân Đội và Quốc Dân », vì trong thời gian thiết quân luật từ 27--11-1964 đến ngày 27-3-1965; dầu sao cũng trong thời hiệu chưa tiêu diệt, các bị can đã tham gia công cuộc phá hoại tinh thần Quân Đội hay Quốc Dân.

III.— Lê thị Ngọc Sương, Vũ văn Huyền, Võ văn Dũng, Võ văn Phát, Phạm bá Viên, Tô văn Cang, Đoàn quang Minh, Đào văn Nhơn tự Kinh Lý Nhơn, Nguyễn văn Hạnh tự Kha Giả tức Đức Lang, Nguyễn văn Hạnh tự Mang, Hồ văn Trương, Nguyễn văn Rầm biệt hiệu Hoàng, Phạm Thị Thanh Vân đồng can tội :

«Hành động phá rối cuộc trị an» vì trong khoảng thời gian thiết quân luật từ ngày 27-11-1964 đến ngày 27-3-1965, dầu sao cũng còn trong thời hiệu chưa tiêu diệt, tại Saigon và Gia định, các bị can đã có những hoạt động phương hại đến an ninh hoặc có thể gây đại loạn chính trị.

Các tội ấy dự định và trừng phạt do :

— Điều 11 Sắc luật 11/62 ngày 21-5-1962.

— Sắc luật 18/64 ngày 7-8-1964

— Sắc lệnh số 029-QT/SL ngày 27-11-1964.

— Sắc lệnh số 049-QT/SL ngày 24-12-1964.

— Sắc lệnh số 022-QT/ST ngày 25-1-1965.

— Sắc lệnh số 063-QT/SL ngày 9-3-1965.

— Điều 2 khoản 4, 4 khoản 7 dụ số 47 ngày 21-8-1956.

— Điều 91 khoản 3 hình luật Canh cải.

— Điều 1, 4, 33 khoản 1 Dụ số 10 ngày 6-8-1950.

Làm tại Saigon ngày 30-7-1965

NGÔ-QUÍ-THUYẾT

Đại úy, Phó Ủy viên Chánh phủ

DIỄN ĐÀN

THUYẾT TRÌNH CỦA ÔNG BÙI-TRỌNG-CHƯƠNG GIÁO SƯ

Trường Pétrus Trương-v-Ký, trước đại hội chương trình Giáo dục ngày 27-7-65

VỀ CHƯƠNG - TRÌNH CÔNG - DÂN

Kính thưa Quý vị trong Chủ Tọa Đoàn,

Kính thưa Quý vị,

Chúng tôi được hân hạnh Bộ chỉ định thay thế ông Phó Tổng Giám đốc Nha Trung Tiểu học và Bình dân Giáo Dục mắc bận công vụ đại diện cho tiểu ban Cải tiến Chương trình Công Dân, để trình bày trước Đại hội những ý kiến của chúng tôi về môn Công Dân Giáo Dục hiện hành. Môn học này hiện nay đang được dư luận đặc biệt chú ý tới.

Để Hội nghị có thể nắm vững vấn đề hầu xác định một chương trình Công dân Giáo Dục hợp lý và đúng với tầm quan trọng của nó, chúng tôi sẽ trình bày bài thuyết trình này dưới ba tiêu đề :

I— Tầm quan trọng của môn Công Dân Giáo Dục.

II— Lược qua sự biến chuyển của chương trình Công Dân Giáo Dục ở Việt Nam và những nét đại cương của chương trình hiện hành.

III— Nhận xét về những ưu và khuyết điểm của chương trình hiện hành để đề nghị những cải tổ cần thiết.

I— Sau đây chúng tôi xin đề cập tới tiêu đề thứ nhất « Tầm Quan Trọng Của Môn Công Dân Giáo Dục ».

Hẳn Quý vị cũng đồng ý với chúng tôi là chúng ta không thể chấp nhận quan niệm của Cộng Sản khi họ phủ nhận phần nội tại mà chỉ công nhận phần tương quan của con người. Nhưng đồng thời chúng ta cũng không thể chấp nhận thái độ của nhóm tự do khi họ chối bỏ phần tương quan mà chỉ chú trọng tới phần nội tại của con người. Đối với chúng ta, con người phải được quan niệm như là một thực thể vừa có giá trị cá biệt vừa có giá trị cộng đồng. Chính vì vậy mà giáo dục có nhiệm vụ phát triển cá nhân để không những cá nhân tự mưu cầu được hạnh phúc mà còn để cá nhân có thể làm tròn nhiệm vụ đóng góp hữu hiệu vào cộng đồng. Do đó, một trong những nguyên tắc căn bản của giáo dục là: «Giáo Dục phải đào tạo những cá nhân thành những công dân có tinh thần, kiến thức và khả năng đóng góp hữu hiệu vào cộng đồng sinh hoạt Quốc Gia».

Để thực hiện nguyên tắc đó, tất cả các Quốc gia tiền tiến thế giới chú trọng tới việc giáo dục người công dân qua một môn học chuyên biệt, đó là môn Công Dân GiáoDục. Thực vậy; tại Pháp, môn «Instruction civique» đã được giảng dạy từ các lớp nhỏ đến lớp Première, tại Hoa kỳ, môn Civics đã được giảng dạy từ bậc Tiểu học tới bậc Trung học, riêng môn Economics và Political Science tuy không được dạy ở Trung Học, nhưng được coi như là hai môn bắt buộc cho mọi phân khoa Đại Học ở bậcUndergraduate, lấy bằng BS hoặc BA tại ;Nhật Bản cũng vậy.

Riêng ở Đài Loan, vì hoàn cảnh đặc biệt của Quốc gia này, mà môn Công Dân Giáo Dục đã giữ một địa vị rất quan trọng trong chương trình học. Ngoài ra chưa kể Liên Sô và các nước Cộng sản đã coi môn học này là môn học quan trọng nhất từ Tiểu Học đến Đại học.

Sở dĩ các Quốc gia đều đã dùng môn Công dân Giáo Dục để thực hiện nguyên tắc Giáo dục trên vì chương trình của môn học này đại lược gồm những phần :

1) Luân lý thực dụng : để rèn luyện cho thanh thiếu niên một tinh thần luân lý đối với bản thân, đối với gia đình, đối với học đường và đối với xã hội.

2) Kinh Tế học : để dạy cho thanh thiếu niên những kiến thức sơ đẳng về kinh tế để sau này họ có thể đóng góp phần nào vào sự phát triển kinh tế quốc gia.

3) Chánh Trị học : để giáo dục cho thanh thiếu niên trở thành những công dân đủ tư cách ý thức được quyền lợi và bổn phận của mình, nhất là có tinh thần và khả năng đóng góp hữu hiệu và hợp lý vào cộng đồng sinh hoạt chính trị quốc gia.

II.— Trong phần trên, chúng tôi đã trình bày tầm quan trọng của môn Công Dân Giáo Dục nói chung, còn riêng ở nước ta, môn học này đã được giữ một địa vị như thế nào trong chương trình học từ trước tới nay.

Muốn nhận định được rõ ràng điều đó, tôi xin phép quý vị được trình bày sơ lược về sự diễn tiến của môn học này từ thời Pháp thuộc cho tới ngày nay.

— Dưới thời Pháp thuộc : người Pháp cũng có môn «Morale và Instruction Civique». Nhưng môn học này chỉ được coi như là 1 môn học rất phụ thuộc ở các lớp Tiểu học, còn ở bậc Trung học và Cao đẳng Tiểu học thì hoàn toàn bị quên lãng. Sở dĩ như vậy là với « Chánh sách ngu dân », người Pháp không muốn cho truyền bá những kiến thức về kinh tế cũng như chánh trị cho dân tộc ta.

— Dưới thời Chánh Phủ Trần Trọng Kim : môn Công dân giáo Dục đã được chú trọng tới trong chương trình Hoàng xuân Hãn. Môn học này đã được áp dụng từ các lớp Tiểu Học cho đến lớp Đệ Tam Chuyên khoa (tương đương với lớp Đệ Nhất hiện nay).

— Sau khi Giành Được Độc Lập: từ trước năm 1958, với chương trình Phan huy Quát, môn Công Dân đã được dạy tại các lớp Tiểu học và các lớp thuộc bậc Trung học đệ Nhất cấp (cho đến lớp Đệ Tứ).

Về đệ Nhị cấp, có từ năm 1958, chương trình như sau :

— ĐỆ TAM : Đại cương về Chánh trị học.

— ĐỆ NHỊ : Đại cương về Kinh Tế học.

Riêng về các lớp Đệ Nhất, mãi tới năm 1960 mới có. Và môn học này đã bị chánh quyền Ngô đình Diệm coi như là một công cụ để củng cố chế độ, bằng cách bắt buộc học sinh học về lý thuyết nhân vị, vềQuốc sách Ấp Chiến lược và về những vấn đề chánh trị lúc bấy giờ. Cũng vì sự kiện này mà môn Công Dân Giáo Dục đã bị nhiều người chỉ trích là môn học nhằm « mục đích nhồi sọ cho trẻ em những ý kiến chánh trị nhất thời, một điều mà một quốc gia dân chủ tự do không thể chấp nhận được ».

— Sau Cuộc Cách Mạng 1-11-63 : Chương trình Công Dân lớp Đệ Nhất vì bị lợi dụng quá nhiều, nên đã được thay thế bằng một phần chương trình lớp Đệ Tam. Lối giải quyết này không hợp lý chút nào vì đó chỉ là một sự chắp nối rất khôi hài : Lớp Đệ Tam và Đệ Nhất cùng học một chương trình..

— Nhận thấy sự vá víu và sự bất liên tục của chương trình các lớp, nên đầu niên khóa 1964-1965, Bộ Giáo dục đã triệu tập các Giáo sư để sửa lại chương trình Công Dân Giáo Dục. Do đó có chương trình hiện hành

Chương trình gồm những nét đại cương sau đây :

— Ở Đệ Nhất Cấp : Chương trình đặt *trọng tâm là* : Con người đối với chính bản thân mình, đối với gia đình, với học đường, xã hội và quốc gia.

Dựa trên tiêu chuẩn đó, nên chương trình Công Dân Giáo Dục hiện hành đã phân chia cho các lớp đệ Nhất cấp như sau :

Lớp Đệ Thất : bổn phận của con người đối với bản thân, với gia đình và học đường.

— Lớp Đệ Lục : bổn phận của con người đối với xã hội.

— Lớp Đệ Ngũ : con người trong quốc gia : tìm hiểu cách tổ chức và điều hành của các cơ quan công quyền Việt Nam (Bộ, Nha, Sở).

— Lớp Đệ Tứ ; con người trong quốc gia : Bổn phận và quyền lợi của người công dân, lòng ái quốc.

— Ở Đệ Nhị cấp ; Chương trình Công Dân cũng đặt trọng tâm là con người, nhưng là con Người đã biết suy nghĩ sống trong một xã hội văn minh, một quốc gia Dân chủ.

Mục đích của chương trình này là đào luyện những thanh niên có tinh thần để phụng sự xứ sở, có lý tưởng tự do Dân chủ để tôn thờ, có những kiến thức tối thiểu về kinh tế, pháp luật, chánh trị để có thể tự mình nhận định đường lối mà đi.

Dựa trên những điểm căn bản đó, chương trình Công dân ở các lớp Đệ Nhị cấp được phân phối như sau:

— Lớp Đệ Tam : nhằm trau giồi ý thức pháp luật cho lứa tuổi 15.16 là lứa tuổi hay đua đòi, dễ sa ngã và có thể vô ý thức phạm pháp luật. Do đó chương trình này đã đưa ra vấn đề «Thiếu niên phạm pháp» làm nét chính.

— Lớp Đệ Nhị : nhằm bồi đắp kiến thức phổ thông về kinh tế cho lứa tuổi sắp bước chân vào đời, sắp phải có những sinh hoạt kinh tế. Ngoài ra Việt Nam là một quốc gia kém mở mang nên môn học này nhằm mục đích nâng cao kiến thức và ý chí kinh tế của thanh thiếu niên hầu sau này có thể đóng góp hữu hiệu và sự phát triển kinh tế quốc gia.

(còn tiếp)

L TIẾP THEO TRANG 3

ghê tởm chiến tranh và hiểu lầm thiện chí bảo vệ tự do của các bạn đồng minh chúng ta.

• Về vấn đề kiến nghị ngưng chiến thì đại diện cho pháp lý, công tố viện gạt bỏ khía cạnh chính trị và chỉ nói tới những điều luật hiện vẫn đang còn hiệu lực cho tới giờ phút này. Đó là dụ số 10 năm 1950 Cuộc họp báo của ông Đặng văn Ký đã không xin phép trước tuy không thành nhưng vẫn có ý định toan phản đối chính quyền, kiến nghị ngưng chiến nếu chỉ được đệ lên Quốc Trưởng và nếu không có ghi gửi cho Mặt trận Dân tộc Giải phóng thì đã không thành vấn đề. Nhưng bản kiến nghị ấy đã ký ngày 6-2-1965 là ngày mà chính quyền đã ban hành sắc lệnh 093/SLQT/1 ngày 1-2-1964, đặt Cộng sản ngoài vòng pháp luật. Như vậy là họ đã liên lạc với một tổ chức đã bị đặt ra ngoài vòng pháp luật rồi. Chánh quyền không cho phép họ chuyển kiến nghị rồi trên tới bọn MTGPDTMN. Nếu Chính quyền cho phép họ thì bôm nay công tố viện đã không có mặt ở đây rồi.

Là con người quân pháp, là con người pháp lý, chúng tôi không nói tới chánh trị. Chúng tôi xin quý tòa cân nhắc về điểm một số bị can cố tình hoặc vô tình phạm tội. Đối với những người vô tình thì xin quý tòa khoan hồng cho họ.

17 giờ 25, ông Ủy viên Chính phủ dứt lời thì 1 cơn mưa tầm tã trút xuống. Tòa định lại và tới sáng thứ ba các luật sư mới lên tiếng biện hộ cho các bị can.

H TIẾP THEO TRANG 3

'ả cảnh mất chồng con, cảnh đau khổ khắc khoải của 1 thiếu phụ trước cuộc chiến tranh phi lý — Tôi nghĩ bài này có giá trị không khác tiếng

F TIẾP THEO TRANG 3

Phong 17t, Trương thanh Liêm 19t, Trương quốc Đạt 16t, Võ văn Nhu 18t, Trần thanh Tươi 19 t, Nguyễn ngọc Nghĩa 17t, Nguyễn văn Đành 16t, Đoàn thị Mùi 35t, Đặng thị Vọng Phu 24t, Huỳnh phú Cường 21t, Lê xuân Lộc 17t, Võ văn Thu 16t, Trần văn Bông 17 t, Phan thanh Liêm 17t, Nguyễn ngọc Giao 18t, Phạm quốc Hưng 17 và Vương Huỳnh 18 tuổi. (T. Hòa)

tiêu sầu của Trương Lương, đã làm tan rã 8 ngàn quân của Hạng Võ. Bài văn này có tác dụng hạn- cả hỏa lực của 2, 3 Sư đoàn. LS Long đã trả lời Tòa về việc đòi rút quân đội ngoại quốc ra khỏi V.N.

ĐT Chánh Thẩm lại đọc một đoạn văn khác mà LS Long cho là tài liệu này không phải của Phong trào mà của một thanh niên nào đó viết rồi đem tới, vì trụ sở có nhiều người ra vào và La đã phản đối việc này tại Tổng Nha Cảnh sát.

ĐT. Chánh thẩm lại yêu cầu La Long xác nhận một bài báo khác nói là nhân dân Việt Nam đã mất hết chủ quyền. La Long xin Tòa cho coi bài báo đó. Đồng thời, Tòa cũng đan cử một tài liệu khác dang soạn thảo để đăng vào nội san Phong trào, nội dung là phá hoại chính sách quân dịch. L.S. Long xin Tòa cho mời tác giả bài đó tới vì «chúng tôi không hề ra lệnh cho phép tác giả làm như vậy».

Không liên hệ với UBBVHB

Trả lời câu hỏi của Tòa về sự liên hệ giữa MTDTTQ và UBBVHB của BS Phạm văn Huyến vì cả hai đều cùng chung một trụ sở, LS Long cho biết: 2 tổ chức này không hề có sự liên hệ với nhau mà hoàn toàn khác biệt. LS Long đã kể lại bữa tiệc tân niên tại nhà 1 người bạn vào ngày rằm tháng giêng qua, là «sau khi ăn xong anh em có lập 1 ban gồm 3 người là các anh Ph. v. Huyến, Tôn Thất Dương Kỵ và Cao Minh Chiếm. 3 người này đã lập một bản kiến nghị để gửi cho 4 nơi là Quốc Trưởng, Thủ Tướng, Chính phủ Bắc Việt và Mặt Trận Giải Phóng miền Nam. Nhưng sau khi xét thấy Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam tham gia trực tiếp cuộc chiến tranh tại miền Nam nên chỉ gửi cho VNCH và MTGPMN mà thôi.

Và trả lời một câu hỏi khác của Tòa, L. Long cho biết trong phong trào, vai trò của ông Hồ Gia Lý quan trọng hơn ông Đào văn Nhơn.

C XEM TIẾP TRANG 8

E TIẾP THEO TRANG 3

Hiện chưa có sự ấn định ngày giờ thiết lập phiên tòa xử vụ Kimball và các nguồn tin nói rằng các giới chức Mỹ có thể thăm hỏi nơi pháp đình Saigon xem có thể phái một luật sư Mỹ chính thức biện hộ cho Kimball. Tuy nhiên người ta chưa rõ các luật sư Mỹ có thể đứng ra cãi trước Tòa án Việt Nam hay không.

Rất có thể là Kimball sẽ bị truy tố về tội cố sát 2 người một lúc.

Bịnh trĩ, bịnh tử cung

Ai đau bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiêu ra máu, Dồi con trê ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn. Quí bà, quí cô bị huyết trắng ra dầm dề năm này qua năm khác có thai hay hư thai đường kinh không đều khi trồi khi sụt, khi đen khi nhợt do tử cung bị yếu.

Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN THỊ LONG bào chế, bói bịnh hay khám bịnh miễn phí không lấy tiền.

Nhà thuốc VĨNH XUÂN số 40 A đại lộ VÕ DI NGUY *Phú Nhuận Saigon (gần cầu Kiện)* Số K.N : 964 ngày 21-8-64

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền *đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau tính thêm 15đ.*

NHÀ

HÃNG MYKIM

Hãng Mua tiền mặt—Bán ra được góp — Vay Mượn Cầm Thế.

Xây cất mới dời Villa Phố Đất cũ. Nhiều Mỹ thuê mướn—Lập giao kèo Khế ước — Xuất vốn chia lời.

Sanh lợi An Toàn (Grosse Au Porteur). Xin do MYKIM, 8 Ngô tùng Châu Saigon - Đ.T. 23.989.

Nhà bán 4th 50 x 11 thước giá 68.000 đồng. 182 Trương minh Ký Phú Nhuận vô khỏi chùa Giác Ngạn quẹo tay mặt số 24/36 hẻm xe hơi đi được.

Nhà bán số 319 xóm Vườn Cau Đường Bùi Hữu Nghĩa, gần trạm xăng nhà thờ Bà Chiểu 3m5x38m điện riêng, đất thuê 20đ 1 tháng. Giá 150.000đ.

Cho thuê 1 phòng 4x5m yên lặng mát mẻ đủ tiện nghi. Hỏi 49/2 Nguyễn cư Trinh (SG) từ 18g.

Phố sang kiểu đẹp ngang 3m5 dài 21m chỗ để xe dài 6m có đồng hồ nước điện có lavabo, douche 2 quạt trần tiền phố mỗi tháng 600đ. Xem phố tại 59 Phan Châu Trinh Giadinh.

Bán villa lầu. Chỉ lãng 250m2, cho thuê villa có đủ tiện nghi. Cần mua nhiều villa, nhà, phố. Đất ở vùng Saigon — Cholon. Từ 1 triệu - 2 triệu và đất vườn láng đại học. 2000m2 - 1000m2 Hỏi Lê Phiên địa ốc 30, T. 571 Pétrus Ký Ngã Bảy Saigon.

Phố Bán 1 căn phố lầu mới cất, luôn đất. Góc đường Vĩnh Viễn, Lê đại Hành và Trần quốc Toản — Chợlớn. Coi nhà tại 152 Lê đại Hành Chợlớn.

DALAT Bán nhà 3 gian bằng gỗ lợp ngói và 2.000m2 đất tại 12 La-Sơn Phu-Tử Dalat. Hỏi: Phú Hải, 141 Nguyễn Trãi Saigon hoặc 12 La Sơn Phu Tử Dalat.

Bán sườn nhà Bán gấp 1 sườn nhà lầu ván, vách ván (toàn cây dầu lợp ngói móc. Giá rẻ. Hỏi ông Long hẻm 259 số nhà 640A/6 Sư Vạn Hạnh Saigon.

Bán nhà Cư xá đã coi lâu. Hỏi 295/195P Trần quốc Toản Cholon.

Đất bán 282thv đường Huỳnh mẫn Đạt Thị Nghè Giadịnh Có giấy phép cất nhà 900đ. 1m2. Hỏi Cư xá Sĩ quan Chí Hòa M.2.

Sang gấp Một căn nhà 25.000đ tiền nhà mỗi tháng 300đ tại Công Lý 193/27.

Phố sang gấp

mặt tiền đường Hiền Vương đủ tiện nghi để ở mở văn phòng hoặc buôn bán. Sang 295.000đ. tiền phố mỗi tháng 850đ. Coi nhà tại 18B đường Hiền Vương Saigon, sáng từ 11g.30 tới 12g.30 và chiều từ 5g. tới 7g.

Cho mướn 1 gian phòng đầy đủ tiện nghi luôn đồ đạc cho 2 người độc thân, có gia đình đông người miễn tiếp còn 2 công chức hay sinh viên ở chung phòng rộng khỏi phải thế chân. Hỏi 582E Phan thanh Giản Saigon.

Cho thuê hay bán phố lầu, đủ tiện nghi. Hỏi 64/18 Lê quang Định Gia định. Từ 13g đến 18g.

Cho thuê cửa hàng và một phòng trệt lầu. Xin hỏi 72 Trần quang Diệu vào lúc 19 giờ.

Bán rẻ Một căn nhà ở Phú Thọ Hòa. Do: 210 đường 46 (Chợlớn).

Cần bán 2 căn nhà số 119/2 Trần quốc Toản (ngang Học viện Q.G.H.C.). Xem nhà từ 9 — 11g chiều 3g — 6g và số 100/2 Đại lộ 46. Xem nhà thường trực.

Cần thuê 1 căn nhà hay phố, trung tâm châu thành vùng yên tĩnh, cho một gia đình ít người ở. Giá độ 5.000đ. trở xuống mỗi tháng. Xin liên lạc 116 Hai Bà Trưng Saigon.

Tốt nhất Saigon

Là đất chợ Phú Thọ (vườn Cao Su cũ), đất cát, không sình, có thể xây lầu 5, 10 tầng. Có đất cất phố buôn bán, cất cinéma, Đại Tửu Gia Building. Còn vài lô rất tốt và rẻ, hỏi gấp ông Ngoạn 106 Nguyễn Huệ lầu 1 Saigon (Cinéma Rex ngó qua). Đ.T. 23.387.

Dịp may bạn công vụ cần sang tiệm Hớttóc lớn có 6 ghế, mỗi tháng thâu từ 18 đến 20.000đ. Hỏi 492 Minh Mạng.

HIỆP-HƯNG ĐỊA ỐC

282 Công Quỳnh Saigon

VILLA bán gấp giao trống: Kỳ Đồng 700m2, Bùi thị Xuân 700m2, Phan kế Bính 1110m2, Vườn Chuối 200m2, Trần khánh Dư 350m2, Trần Nhật Duật 1500m2, Huỳnh Quang Tiên 850m2 vùng Thị Nghè 1450m2, Bà Lê Chân 630m2.

Villa bán: Tự Đức 400m2, Đoàn thị Điểm 1600m2, Duy Tân 800m2.

Villa Gia Định: Ngô Tùng Châu 700m2, Nguyễn văn Học.

Phố lầu bán: Phan đình Phùng 100m2, Trần hưng Đạo 100m2, Phạm hồng Thái 84m2, Gialong 90m

Đất trống bán: Hiền Vương 1800m2 mặt tiền, Phan đình Phùng 7000m2 mặt tiền, Trương minh Giảng 2600m2.

Sang phố lầu khu vực yên tĩnh Hỏi số 6 Lê văn Hưu Saigon.

CẦN NGƯỜI

Lys Bar 57 Lê Lợi Saigon Cần nhiều nữ chiêu đãi giỏi và lịch sự. Tiếp từ 16 giờ đến 19 giờ.

Cần mướn thợ lành nghề nấu phở. Hỏi số 24 Quốc lộ 13 Bình Dương.

Thông cáo

Nghiệp Đoàn Hàng Hải

yêu cầu các Sĩ Quan và Thủy Thủ đã có số hàng hải muốn tiếp tục đi làm hãy liên lạc gấp với Văn Phòng Nghiệp Đoàn số 53 Trịnh minh Thế Khánh Hội trước ngày 15-8-65.

Cần 1 nữ sinh trường Pháp có BACC I hay II kèm 2 em gái lớp 4e. Hỏi 38 Hai Bà Trưng Saigon Đ.T. 20.025.

Giáo sư đứng tuổi tận tâm cẩn thận, hướng dẫn có phương pháp chuyên dạy chương trình Pháp từ 12e đến 5e, đặc biệt thi vào 6e và 11, nhận dạy tư gia hay tư thục (chương trình Việt). Cam đoan tiến tới trong 1 thời gian ngắn. Thư cho ông Lê Tấn 98 Thoại ngọc Hầu (chợ Ông Tạ) Saigon.

Cần gấp nhiều người nữ chiêu đãi viên và một người nữ quản lý có lương cao. Hỏi tại bar ISALA số 46 Nguyễn văn Thinh Saigon từ 8 giờ đến 10 giờ tối.

Cần Chiêu đãi viên — Thâu ngân — Quản lý, lương hậu. Hỏi 339A Lầu III Nguyễn cảnh Chân Saigon.

Cần dùng 1 người tài xế rành nghề, Hỏi 92 — 94 Gia Long Saigon.

Cần 1 tài xế có chứng chỉ tốt, trên 40 tuổi, lương hậu do 230 Phan đình Phùng SG.

Cần 1 cô chương trình Pháp dề kèm trẻ 10e, 11e. Hỏi 391 Đồng Khánh, 8 giờ đến 12 giờ, 15 giờ đến 19 giờ.

Cần 1 cậu trai từ 15 đến 18 tuổi: học lực Đệ Thất trở lên để phụ việc văn phòng Hỏi 91, Trịnh minh Thế, Khánh Hội.

Cần Réceptioniste đứng đắn, thạo Anh ngữ. Lương cao. Bồi phòng đứng tuổi. Biết tiếng Anh. Hỏi 45, Lê thánh Tôn.

Cần 1 Giám thị và 1 Thư ký công tường về cao ốc rành nghề. Hỏi 193C Công Lý Saigon.

Cần 1 thâu ngân học khá, có bảo đảm, 1 cô Thư Ký đánh máy giỏi, 1 tùy phái dưới 20 tuổi, học khá, có xe máy, rành đường Đô Thành. Hỏi 92 đường Phạm-ngũ Lão Saigon.

Cần dùng 1 trưởng phòng xuất nhập cảng và nhiều Thư ký đánh máy, đầy đủ khả năng và kinh nghiệm. Biên thư về hộp thư 691 Saigon.

Cần gấp 4 người thợ may áo kiểu và áo đầm. Hỏi nhà may Tân Tân 178, Võ di Nguy, Phú Nhuận.

Thủ Đô **Uốn tóc**

116 Hoàng Diệu Khánh Hội. Cần một thợ chánh, một thợ phụ giỏi.

Tiệm Hớt tóc

Khu Tự Do (Catinat) cần 1 người thợ hớt tóc thiệt giỏi và 1 cô thợ làm Manicure. Hỏi 11, Thái Lập Thành Saigon. Mỗi ngày từ 12 giờ trưa.

Cần 1 tài xế, 1 bút toán viên, 1 thợ tiện ngoài tỉnh trạng quân dịch. Hỏi 51A - 53A đại lộ Hồng Bàng Cholón.

Cần nhiều nữ chiêu đãi đi Qui Nhơn. Hỏi 443/5 Phan Thanh Giản vào khoảng 12 — 1 trưa.

Cần dùng hai người mụ Hương thôn và một người nấu bếp và thạo công việc về sanh đẻ, đi Vũng Tàu ăn ở luôn trong nhà sanh. Không thạo công việc xin miễn hỏi. Xin hỏi ông Y tá Mới ở Médecine II Bệnh viện Đồn Đất Sg.

HỌC

PREP. AU CONC. D'Entrée En 6è

et répétition de toutes les classes primaires assurées par 2 étudiants expérimentés, anciens élèves de J.J.R — Explication des devoirs de maison Entrainement aux épreuves d'examen. — 5 élèves par groupe. Adresse : 399/9 Phan-đ-Phùng SG.

DẠY MAY

Tư thục Duy Thái 101 đường Phát Diệm Saigon, dạy cắt may Âu và VIỆT phục, thực hành ngay trên vải, có lớp 2 tháng Ngày và Tối, dạy bảo đảm.

Đảm nhiệm do Thủ Khoa kỳ thi kiểm soát năng lực may cắt của nha Kỹ Thuật ngày 15-4-1958, viết thư hoặc hỏi điều kiện do nơi địa chỉ trên. Trường lo giùm chỗ ăn ở cho học sinh ở xa. (500đ. một tháng) Khai giảng ngày 11-2-65.

Anh - Văn MAIFA

772 Phan đình Phùng — Saigon **2-8-65** Mở thêm nhiều lớp ANH VĂN Bổ túc. Cấp tốc từ Sơ Cấp đến Thông Dịch. G.s. Việt Mỹ. Đặc biệt lớp **Hoàn bị Văn phạm, Thông dịch** bài vở chọn lọc chương trình cấp tiến đông thành sách đẹp phát không.

Kèm trẻ em tại tư gia chương trình Pháp, từ Maternelle đến 7è vào buổi sáng số 18-X Lý văn Phức Đakao (bên hông đất thánh Chà).

THI ĐỆ 7

Mở 5-8-1965. Tuần 12 giờ. Phương pháp mới. Sáng 8g - 10g, Chiều 4g - 6g. Trường Đào Duy Từ 612/60 Phan đình Phùng (đường Bàn Cờ). Nhận học sinh hết tháng 8.

Sinh viên Y Khoa năm thứ 5, cần tìm chỗ dạy tư gia từ Đệ Nhị trở xuống hoặc làm cho phòng thí nghiệm Y dược. Xin liên lạc với Nguyễn 339/28C Trương minh Giảng Saigon.

Sinh viên Văn Khoa có Bacc II (Philo) muốn tìm dạy kèm trẻ tại tư gia từ 5è trở xuống. Thư và ông Minh Tâm 114 Võ Tánh (góc nhà thờ) Phú Nhuận.

Lớp dạy Khiêu Vũ

THIỆN HIẾU. Dạy riêng từng người. Bảo đảm, có vũ nữ để thực tập. 99A Bùi thị Xuân Saigon.

Học cắt may

NÊN NHỚ

«ELITE»

371 đại lộ Trần hưng Đạo **371** (ngang sở Chữa lửa) Saigon.

— Đủ lớp ÂU PHỤC—VIỆT PHỤC—ÂU PHỤC PHỤ NỮ.

— Đủ mọi trình độ SƠ CẤP — BỔ TÚC.

— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường CẮT danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS. Có lớp Ngày và Tối.

Học Lái Xe

Muốn lái giỏi xe hơi như các tài tử Ciné, nên tìm đến : ĐẠI NAM 239 Nguyễn tri Phương (Ngay ngã Sáu Cholon. THỦ LONG 1005 Trần hưng Đạo Saigon (Trước rạp OSCAR) Đầy đủ các loại xe. Du lịch, máy dầu, 3 bánh, chuyên chở chung và hạng nặng. Phương pháp hay, huấn luyện nhã nhặn. Học phí hạ, tập toàn xe loại mới EC. Tín nhiệm lâu năm danh tiếng, số thí sinh đậu nhiều nhất. Lớp ngoài giờ làm việc. Nơi ăn ở bình dân.

2-8 tổng khai giảng

Đủ các lớp từ Maternelle 12e, 11e, 10e, 9e, 8e và 7e. Do các Giáo viên Pháp Việt đảm nhận — có xe đưa rước.

Trường THÁI - SAN

356 Phan thanh Giản Saigon Ngang Bịnh viện Bình Dân.

Muốn đậu THĐIC

Dễ dàng. Xin lại ngay Trung Tâm TOÁN LÝ HÓA, HOA LƯ (28 Ngô Tùng Châu) Gia Định. **16-8** Mở thêm nhiều lớp mới. Học phí hạ. Miễn phí tháng 8.

Dược Khoa Muốn đỗ tập sự, tìm ngay quyển « BÀI GIẢI XUNG KHẮC », 51 Đ.T. Hoàng Saigon.

LỚP DẠY LÀM CƠM TÂY

và các thứ bánh. Thực hành ngay. Có lớp nấu cỗ Bắc và cỗ Tàu học phí nhẹ. Hỏi Bà Lộc 44 Lê Lợi Saigon. Đ.T. : 22.606.

Mỹ Ngữ Cấp Tốc

Dạy cấp tốc bảo đảm cho đủ mọi trình độ về thực hành, văn phạm, dịch báo (1 khóa 18 giờ hoặc 36 giờ). Do Giáo Sư tốt nghiệp chuyên khoa Mỹ Ngữ đầy kinh nghiệm tận tâm hướng dẫn theo phương pháp phối hợp trực dụng của các danh sư : R. DIXON — AL. WRIGHT — MC. GILLIVRAY. Mỗi lớp 10 người. Có máy luyện giọng. Có dạy riêng từng người với sự cam kết chắc chắn sau buổi đầu thử sức. Nơi học thuận tiện, lịch sự và cố định từ lâu. 8 Lê công Kiều ngay sau Hàm Nghi (cạnh bến xe Bus Saigon).

linh tinh

Kỹ Nghệ Lạnh

LÊ THÁI

283A Hai Bà Trưng Saigon. Điện Thoại 23.486. SỬA CHỮA — CHO THUÊ—MUA BÁN CÁC LOẠI.

TỦ LẠNH – MÁY LẠNH

Chuyên viên kinh nghiệm tốt nghiệp tại Pháp đảm nhiệm CÔNG VIỆC TẬN TÂM.

Cần mua máy lạnh — tủ lạnh.

ÍT TỐN TIỀN

Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéreo gắn vào Meuble chưng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc. PHÁN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefèbvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.

Tiệc – TIỄN ĐƯA – ĐÓN TIẾP

Bình - Lợi - Quán

Thết đãi chu đáo

ẢNH MỘ BIA

Bảo đảm vĩnh viễn. Ảnh màu trên dĩa. Sao lại các giấy tờ giao liên, chụp ảnh 20 phút. FOTOCOLOR 74 Pasteur Saigon gần ciné HồngBàng

Bệnh ngoài da

Thưa toàn thể đồng bào

Tôi là LÊ VĂN HUỆ vì trời đã định cho tôi sống được lâu dặng cứu nhân loại, từ nay trở đi đồng bào không còn bệnh ngoài da nữa.

Xin hứa danh dự với đồng bào, 43C đường Kỳ Đồng trước nhà thờ Chúa Cứu Thế Saigon (cách Bệnh viện Bình Dân 500 th.)

Giờ làm việc

Sáng 8g đến 12g. Chiều 12g đến 6g.

Ô. Bà Nhớ mua Bột giặt nguyên chất 35đ kilo tại NGỌC THẠCH 134 Trần-quang-Khải Tân Định Saigon. Bán sỉ giá riêng.

Cưới Hỏi: Hãy tìm đến hiệu bánh

Thọ - Tháp

159 Gia Long — Saigon

Chuyên môn: bánh cốm, bánh xu xê, bánh dẻo, bánh quế, mứt, sen, kẹo lạc v.v...

Đặc biệt không tính tiền mượn xe, tiền thuê quả và người đội.

Đề tránh tai nạn

và xe được bền, hãy sửa ngay đồng hồ tốc lực để kiểm soát tốc độ và thời kỳ thay dầu mỡ, nơi BA BẢO nhà chuyên môn duy nhất được cấp bằng Bộ Công-Chánh và chứng chỉ của các cơ xưởng lớn ở Đô Thành. Tại 14 Phố Vòng trong chợ An-Đông vô cửa chợ cần góc mặt.

Mua ở đâu được

Đồ nữ trang và vàng lá tốt mà giá hạ ? Bán ở đâu được giá cao ? Xin mời ngay lại tiệm vàng Ng. THẾ TÀI 190 Lê Thánh Tôn Saigon, trước cửa có 4 cọp vàng.

Bói bài : Nơi được sự tín nhiệm của quý ông và quý bà trong mấy năm qua, vẫn do **CÔ HAI** coi tại 76, Lê văn Linh (nối dài) Khánh Hội.

Cicatrex làm lành da, khỏi có sẹo. Da chân mềm; không thành chai có bán tại nhà thuốc tây (Beta).

Sở Vệ Sinh tư

(AGENCE D'HYGIÈNE)

180A — Lê Quang Định Giadịnh, **NGAY NGÃ TƯ BÌNH HÒA**

Chuyên lãnh đặt hầm cầu tiêu. Sửa chữa hầm cầu tiêu hư.

Có xe hút hầm cầu tiêu đầy. Mọi việc có tánh cách Vệ Sinh. Công việc nhanh chóng bảo đảm.

Món ăn Bắc nhận dạy món ăn Bắc học phí 500 đồng. Hỏi 12R Hồng thập Tự chiều hay tối.

Nhắn tin Ông Nguyễn văn Hải nhà số 498 dg BàHạt Cholon. Tôi đã nhận được thư ông nhưng bây giờ tôi không bằng lòng bán xe nữa. Vậy yêu cầu ông mang chiếc xe traction 15 số NBH 764 trả lại cho tôi bằng không tôi sẽ đưa ông ra pháp luật về tội sang đoạt hay chiếc xe có xảy ra chuyện gì tôi không chịu trách nhiệm.

Bà Bạch Tuyết

209/65i Nguyễn Kim, Cholon.

Dư dùng Máy giặt tự động, Norge General, Electric. Radio, Phono Stereo super-phonic National, AM. FM Radios điện, máy chiếu phim miếng Argus tự động, thường, lò làm bánh và nướng thịt, dĩa hát Stereo mới, bình pha Café và đánh nước trái cây, Raio phono RCA, máy hút bụi. 87 Trần khát Chân, Tân Định.

Tìm con Con tôi tên TRÚC MAI 6 tuổi đi lạc ngày 1-8-1965 tại Phan đình Phùng. Ai thấy làm ơn mach giùm xin hậu tạ. Nếu ai chứa chấp phải chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Mẹ em Mai,

352 Phan đình Phùng Saigon.

Đông Y Sĩ Cao Cù

113 đường Hồ văn Ngà SAIGON

Trị bịnh lậu kinh niên, ghẻ lở, phong ngứa, bạch đái, thận suy, đau lưng, nhức mỏi.

Hành nghề tại chỗ từ năm 1938 (K.N.Y.T. số 1105 ngày 19-3-65)

IN RONEO

Xin mời Quý vị lại **LỬA HỒNG** nơi được nhiều quý vị tín nhiệm Máy in tối tân, tự động — Đã tự viên lỗi lạc, nhiều năm kinh nghiệm. Công việc mau lẹ đúng hẹn. **Chụp Photo-cople** 216 Hai bà Trưng Tân định SG (gần ngã tư Hiền vương—Hai Bà Trưng)

Coi Tay Coi số mạng TƯƠNG LAI

NhàTướng số lão thành **KHÁNH SƠN** 184/7 Yên Đỗ (30 năm trước ở Hà Nội đã coi Toàn Quyền Pasquier và cựu Hoàng Bảo Đại (khỏi cần quảng cáo rườm rà và khoác lác.

Thuốc trị lỗ mũi

Mới đau sổ mũi nghẹt ngứa, nhảy mũi, nhức đầu, đau lâu có mủ đều trị khỏi.

GIỜ TIẾP KHÁCH : Từ 8 giờ đến 12 giờ — Chiều 2 giờ đến 6 giờ.

Saigon đi vô đường Trần Hưng Đạo đến Cộng Hòa quẹo tay mặt 200 thước gặp đường Phan văn Trị số nhà 29.

Kiểm nhận số 308 — 21-8-62.

Ho lao, thận suy, tim lớn : đau bao tử, tử cung, máu huyết thai sản, phong thấp, gan, lâu ngày : Mời lại nhà thuốc.

Kim Khuê

300 Hai bà Trưng và 3 Tổng đốc Phương Chợlớn Đông y sỹ coi mạch tinh vi điều trị mau lành K.N. 1010 30-9-64

Piano Violon Pháp bán gấp. Hỏi số 82 Huỳnh tịnh Của.

Mất bóp đựng giấy tờ đường Lê văn Duyệt, Lê Lợi, ai lượm đem lại 150/4 Cách Mạng. Hậu tạ.

Cơm tháng ăn ở phòng riêng biệt tiện nghi 900đ.— 1500đ. 2 người chung 1 phòng 1400đ 2000. Cơm tháng 800đ — 3.000đ. Hỏi 321B Lý thái Tổ Cholon.

Thiệp Cưới ĐẸP Nhiều kiểu mới lạ mỹ thuật — Kim Hưng

LÃNH IN: Giấy tờ, Sách Báo, Nhãn hiệu nhiều màu. Công và Tư sở.

HỘI ÁI-HỮU Nông - Lâm - Mục

THÔNG BÁO : Tiếp theo kỳ Đại Hội bất thường ngày 30-7-65, yêu cầu hội viên liên lạc với Tiểu Ban Phụ trách để biết chi tiết và đóng tiền cọc tại anh LÊ-HỮU-TRUNG (Bộ Canh Nông, 58 Nguyễn bỉnh Khiêm) từ nay đến 7-8-1965. Quá hạn trên kể như hội viên không mua đất Cư xá.

Lợi được nửa tiền

cho ai mới mở cửa hàng PHỞ CAFÉ nước ngọt, cửa hàng TẠP HÓA, cửa tiệm HỚT TÓC :

1) Bán lại 10 bộ bàn ghế (bàn đá bọc nhôm), 2 tủ quầy, 2 tủ glacière, nhiều ly dĩa để bán la-de, nước ngọt, café v.v...

2) 8 tủ kiếng thật tốt để bán tạp hóa hay tiệm điện, tiệm bán phụ tùng xe gắn máy v.v..., và một ít đồ tạp hóa còn lại.

3) 8 ghế, gương và đồ dùng về Tiệm Hớt tóc v.v...

Những món đồ trên đây có thể bán nhiều ít tùy theo sự cần dùng của người muốn mua. Xin hỏi tại số 145 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận Gia Định.

Thần cốc tử

THẦY QUẢNG ĐÔNG

nhà Tướng số đại gia được nhiều chánh khách và trí thức trong nước tín nhiệm. Tiếp khách cả ngày lễ và chủ nhựt. Khách ngoại quốc có thông ngôn. Ai tin về tướng số xin mời lại văn phòng : 126 Võ Tánh (Ngã Sáu) Saigon.

BERGERS 4 tháng, đeo vàng lửa, tuyệt đẹp, giống giỏi cựu vô địch hoàn cầu và Hongkong. Hỏi cô Sáu 400/7 Trương minh Giảng, vào buổi chiều.

MẤT BÓP

Tôi có mất 1 cái bóp trong chỉ có giấy tờ. Ai lượm được xin đem đến Trần - Chí Công—Thương 78 Huỳnh quang Tiên cam đoan không làm khó dễ và xin hậu tạ.

Bán VÁN CỐT PHA (coffrage) còn tốt. Hỏi : Bà Nga 146A/1 Cao Thắng Phú Nhuận. Sáng 10g — 12g. Chiều : 4g — 6g.

Bán Máy In

1 máy Pédal Tatming cỡ lớn toàn hảo, vì dư dùng. Máy đang chạy. Do nơi 118 Pasteur. Saigon (ngang Bộ Công Chánh).

bố cáo từ em

Em tôi tên Đặng văn Châu, sanh năm 1940, căn cước số 583866 đã bỏ việc học hành, nghe lời bè bạn đi lêu lổng. Vậy kể từ ngày đăng bố cáo này, tôi không nhìn nhận Cháu là em tôi và gia đình tôi hoàn toàn không liên đới trách nhiệm về các hành vi bất hảo của nó.

Chị Loan

482/15/27, Phan thanh Giản Saigon

Pearl gris Japan mới về

Bảo đảm bền và giống thiệt 100o/o giá rẻ không ngờ. Xin mời Quý Bà Cô lại hiệu Mai Lan 93/1 Passage Công Lý Saigon.

Bán 5 Classeurs métalliques 4 ngăn còn tốt. Hỏi 147 Phan đình Phùng trong giờ làm việc.

NHÀ LÀM NỆM **Liên - Sơn**

352, Đ.L. Hồng Thập Tự Saigon Đ.T. 24.594, trên 20 năm chuyên nghiệp sản xuất nệm gòn và bán các loại nệm cao su mousse đủ các hiệu danh tiếng. Rất được tín nhiệm của quí vị khách hàng trong và ngoài nước. Có xe giao đến tận nhà và chuyên giao khắp nơi.

Uốn Tóc Chú ý!!!

Nghệ thuật tuyệt mỹ của nghề uốn tóc là : 1) Biến chế làn tóc thành nhiều màu sắc. 2) Cắt, tỉa ngọn tóc bằng dao. 3) Chải kiểu tùy theo khuôn mặt hoặc theo mẫu trong tạp chí Tây Phương (có hàng trăm mẫu để lựa. Do bà Thủy Ái chuyên viên hữu hạng đã nhiều năm thực tập tại Pháp đảm nhận. Đang được tín nhiệm trong giới phụ nữ Việt và ngoại quốc ở Saigon. Lãnh sửa những làn tóc bị hư hoặc cháy. Dùng toàn mỹ phẩm của Pháp-Mỹ (có thuốc và keo xịt bán). Địa điểm thanh lịch. Giá đại chúng. 2A đường Cao Thắng Saigon (gần đường Hồng thập Tự). Thứ bảy làm tới 10g tối. Nghỉ ngày Chủ Nhật.

KHIÊU VŨ

Jim-Lê Vũ đường

TRƯỜNG GIẢY VŨ

Do Giáo sư Jim-Lê cùng các nam nữ huấn luyện viên lành nghề chỉ dẫn giúp các bạn với phương pháp thực tế, rất dễ dàng mau biết những điệu Tango, Cha Cha Cha, Be Bop. JIM-LÊ VŨ ĐƯỜNG 151/1 Trần quý Cáp.

Bán MÁY LẠNH 1 ngựa Kelvinator, 213 Tự Do. Lầu 4 phòng 40.

LẠNH và NÓNG

Áo Len và Chỉ Italy, Âu Mỹ đủ kiểu đan tay hợp thời trang. Xin đặt tại Mai Lan 93/1 Passage Công Lý Saigon.

Dạy Khiêu vũ

Nhiều bước mới lịch sự bay bướm và hợp thời. Dạy bảo đảm. Hỏi : **ĐẮC CHÀ**, 14 Phan-văn-Hùm (lầu 3) ngã sáu Saigon.

LỚP KHIÊU VŨ ĐIÊU LUYỆN

Dạy khiêu vũ theo đúng ý nghĩa « thanh lịch » và « điêu luyện», do 2 nam nữ Vũ sư có cả vài chục năm kinh nghiệm hướng dẫn.

TRỌNG TẤU, 1 cựu thủy binh Tuần Dương Hạm La Motte-Picquet, từng đặt chân trên khắp các sàn nhảy Âu Á, tại các Hải cảng quốc tế.

LƯU THỊ HỢI, đã chiếm các giải *Tango, Boston và Valse* tại vũ trường Takara (Hanoi).

Địa chỉ : 51/4B và 51/5 Nguyễn Trãi Saigon.

N.B.— Chỉ nhận dạy riêng từng người và theo giờ hẹn.

Mình ơi ! đêm nay mình hẹn ở đâu?

Ở VICTORIA

VICTORIA là :

— Là nơi hẹn hò của những tài tử giai nhân.

— Là nơi giải trí của những người hào hoa phong nhã.

— Là nơi lý tưởng của những người sành điệu.

Khung cảnh

— Huyền ảo.

— Ấm cúng.

— Sang trọng.

NIGHTCLUB VICTORIA

417 Võ Di Nguy Phú Nhuận

XE

BÁN XE

Vespa-Lambretta ở đâu ?

Xin quý vị mang ngay lại :

SAIGON SALON

số 264 Hồng Thập Tự SAIGON. Thế nào cũng bán xong trong 5 phút. Xe từ 10.000đ. tới 50.000đ. Mua trả tiền ngay, khỏi gửi, nhận mua những xe đã cầm thế. Vấn đề sang tên xe do Salon đảm nhiệm.

Salon Nguyễn Điều

2-4 Tạ Thu Thâu Saigon Đ.T. 24.045

Trung tâm Saigon, trưng bày nhiều xe mới hảo hạng, đời 1965. Đã được vừa lòng Quý khách thân mến, lưu ý và tín nhiệm.

BÁN.— Ford « Galaxie » 500, 6 máy, ít hao xăng, mới nhứt

— Austin « Cooper S» 2 Carburateurs 5CV Course «Rally»

— Peugeot 404 toàn hảo

— Peugeot 404 Injection Directe, Saigon chỉ có 1

— Renault «Floride» 1964

— Simca «Etoile» Ghế Couchette

— Peugeot 403 NBR.

— Peugeot 403 GA.

— Radio Transistor «Motorola».

— Nhà đủ tiện nghi, đường Hưng Phú.

— Villa trệt 20 căn kho chứa hàng 1300M2 đất vùng Tân định.

MUA.— Taunus, Opel, 2CV.

Fiat 1.100 BM, 600 BR (multipla) R8, EB. 403 ctte EC (thiệt) Volks CC-CB, Chevrolet BN có Radio, DKW-BS, 2 CV-CA có kính. 415 Trần quí Cáp (Saigon)

Bán vì dư dùng, xe vận tải Dodge đời EB, tình trạng mới. Hỏi 312, Phan thanh Giản Saigon.

Bán Peugeot 283 du lịch MBL. Số thiệt xe còn thật tốt 194 Lý thái Tổ Saigon.

Bán Taxi Renault 4 CV EA 3... máy tốt Hỏi tại 381/44 Thành Thái Cholon.

Bán Simca 9 NBF thật tốt và Frigidaire tốt. 79 Lương Hữu Khánh Saigon (phía sau Từ Dũ).

Bán Gấp Austin mini-van EB... toàn hảo. Hỏi hẻm 218 Nguyễn huỳnh Đức số 216C/3A Phú Nhuận.

Cần mua 1 Chevrolet Bel-air đời 55 Berline và 1 Volkswagen Microbus có kiến bông băng niệm Origine. Hỏi 143 Cộng Hòa Saigon.

Mua nhiều xe gắn máy SACHS, MOBYLETTE và SOLEX cũ. Hỏi 176 Bùi thị Xuân Saigon.

Salon XUÂN QUANG 356 Phan Thanh Giản Sg. MUA, BÁN, ĐỔI nhận gởi các loại xe AUTO, Scooter cũ mới, nơi tập trung các loại xe đề quí vị chọn lựa. Hoa hồng nhẹ.

Bận việc và dư dùng bán

— Trại Chăn Nuôi, Bò sữa, Bò xe, Heo Danois, Yorshire, Gà Huba.

— Xe NSU (Đức Quốc) đời EC 3 lít xăng 100cs, toàn hảo.

— Traction 15cv và Chevrolet còn tốt 50.000đ mỗi xe.

Do 65 Nguyễn Thái Học Saigon.

Xích lô máy Bán gấp xích lô máy bán lùn thiệt. Hỏi 101 Trần quang Diệu Saigon.

Cần mua 1 xe Morris Minivan Mướn 1 tài xế ngoài tuổi quân dịch. Hỏi 15 Võ Tánh Saigon.

Cần bán gấp xe Thames 2T. Chạy được 12.000 cây số. 79 Lương hữu Khánh SG. Miễn trung gian.

Bán Taxi Dauphine NBR. thật tốt, mua chạy liền. Hỏi 4bis, Phùng khắc Khoan Saigon buổi sáng.

Bán Peugeot 203 Berline. Máy, sơn, mui, nệm, vỏ hoàn toàn mới. Hỏi ông Tiến tại Thăng Long đường Pétrus Ký Saigon trong giờ làm việc.

Bán 203 décapt, toàn hảo. Hỏi ông Nga. Dãy H. số 10 khu B, trại Đào Duy Từ Saigon.

Bán nhà Lầu đúc, trung tâm Saigon 3mx12m giá 140.000 đồng số 414/142B Phan thanh Giản Saigon.

Cần bán 1 Vespa Latte thật tốt, ít đi, đời EB số 9 nút (miễn trung gian. Hỏi tại 20 Võ Tánh Sg.

Bán xe Vélo Solex ... 62 với giá phải chăng. Xin hỏi số 528/1, Trương minh Giảng Saigon lúc 12 giờ đến 2 giờ 30.

Bán xeCommer fourgonnette chạy dầu 1 T 500 xe chở hàng nhà còn mới ít chạy đời EC 56.. Coi xe 39, Huỳnh mẫn Đạt Thị Nghè.

Bán Dauphine Taxi cuối đời EB chủ lái coi xe 187 Phan đình Phùng. Saigon,

Salon Trg. minh Giảng

Cần mua giá cao VESPA LAMBRETTA và các loại xe gắn máy (kể cả xe đã cầm đồ).

— Quý khách muốn xe mau lẹ, xin mời viếng Salon Trương minh Giảng chắc chắn sẽ hài lòng.

— Có nhiều xe bán trưng bày tại Salon, Bảo hiệu bao việc sang tên.

STATION SHELL

90 - 92 Hai Bà Trưng sau thời gian canh tân đã tiếp tục rửa xe có Teepol bóng đẹp, láng sơn, không hại. Vô dầu mỡ tốt nhất, lâm kỹ, xăng nhớt nguyên chất.

Salon Việt Nam

MUA – BÁN – ĐỔI XE HƠI SCOOTERS

Mua, Bán đủ các hiệu xe hơi. Nhận xe gởi bán Huê Hồng hạ nhất. Săn sóc kỹ lưỡng, BÁN MAU.

Quý Ngài muốn MUA hay BÁN xe mau chóng xin đến :

115 TRẦN QUANG KHẢI TÂN ĐỊNH — SAIGON

Phòng trưng bày xe lớn nhứt Thủ Đô

SALON Cần mua nhiều xe VESPA và LAMBRETTA cũ, mới giá cao.

Salon Phan thanh Giản 664 Phan t. Giản Sg.

CẦN MUA GIÁ CAO NHIỀU **VESPA - LAMBRETTA**

1) Mua trả tiền ngay. Khỏi gởi nhận mua xe đã cầm sang tên do Salon đảm nhiệm chu đáo.

2) Gởi bán được mượn tiền trước 60o/o. Đổi xe với điều kiện dễ dãi.

Quý khách cần bán xe gấp được giá hãy viếng **SALON PHAN THANH GIẢN** chắc chắn hài lòng

Có nhiều xe trưng bán tại Salon.

PEUGEOT 203

Berlin. NBK. Bon état 140.000đ Bán. Hỏi 18 Huỳnh thoại Yến Cholon Place Autobus Bình Tây.

Cần mua 1 Xe XÚC (élévateur) bánh hơi cỡ 4T. hay 4T.5 (Mới hoặc có xài rồi) Ai muốn bán xin liên lạc với Nhà Máy Nhuộm An Nhơn (Gò Vấp).

Cần mua các loại xe gắn máy cũ và cần 1 người sửa xe rành nghề, không rành miễn đến. Hỏi 407D Trương minh Giảng Saigon.

ĐA-VY, SỨ GIẢ HÒA BÌNH

Các em tìm hiểu Phi-Châu huyền bí
hay truyện « TÁC GIĂNG CHÚA TỂ RỪNG XANH »

LẠC ĐỘNG MA DƠI

THÔNG-THÁI kể

Những ngón tay đó lúc này cứng rắn vô cùng, có thể coi như là những chiếc dùi bằng thép. Chính Tác Giăng cũng đã dùng 1 thế tương tự để bắt tung con vượn trắng, làm cho nó bị thương lỗ rỗ ở bụng. Tác Giăng thoáng nhìn thấy 10 đầu ngón tay của người đàn bà trở thành tím đen, chàng hiểu ngay mụ ta đã luyện 10 đầu ngón tay đó đến mức độc hại vô cùng.

Ngoài sự cứng rắn của ngón tay ra, những ngón tay có tẩm một loại nhựa độc khi địch thủ bị cào cấu, xước da một chút, nhựa độc ngấm vào máu phải chết tức khắc. Chính Tác Giăng đã được sư phụ nói cho biết môn võ công quái dị này, nhưng ông không truyền thụ cho Tác Giăng, vì đó là thứ võ giết người chỉ những kẻ độc ác dã man mới học mà thôi.

Lần này thấy tận mắt, Tác Giăng hơi lo ngại. Vì vậy chàng hết sức giữ mình không để cho những ngón tay tẩm độc đó của người đàn bà áo trắng chạm vào mình. Lúc 10 ngón tay của người đàn bà phóng tới phía bụng của Tác Giăng, chàng dũng sĩ rừng xanh của chúng ta đã khéo léo nhảy bổng lên cao tránh thoát, và chàng liền dùng tay đánh xuống sọ của người đàn bà. Không hổ danh là một cao thủ, từng chiến đấu với sư Sa Kim, người đàn bà vừa nghe tiếng gió ở trên xuống đã hiểu ngay Tác Giăng dùng thế nhảy qua đầu để đánh mình, nên mụ ta liền vội vã xoay mình trở lại và dùng luôn hai bàn tay thâm tím đó đánh bốc ở dưới lên. Đòn đó người đàn bà đánh lẹ, nên Tác Giăng không sao tránh kịp. Chân của chàng bị ngay một ngón tay của mụ ta chọc phải... Nhưng may mắn chỗ bị trầy đó không phải là chỗ hiểm, đó là chỗ gót chân, da dầy, nên dù có bị trầy thuốc độc cũng không ngấm vào máu.

Tác Giăng bị đòn đó của người đàn bà, chàng mới biết mình thực sự còn non kém chứ chưa phải là một tay võ công thượng thặng như một đôi lần chàng nghĩ. Rồi Tác Giăng nhớ tới lời của sư phụ trước khi chết đã bảo chàng rằng: « Ở trên đời này người tài không thiếu gì. Con học thầy, con cho thầy là giỏi, nhưng thầy đây chỉ học được một vài môn trong số hàng ngàn môn khác mà thôi. Bể học rộng mênh mông không biết đâu là bờ là bến... Vậy con chớ nên ỷ tài... »

Càng suy ngẫm, Tác Giăng thấy thấy mình thật có lý. Hôm nay, mặc dù chưa bị hại bởi bàn tay thâm tím của người đàn bà, nhưng chàng cũng sáng mắt ra nhiều lắm.

Vì vậy cho nên Tác Giăng không còn dám tự phụ như trước nữa. Mà thật vậy, từ trước tới nay chàng chưa hề gặp đối thủ, nếu có đánh nhau thì toàn đánh với những tên mọi trong rừng Phi châu mù tịt về võ nghệ. Với sức khỏe kinh người của chàng, thì dù chẳng cần dùng tới võ nghệ những tên đó cũng bị hạ dễ như không. Đánh nhau với thú dữ, thì chẳng con thú nào thoát khỏi đôi bàn tay cứng rắn của chàng.

Không gặp địch thủ, nên một đôi khi Tác Giăng cũng tự cho mình là giỏi, là tài. Cái bệnh chung của những người học võ là như thế, mặc dù những bậc thầy khi truyền thụ cho học trò đều căn dặn hết lời là chớ bao giờ tự kiêu tự đại, coi mình như trời như đất, coi người thì như tôm tép. Tác Giăng tuy chẳng đến nỗi quá đáng như thế, nhưng trong nhiều trường hợp giao đấu chàng đều thủ thắng, nên chàng mới có thái độ hơi coi thường địch thủ. Bây giờ đấu với người đàn bà mặc áo trắng, với những thế võ hiểm hóc mà bà ta tung ra để đánh, Tác Giăng cũng phải chật vật lắm mới có thể tránh thoát được.

Điều nên biết, khi hai địch thủ đánh nhau, những ngọn quyền ngọn cước phóng ra đều được tính toán nhắm đánh vào yếu huyệt trong cơ thể, thêm vào đó là sức mạnh đã luyện tập từ trước, nên khi trúng đòn địch thủ dù khỏe mạnh tới mấy cũng khó lòng mà thoát khỏi sự nguy hiểm. Trái đấm cú đá của những người có võ công khác với những trái đấm, cú đá của những người bình thường, nó như trái đấm bằng sắt, rắn chắc vô cùng. Những người luyện võ tới mức tinh vi chân tay họ chai lại, chỉ cần đấm một cái có thể làm vỡ sọ địch thủ dễ như không. Chính Tác Giăng là người đã luyện tập tới mức đó, chàng có thể dùng tay không chặt đứt đôi hòn đá, như vậy những xương cốt của con người thì mùi mẽ gì!

Lại nói chuyện người đàn bà áo trắng khi tung tay lên, ngón tay chạm trúng vào gót chân của Tác Giăng thì yên chí chỉ trong ít lâu là Tác Giăng phải chết vì vết thương, nhưng bà ta có ngờ đâu chân của Tác Giăng vốn đi rừng nhiều, chai lại, nên mặc dầu bị trầy xước nhưng chất thuốc độc không ngấm vào trong máu để đưa vào tim, làm máu đen lại, và tim thì ngừng đập trong giây lát.

Người đàn bà sau khi đánh trúng đòn đó, yên chí lớn rồi, bà ta liền dừng tay và quay phắt người lại, cất tiếng cười the thé mà nói:

— Thôi, nhà ngươi đã trúng phải vết thương độc rồi... Lát nữa nhà ngươi sẽ chết...

Tác Giăng thấy bà ta nói như vậy biết lòng dạ bà ta rất độc ác, nên cũng cất tiếng bảo:

— Bà đừng vội tự phụ thuốc độc ở 10 ngón tay của bà đối với tôi không ăn thua gì hết.. chỉ e kẻ bại trận không phải là tôi mà chính là bà thì có!

Người đàn bà nghe tiếng nói của Tác Giăng sang sảng, chứng tỏ chàng ta vẫn còn y nguyên sức mạnh, không hề bị thuốc độc làm cho suy yếu.

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG

BÁO CHÍNH LUẬN 4-8-65

Mai Bê Bi

Phụ trách: Kiều-D.-Hùng, Tô-Ngọc

Câu đố

của VÔ DANH

1) Đâu đâu cũng có thân em
Không hình, chẳng bóng nhưng em giúp người
Đố là gì?

2) Thân tôi màu sắc hồng tươi
Hình tôi tuy có, không ai dám rờ.
Đố là gì?

3) Con chi đến tối thì kêu
Chúng ra đốt chích hút người no say
Đố là gì?

GIẢI ĐÁP
1) Không khí
2) Lửa
3) Con muỗi

TÒ MÒ

của YÊN CHÂU

- *Anh em ông Lumière phát minh ra máy chiếu bóng đầu tiên, sau đó ông Léon Gaumont làm âm thanh cho máy chiếu bóng.*
- *Bóng điện do ông Thomas Edison người Mỹ phát minh vào năm 1879.*

Giải đáp ô chữ hôm qua

	1	2	3	4	5	6
A	O	P	E	R	E	R
B	P	A	R	F	U	M
C	E	R	E	■	R	■
D	R	F	■	R	O	C
E	E	U	R	O	P	E
F	R	M	■	C	E	P

Lời hay, ý đẹp [redacted]

— Những kẻ nào bỏ quyền tự cần yếu để mua lấy chút an ninh tạm thời thì những kẻ đó chẳng đáng được hưởng cả tự do lẫn an ninh. B. FRANKLIN

— Sân khấu là một cơ sở tôn giáo hoàn toàn phụng sự cho việc ca tụng tinh thần con người.
MAXWELL ANDERSON

Ô chữ

của L.LUKE

NGANG:

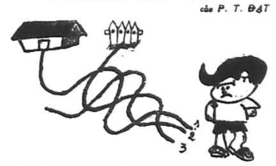
1) Tên 1 con giáp — Điều cốt yếu để sống — Nhớ.
2) Tiếng khóc của trẻ sơ sinh — Một chữ — Bệnh của phổi.
3) Người làm trò cười — 2 chữ.
4) 2 chữ — 1 chữ — Nếu thêm T sau là tên của loại thuốc nổ.
5) « Vas-y » tiếng Anh — Đi đôi với bình — 1 chữ.
6) Tàu chở máy bay gọi là...
7) 2 tiếng để coi sự bừa bãi — Hán — Tôm này to lắm.
8) Nơi xe lửa đậu.
9) Viết tắt chữ Hội Nghị.
10) Mua sách mà đăng sau có chữ này thì sách ấy rẻ lắm.
11) Không (tiếng Anh).
12) Một chữ.
13) Sau Y.
14) Một chữ.
15) Yêu.
16) Hiền ngang — Thích lấy nhiều — Dấu trung sĩ.
17) Cây này có thể đốt thay nến — Hiệu là Quang Trung.
18) Trái có nhiều hột (viết ngược) — Một chữ.
19) Tránh (viết ngược) — 1 chữ.
20) 2 chữ — Tiếng kêu ngạc nhiên của Pháp.
21) Một chữ — Hồn người chết.
22) Tiếng khóc trẻ em — 1 chữ.

DỌC:

A) Đi với sinh — Trâu con — Một chữ — Vừa phải.
B) 2 chữ — Người ta thường ví đôi vợ chồng hòa hợp với loại chim này — Dùng để soi — Một chữ.
C) Nhờ — Hồ cũng vậy.
D) Nơi xe lửa đậu — Tên 1 viện dược phẩm ở Saigon (Viết tắt).
E) Khởi ngộ (viết tắt) — 1 chữ.
F) 2 chữ — 1 chữ.
G) 1 chữ — Đè.
H) 1 chữ — Khi thấy cái gì hay thì ta... — Vượt.
I) Không nặng — Sắp bị thua mà không chịu thua — Z — Không khôn.
J) 1 chữ — 1 chữ.
K) Có nghĩa là làm bạt tiếng người khác — Ngã.
L) Bánh hình tam giác — 1 chữ — Viết tắt chữ Hội nghị.
M) Họ và tiếng đệm người phụ trách mục « Mách Giúp » và « C.E.B.G. »
N) Mở rộng miệng (viết ngược) — Nước vàng trong những vết thương.
O) Xứ Hoa Anh Đào — Mẹ — Chim mùa Xuân — Bịnh.
P) Một họ — Một chữ — Dấu trung sĩ — Bảy (tiếng Hán).

Tranh đố vui

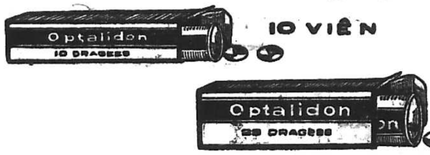
của P. T. ĐẠT



Bé đi lạc, không biết đường nào về. Nhờ các bạn chỉ hộ.

GIẢI ĐÁP: Đường số 1

Xin quý vị đề phòng:
THUỐC GIẢ MẠO và BẮT CHƯỚC
Mua thuốc Optalidon
★ xin mua nguyên ống



★ Nếu mua lẻ thì phải đòi cho được:
VIÊN THUỐC BỌC GIẤY KIẾNG
SANDOZ
có một mặt chữ
Optalidon
và một mặt nhản hiệu
SANDOZ

SAIGONPUB.

Optalidon
trị các chứng: ĐAU NHỨC CẢM CÚM
CÔNG HIỆU NHANH CHÓNG

CON NÍT Nóng và Ban
và ngừa được chứng làm kinh trong lúc nóng cao độ
Cho uống thuốc CHÍ LINH hiệu NHÀNH MAI. Thuốc còn trị các chứng ban: ban đỏ, ban trắng và ngừa được chứng làm kinh. Các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tândịnh) K.N. 534 — 20-11-63

Thuốc Ho « BÁC BỬU »
NHÀNH MAI
TRỊ: Ho gió, ho cảm, ho khan tiếng, ho có đàm. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai, 24 Trần khắt Chân (gần chợ Tân Định) K.N. 536 ngày 20-11-64

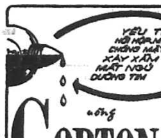
CITROLAC
THUỐC GÓI
trị: người lớn - ĂN KHÔNG TIÊU
Con nít ọc sữa. ụa mửa. nất cụt. biếng ăn.

VIỆN BÀO-CHẾ DUYỆT
133.TRAN.Q.KHAI.SAIGON

HO Bổ phế linh đơn Thụy Lâm loại A: Trị: Các chứng ho lâu, nhiều đàm, ho cảm, ho đàm, ho gió, yếu phổi, rang ngực, tự nhiên sút cân.
BẠCH ĐỚI HOÀN THỤY LÂM
TRỊ: Cứng đầu côn, ngứa cửa mình, ra huyết trắng (các tiệm thuốc Bắc đều có bán).
ĐẠI-MINH TÊ THẤP HOÀN
TRỊ: Hay mờ mắt, nhức đầu, tê, nhức gân xương co rút, yếu gân xương, mỏi vai, chạy đâu đau đó, phù thũng, sần sùi ngứa lác chảy nước vàng, nhiều đàm, nổi hòn đau lưng, đau bụng, chậm tiêu, sình hơi, hay ợ ứa rải.
Nhà thuốc THỤY LÂM
191 Gia-Long — SAIGON
K.N. số 245 ngày 25-9-63

Đọc và cổ động Chính Luận

Đau Bao Tử, Đau Ruột, Đau bụng kinh niên
UỐNG
Dưỡng Tỳ Hoàn
— ÔNG TIÊN —
CẦN CHO NGƯỜI:
ĂN UỐNG KHÔNG TIÊU, NO HƠI, SÌNH RUỘT, Ợ CHUA
Hỏi các tiệm thuốc Hoa-Việt Saigòn, 228 Lê-thánh-Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm — CHOLON
BYTKN số 951 ngày 10-12-39



uống CORTONYL

TAM.TINH HẢI.CẨU
BỔ.THẬN HOÀN SỐ 2
Trị hết
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI
MỘNG MỊ
DI.TINH
VÕ-VĂN-VÂN
DƯỢC PHÒNG THỦ DẦU MỘT
KN Số 688 17-1-64

SIROP PROMERGAN
VIỆN BÀO-CHẾ HADZER
NGƯỜI LỚN_CON NÍT:
_HEN SUYỄN
_MẤT NGỦ
_HỒI HỘP_LO SỢ
_NỔI MỀ ĐAY_NGỨA
_TRƯỜNG HỢP CÓ PHẢN ỨNG KHI ĂN TÔM CÁ (ĐỒ BIỂN)

THUỐC TRỊ BỊNH BAO TỬ
BISMUCAL
PANSEMENT GASTRO_INTESTINAL

_ĂN UỐNG KHÔNG TIÊU
_Ợ CHUA, ĐẦY HƠI, SÌNH BỤNG
_ĐAU LÓI, NÓNG TRONG BAO TỬ
THƠM BẠC HÀ
HỘP THIẾT CHẮC-CHẮN

6 TIẾP THEO TRANG 1

người và vũ khí sang Việt Nam. Ông nói rằng ông chưa được biết rõ về lời tuyên bố của thượng nghị sĩ Stennis, nhưng ông vạch rõ rằng Lực Lượng Công Tác Đặc Biệt có nhiệm vụ ngăn chặn không để cho sự chuyển vận người và vũ khí sang Việt Nam bị chậm trễ hay mắc kẹt.

Không khiêu khích TC

HẠ UY DI.— Đại Tướng Wheeler tuyên bố rằng việc các phi cơ Mỹ oanh tạc các cơ sở Việt Cộng nằm sát biên giới Trung Cộng không có ý thử thách thái độ của Trung Cộng.

Tướng Wheeler đang hội họp cùng các nhà chiến lược khác tại Hạ uy Di, đã tuyên bố như thế khi báo chí phỏng vấn.

Ô. Wheeler nói rằng việc Mỹ tăng quân số lên thêm 50.000 người là điều rất hữu ích nhưng không thể nói trước rằng như thế đã đủ chưa.

Tổng số phi cơ rớt ở Bắc Việt

NỮU ƯỚC 2-8.— Theo tuần báo Newsweek, thì Ngũ giác Đài ước lượng số máy bay của Mỹ bị rớt ở Việt Nam là 64 chiếc. Trong khi ấy đài Việt cộng phóng đại nâng con số thiệt hại lên 400 chiếc.

VC đang làm lạc hướng

ĐÔNG KINH.— Đài phát thanh Nhật Bản loan báo: Các quan sát viên ở Saigon cho rằng các cuộc bắn phá quấy rối vào nhiều đồn tiếp cận về phía Nam Saigon là cốt để làm lạc hướng cho mọi cuộc di chuyển quan trọng của bộ đội VC.

8 TIẾP THEO TRANG 1

sự võ trang khí giới nguyên tử của Trung Cộng. La thụy Khanh dọa rằng Trung Cộng sẽ có chế bom khinh khí và hỏa tiễn liên lục địa.

Trong khi đó cũng để kỷ niệm ngày thành lập quân đội, Tướng Hạ Long của Trung Cộng đã tiết lộ rằng trong quân đội Trung Cộng đang có phong trào chống lại sự chỉ huy của đảng. Hạ Long đã cảnh cáo các sĩ quan và chuyên viên trong quân đội vì những thành phần này chống việc các chính trị viên được nắm giữ rất nhiều quyền hành, và, những thành phần ấy coi rẻ binh sĩ, cho họ chỉ là những nông dân không hiểu gì về kỹ thuật tối tân.

3 TIẾP THEO TRANG 1

giao Anh Sir Parl Gore Yoth, và đại sứ chỉ định Anh Quốc tại Mạc tư khoa Sir Geoffrey Harrison.

Sau bữa cơm, ông đã gặp ngoại trưởng Michael Stewart, phó thủ tướng kiêm bộ trưởng kinh tế George Brown.

Trước khi đáp máy bay từ giã Luân Đôn vào trưa thứ ba, ông còn hội kiến với Thủ Tướng Wilson.

Báo chí ở Nam Tư lại đặt cuộc thăm viếng của Tổng Thống Sekou Touré xứ Guinée lên hàng tít vơ dét. Nên nhớ là Guinée vừa ngỏ ý mời các lãnh tụ Nga sô qua Guinée thăm viếng xứ này.

Tại Phi châu, hoàng đế Ethiopie Hailé Sélassié đang tiếp tục cuộc công du ở Zambie.

Hoàng đế và Thủ Tướng Kaunda đã quyết định yêu cầu tổ chức Phi châu Thống Nhất đứng ra điều giải giữa Trung cộng và Hoa kỳ để chấm dứt chiến cuộc Việt Nam.

Riêng tại Hà Nội, nhà đương cuộc Cộng sản Miền Bắc vẫn tố cáo mọi cuộc vận động hòa bình, và lên án cả Tito lẫn Shastri, cùng Wilson là tuyên truyền cho Mỹ.

Tại Tân Đề Li, Thủ tướng xứ Ouganda, bác sĩ Milton Obite trong cuộc viếng Ấn Độ, tuyên bố rằng phải giải quyết vấn đề Việt Nam theo chiều hướng chính trị chứ không phải là quân sự.

Tại Hương Cảng, phái đoàn Ghana do ông Kwesi Armah cầm đầu, từ Hà nội tới đã đổi máy bay tại đây để đi Luân Đôn. Các nhân viên trong phái đoàn không chịu bình luận gì về 4 ngày phái đoàn lưu lại Hà Nội, nhưng người ta cho rằng dường như họ Hồ có gửi ông Armah một bức thư để chuyển tới tổng thống N'Krumah.

Nên nhớ là tổng thống N'Krumah là một trong 4 hội viên của phái bộ nghị hòa LHA mà Hà Nội và Bắc Kinh đã từ khước không tiếp.

Trong khi đó Thứ Trưởng Ngoại Giao Bắc Việt Nguyễn cơ Thạch vừa lên tiếng bác bỏ đề nghị của Mỹ nhờ Liên Hiệp Quốc đứng ra tìm giải pháp cho vấn đề Việt Nam.

Nguyễn cơ Thạch không đưa ra một đề nghị nào cụ thể về vấn đề tái lập hòa bình mà chỉ nêu đòi hỏi Mỹ ph[illegible] đưa thêm quân vào V.N.

4 TIẾP THEO TRANG 1

để Mỹ phải du[illegible] các căn cứ không quân ngoài Việt Nam và các hàng không mẫu hạm hiện đang dùng cho các loại máy bay oanh tạc Bắc Việt.

Thử đi Bắc Việt lần nữa

NỮU ƯỚC.— Tuần báo Newsweek loan báo rằng thủ tướng Anh lại sẵn sàng cử một đặc sứ đi Bắc Việt ngay khi lúc nào có thời cơ thuận lợi.

Người mà Thủ tướng Anh có thể cử đi là ông Malcom Mc Donald hiện là cao ủy Anh ở Kenya. Trước đây ông Mc Donald đã giữ nhiều chức vụ ở Đông Nam Á và biết rõ Hồ chí Minh cũng như Mao trạch Đông.

2 TIẾP THEO TRANG 1

tôi xin đem chu di tam tộc bọn gian thương và chính khách xôi thịt. Về phương diện chính trị, những bị can này đều là những phần tử ưu tú quốc gia vì họ học bên Pháp về cả. Luật sư Trịnh đình Thảo đã từng học bên Pháp. Trong 40 năm ông Thảo đã chống Pháp và cũng là nạn nhân của cộng sản. Vì ông chống thực dân nên thực dân mới chụp mũ ông là thân Cộng. ông không ở trong phong trào Tự quyết của ông Nguyễn Long mà chỉ là phó Chủ tịch phong trào bảo vệ hòa bình của thượng tọa Thích Quảng Liên. Trong vụ này người ta đưa kiến nghị, ông nóng lòng thì ông ký tên cũng như 471 người khác. Ông không phải là chủ động. Truy tố luật sư Thảo thực là vô căn cứ, khi ông không xách động sinh viên xuống đường hoặc đồng bào Hà Nội vác gậy đi về Saigon. Bác Sĩ Viên ở bên Pháp có vợ đầm và chuyên môn sửa sắc đẹp cho đàn bà. Vì ông có tên tuổi nên phong trào này mới mời bác sĩ Viên. Cái chức kiểm soát tài chính của ông chỉ là một chức vụ bù nhìn thôi. không làm cho người ta xuống đường và náo động nhân dân như vụ tranh chấp giữa ông Sửu và ông Quát.

Tóm lại các thân chủ của tôi đều vô tội và xin quý tòa tha bổng cho họ, dù rằng quý tòa cho là họ có tội. Bởi vì tổng thống Johnson đã đưa ra vấn đề hòa bình như là một chiến lược. Nếu buộc tội mấy người hòa bình này tức là cho Cộng sản một cơ hội xuyên tạc chúng ta. Xin quý tòa tha bổng cho họ để đối phương không còn lý do gì để phản tuyên truyền. Tôi đang khảo cứu Trung cộng và thấy chúng có 850 triệu người, có bom nguyên tử và hỏa tiễn liên lục địa. Chúng ta ở gần một nước khổng lồ như vậy thì phải thương lấy nhau.

Những người này đều là ưu tú quốc gia cả xin đừng kết tội họ, phải đem họ về khối quốc gia.

Hồi 9giờ20, Luật sư Nguyễn văn Lộc lên tiếng biện hộ cho bị can Luật sư Trịnh đình Thảo. Ông nhắc lại rằng Luật sư Thảo chỉ tham dự cuộc họp báo của Thượng tọa Thích Quảng Liên chớ không hề dự cuộc họp báo của phong trào của ông Nguyễn Long. Bị can Trịnh đình Thảo bị bắt về tội tham gia phong trào của Thượng tọa Thích Quảng Liên chứ không phải vì dự phong trào của luật sư Nguyễn Long. Theo các báo tường thuật thì chủ trương của phong trào Thích Quảng Liên là buộc Cộng sản phải rút khỏi miền Nam và Nga Trung Cộng cũng phải ra khỏi nước ta. Chính phủ Phan huy Quát cũng công nhận phong trào này có tinh thần quốc gia và Thượng tọa Thích quảng Liên được tự do đi chu du khắp thế giới. Trong khi đó thì thân chủ của tôi lại bị truy tố ra tòa. Ông Thảo không hề dính líu gì tới phong trào của ông Nguyễn-Long. Trong hồ sơ 20 trang của quý tòa, chỉ có 2 trang nói về việc ông Thảo có ký tên trong bản kiến nghị mà thôi. Nếu quí tòa cho rằng ký tên trong bản kiến nghị là có tội thì tại sao chỉ có 21 người này bị ra tòa thôi, trong khi bản kiến nghị có tất cả 471 chữ ký? Tại sao những người kia lại được miễn tố? Thân chủ của tôi có ký tên trong bản kiến nghị là vì luật sư Nguyễn Long đã nói rằng quốc trưởng cũng tán thành kiến nghị ấy, cũng như trong kiến nghị có chữ ký của ông Nguyễn Xuân Bác, thân phụ của nguyên thủ tướng Nguyễn xuân Oánh. Chuyện hòa bình không phải là một chuyện mới mẻ. Cả thế giới đang nói tới vấn đề hòa bình ở Việt Nam mà hằng ngày các báo đều có đăng tin, tôi xin miễn kể ra đây. Chẳng lẽ những người sinh trưởng ở trên đất nước Việt Nam lại không có quyền nói tới chuyện hòa bình? Ngay cả tổng thống Johnson cũng còn 15 lần tấn công hòa bình nữa là. Xin tòa tha bổng cho thân chủ chúng tôi...

Cho tới khi số báo này lên khuôn, các luật sư vẫn còn tiếp tục biện hộ cho các bị can.

Theo sự dự đoán của chúng tôi thì nội trong ngày thứ ba, tòa sẽ tuyên án.

Xin bạn đọc đón xem số báo ngày mai.

5 TIẾP THEO TRANG 1

bộ thêm lên Việt Nam và tham chiến thực sự thì các cuộc oanh tạc sẽ mở rộng dần tới những vùng sát biên giới Trung Cộng.

Thượng nghị sĩ Morse có ý khuyến cáo sự đề phòng Trung Cộng tham chiến.

Tuy nhiên, như tin hôm qua đã loan: Thứ trưởng Ngoại giao Mỹ George Ball vừa lên tiếng có ý trấn an Trung Cộng. Thứ trưởng Ball nói rằng « sự cam kết quân sự của Hoa Kỳ chỉ vừa đủ để đối phó với bọn xâm lăng vào miền Nam Việt Nam »

Thứ trưởng Ball đã tuyên bố như thế khi có người hỏi về thái độ của ông đối với việc La thụy Khanh Tổng tham mưu trưởng Trung Cộng lại dọa tham chiến nhân đọc diễn văn trong ngày kỷ niệm thành lập quân đội Cộng Sản hôm chúa nhựt vừa rồi.

Trung cộng vẫn tản cư

HƯƠNG CẢNG.— Như tin đã loan cuối tuần trước: Trung cộng đang cho tản cư dân chúng ra khỏi vùng Quảng Châu vì sợ vùng này có thể bị phi cơ Mỹ oanh tạc. Nay có thêm tin tức như sau:

Báo China Mail xuất bản ở Hương Cảng, thuật lại lời những người vừa từ Quảng Châu tới cho hay rằng chẳng những thường dân mà gia đình cán bộ cũng bị buộc phải tản cư. Trong thành phố đào nhiều hầm núp máy bay và súng đại liên được bố trí trên nóc nhà để chống máy bay.

Tờ báo nói trên còn loan tin rằng các nhà máy ở dọc bờ biển cũng được lệnh chuyển vào sâu đất liền.

Các giới quan sát nhận định rằng chưa có dấu hiệu gì chứng tỏ Hoa Nam bị đe dọa thật sự. Người ta ngờ rằng Trung cộng sắp tung ra âm mưu gì chăng.

Lựu đạn nổ gần T.S.N.

SAIGON.— Hãng thông tấn UPI cho biết rằng tối thứ hai kẻ khủng bố đã liệng một trái lựu đạn vào trước một trại đóng quân của binh sĩ Mỹ ở gần Tân sơn nhất. Chỉ có một quân cảnh Mỹ bị thương nhẹ vì nhảy qua tường để tránh.

7 TIẾP THEO TRANG 1

rằng trong bất cứ một cuộc tuyển cử tự do nào được tổ chức ngay bây giờ tại Việt Nam, Cộng sản cũng sẽ thắng.

Ông nói rằng điều hệ trọng lớn đối với Hoa kỳ là giúp đỡ thiết lập một chính phủ ... ổn cố ở Saigon được quảng đại quần chúng ủng hộ.

Thượng nghị sĩ Russell, chủ tịch ủy ban quân lực của Thượng Nghị viện là một nhân vật rất có thế lực, nói rằng.

«Những sự thay đổi liên tiếp trong chính phủ Saigon đã khiến cho Miền Nam không có lãnh tụ của Miền Nam được đại chúng ủng hộ». Ông đã tuyên bố như thế trên đài vô tuyến truyền hình CBS trong chương trình « Trước Quốc Dân ».

Theo ý ông, thì Hoa Kỳ cũng có một phần trách nhiệm trong sự thể đó, vì từ trước đến nay, Hoa Kỳ quá chú trọng đến bình diện quân sự của chiến cuộc mà sao nhãng tình hình chính trị ở Miền Nam.

Ông cũng tiên liệu rằng sự chi phí cho chiến cuộc VN trong năm tới có thể lên tới 10 hay 12 tỷ Mỹ kim.

Thượng nghị sĩ Russell đã từng nhiều lần nêu câu hỏi tại sao lại chống Cộng sản bằng biện pháp quân sự ở Việt Nam cách Hoa kỳ khoảng 10.000 dặm, trong khi Quy Ba gây sát nách.

Nhưng nay thì ông cho rằng để mất Việt Nam, hoặc là bỏ rơi Việt Nam đều là một đòn nặng cho uy tín quốc tế của Mỹ, và thiệt hại lớn cho quyền lợi kinh tế cũng là vị trí chiến lược của Mỹ.

Ông nói rằng ngày nay nếu Mỹ không giữ vững lời cam kết ở Việt Nam, thì trên khắp thế giới không còn nước nào tin vào lời nói của Mỹ nữa.

Trước câu hỏi nếu cần gởi quân sang Việt Nam thì sao, thượng nghị sĩ Russell trả lời rằng ông ủng hộ biện pháp tăng quân số, và ông ủng hộ chương trình gọi những thanh niên chưa từng thi hành nhiệm vụ quân dịch.

Số tiêu tới 14 tỷ

HOA THỊNH ĐỐN 2-8-UPI.— Thượng nghị sĩ John C. Stennis, Dân chủ, tiểu bang Missisipi, chủ tịch tiểu ban vừa tiên đoán hôm chủ nhật rằng con đường dẫn tới chiến thắng ở Việt Nam sẽ dài, và đẫm máu.

Ông nói rằng sự chi tiêu của Hoa kỳ tại Việt Nam có thể lên tới con số 14 tỷ một năm vào năm tới. Và đây ông chỉ phỏng đoán mà thôi. Năm nay Mỹ trù liệu tiêu 2 tỷ rưỡi

Con đường ấy đã dài mà lại còn dài nữa. Ông nói Mỹ phải giữ đủ quân ở Việt Nam để bảo đảm rằng không thể bắt nạt Hoa kỳ được.

Trong một chương trình phỏng vấn trên vô tuyến truyền hình (tên là gặp gỡ báo chí của đài NBC) thượng nghị sĩ Stennis tuyên bố là ông cảm thấy rằng tổng thống Johnson đã dựng lực lượng Mỹ ở Việt Nam theo một thể thức đúng mức.

Nhưng ông cũng nói rằng sẽ đến lúc mà Hoa Kỳ sẽ phải lãnh lấy chiến cuộc. Có thể là sẽ đến lúc đó, nhưng dù là thế đi nữa, thì vẫn phải tạo cho dân Miền Nam cảm giác là cuộc chiến tranh này là chiến tranh của họ. Ông còn nói thêm rằng sự sử dụng tài nguyên ngày càng gia tăng của Mỹ viện trợ cho Việt Nam, có thể lên tới mức làm xáo trộn nền kinh tế của Mỹ.

Có thể gọi quân trừ bị

HOA THỊNH ĐỐN 2-8-UPI.— Ngũ giác đài đã cử Thứ trưởng Quốc phòng Cyrus R. Vance tới Quốc hội để điều trần về kế hoạch nhằm phối hợp quân trừ bị và dân quân quốc gia.

Thứ trưởng Vance sẽ thuyết phục tiểu ban quân phí của hạ nghị viện rằng nên áp dụng kế hoạch phối hợp, và kế hoạch này có thể mang lại kết quả tốt, mặc dầu là với chiến cuộc ở Việt Nam có thể xảy trường hợp phải gọi thêm quân trừ bị.

Nhưng thượng nghị sĩ John C. Stennis tiểu bang Missisipi, một nhân viên có thế lực của tiểu ban này về phe dân chủ, nghị sĩ Levere Saltonstall, tiểu bang Massachussets, cũng có thế lực nhất trong tiểu ban này về phe Cộng Hòa, đều nói rằng đã quá muộn để mà thượng nghị viện có thể xét kịp kế hoạch này vào năm nay.

Theo kế hoạch của ông McNamara thì tổ chức quân trừ bị sẽ bỏ đi và một số quân trừ bị sẽ được chuyển sang thành Dân Quân. Hiện nay, chừng 400.000 dân quân đang luyện tập cho thon bớt bụng và cộng với quân trừ bị, thì tổng số lên tới 500.000 người.

9 TIẾP THEO TRANG 1

Việt nam họ sẽ làm gì khi các cuộc oanh kích được chấm dứt và ông nói hiện thời vẫn chưa có một sự phúc đáp nào. Ngoại trưởng cũng đã nhắc lại những lời bình luận của thứ trưởng Ngoại giao George Ball ngày chủ nhật vừa qua là Hoa kỳ sẽ chấm dứt những cuộc oanh tạc nếu sự kiện này có thể đưa đến hòa bình: rồi ngoại trưởng Rusk đặt câu hỏi liệu sư đoàn 325 của Việt cộng hiện nay đang có mặt ở tại Miền Nam có được rút về Bắc nếu những cuộc oanh kích được ngưng. Ngoại trưởng Rusk nhắc lại rằng không có dấu hiệu gì cho thấy là Hà Nội và Bắc Bình mưu tìm tới nền hòa bình ở Việt Nam.

Ngoại trưởng Rusk nhấn mạnh rằng hòa bình sẽ cho phép Hoa kỳ giúp phát khởi các chương trình cải cách điền địa nhà cửa giáo dục và các chương trình sức khoẻ hầu cải thiện đời sống của dân chúng.

Trả lời câu hỏi liên quan đến vấn đề tuyển cử ở Việt Nam, Ngoại trưởng Rusk nói rằng một cuộc tuyển cử lúc này không phải dễ khi mà hàng chục ngàn nhân viên Cộng sản võ trang xâm nhập từ miền Bắc vào chiếm miền Nam làm gián đoạn mức sống của dân chúng. Ngoại trưởng nói tiếp chính ông tin tưởng là nếu có thể mở ra một cuộc tuyển cử trong khắp Việt Nam Cộng Hòa thì dân chúng sẽ bác bỏ chế độ Cộng sản. Ông nói chế độ tuyển cử sẽ được mở ra trong một bầu không khí hòa bình chứ không phải trong tình trạng chiến tranh.

Theo tin của cơ quan thông tấn AFP, thì về điểm tổ chức tuyển cử tự do, ngoại trưởng Rusk cho rằng điểm này sẽ không tạo ra một vấn đề gì và không có lý do nào để sợ hãi rằng Hồ chí Minh có thể thắng phiếu.

Về điểm liên hệ tới sự vận động của Liên Hiệp Quốc, ngoại trưởng Rusk cho rằng hành động của LHQ có thể theo hai thể thức.

1) Các nhân vật LHQ có thể tiếp xúc với tư cách tư để thử dò xem những cơ hội thương thuyết có kỳ vọng gì thành tựu không.

2) Một tổ chức nào đó của tổ chức L.H.Q. có thể đứng ra hành động chính thức. Nhưng Đại Hội đồng LHQ chưa họp nên khó mà có thể tiên liệu Hội Đồng Bảo An sẽ quyết định ra sao, vì còn vướng quyền phủ quyết.

Dù L.H.Q. chọn thể thức nào đi nữa, thì Mỹ cũng hết lòng ủng hộ.

Về điểm ngưng oanh tạc Miền Bắc thì ông Rusk ngỏ ý không mấy hoan nghênh đề nghị mới đây của thống chế Tito và thủ tướng Shastri yêu cầu Mỹ ngưng oanh tạc miền Bắc. Ngoại trưởng Rusk nhắc lại Hoa kỳ đã ngưng 1 lần rồi, và không thể nói được rằng phản ứng của Bắc Việt là thuận lợi. Ông xác nhận rằng chỉ ngưng oanh tạc khi mà rõ ràng là sự ngưng đó đưa tới một giải pháp hòa bình.

Về điểm xử dụng quân đội Trung Hoa Quốc Gia, ông Rusk cho rằng đây là một vấn đề phức tạp, và không nên pha trộn vấn đề VN với vấn đề Trung Hoa.

Theo cơ quan AFP, thì ngoại trưởng Rusk vẫn quy trách nhiệm gây chiến cho Cộng sản Miền Bắc, cho rằng giải pháp hòa bình chỉ thành hình khi mà đối phương chịu công nhận rằng bạo lực không thể thắng.

Chính Luận
luôn luôn cố gắng phục vụ bạn đọc

C TIẾP THEO TRANG 6

Bị can Hồ gia Lý

Ra trước Tòa, Kỹ sư Hồ gia Lý đã khai những điều đại ý như trong bản cáo trạng và không nhìn nhận tội phá hoại tinh thần quân đội. Kỹ sư Lý cũng cho Tòa biết thêm là ông không phụ trách tờ nội san Tự Quyết, và ông cũng không thảo bản tuyên ngôn mà chỉ làm công việc chép lại. Ông có nhận được 2 số nội san Tự Quyết nhưng chỉ để «buya rô» chứ không coi.

Bị can Nguyễn quí Hương

Bị can Nguyễn quý Hương khai là do một số bạn hữu thành lập PTDTTQ nên ông tham gia. Mặc dầu được cử giữ chức vụ thông tin báo chí nhưng ông không điều khiển trực tiếp tờ nội san, công việc của ông có tính chất đối ngoại hơn là đối nội.

Tới đây, 12 giờ trưa tòa dình.

T TIẾP THEO TRANG 3

luật sư có hỏi UVCP là đã gửi giấy mời cựu Quốc trưởng ra hầu Tòa chưa, UVCP trả lời không biết địa chỉ cụ P.K. Sửu ở đâu. (Trong khi đó các luật sư đã đưa địa chỉ cụ Sửu cho mõ tòa nhưng ông này chưa đưa cho UVCP)

Tòa hỏi UVCP là có nên tiếp tục xử hay đình lại để đợi cụ Sửu tới, UVCP hỏi lại các luật sư, các luật sư đề nghị tùy tòa định đoạt. Đại Tá Chánh thẩm liền hỏi các bị can. LS Long xin Tòa cho tiếp tục.

Luật sư Bùi chánh Thời đề nghị một nhân chứng quan trọng khác hiện diện trong phòng xử là luật sư Trần văn Tuyên cựu phó Thủ tướng có thể có đủ thẩm quyền để trả lời những câu hỏi. Nhưng một luật sư khác lại phản đối đề nghị này. Công tố viện cho biết không thấy gì trở ngại, «mặc dầu luật sư đằng cũng không thể chấp nhận một người vừa làm luật sư biện hộ vừa làm nhân chứng.» Luật sư Thời rút lại đề nghị này. Tới đây, 17 giờ, Đại úy UV đứng lên « trình bày quan điểm dưới nhãn quan pháp lý » mà chúng tôi đã đăng tải cùng trong số báo này.

Phiên tòa chấm dứt vào hồi 18 giờ và sẽ tái nhóm vào 8 giờ sáng 3-8-65.

Giải trí hôm nay

REX
Du Silence et des Ombres (3 oscars) Gregory Peck-Màu-Tiếng Pháp PĐV HOA-Có máy phát điện riêng

ĐẠI NAM
Hòn Vọng Phu (Lovers Rock) Trịnh Bội-Kiều Trang-Scope - Màu-PĐV Anh-Có máy phát điện riêng

EDEN
Une ravissante idiote (Mỹ nhân ngơ ngẩn) Brigitte Bardot-Anthony Perkins-Nói tiếng Pháp Phụ đề VN

IMPÉRIAL LÊ NGỌC
Le Placeur de Brassières-Tommy Holden-Màu-PĐV Pháp-Phụ chiếu Week end chez les Nudistes PĐVN

PALACE CHOLON
Les deux Violents (2 tay súng oai hùng) Alan Scott-Susy Andersen-Scope-Màu-T. Pháp-P.Đ.V. Hoa

VICTORY LÊ NGỌC
Women of Tokyo (Đây là thế giới Đàn bà) Xuất phẩm Sexy mới, lạ Scope-Tô màu-P.Đ. Việt-Hoa

KIM CHÂU — ĐỨC KÝ
Le Placeur de Brassières-Tommy Holden-Màu-PĐV Pháp-Phụ chiếu Week end chez les Nudistes PĐVN

KHẢI HOÀN
Le Placeur de Brassières-Tommy Holden-Màu-PĐV Pháp-Phụ chiếu Week end chez les Nudistes PĐVN

DIÊN HỒNG
Nuits Chaudes d'Orient-Cấm dưới 18-Scope-Màu-2) Un Vent Froid en été Cấm dưới 18-P.Đ.V.N.

NAM VIỆT
Nuits Chaudes d'Orient-Cấm dưới 18-Scope-Màu-2) Un Vent Froid en été - Cấm dưới 18-P.Đ.V.N.

HỒNG BÀNG
1) Passeport pour le monde-Peter Townsend-Màu PĐVN-2) Le Bossu (Hiệp sĩ lưng gù) Scope - Màu

MODERNE
Tarzan từ chiến Đảng sọ người (Tarzan chez les Coupeurs de tête) Kirk Morris-Laura Brown Scope-Màu

VIỆT LONG
Thần công vô hình chưởng-Phim mới, võ hiệp, thần công kỳ tình Chưởng pháp tô màu-Nói tiếng Việt

CASINO SAIGON
Le Placeur de Brassières-Tommy Holden-Màu-PĐV. Pháp-Phụ chiếu: Week end chez les Nudistes PĐVN

VĂN HOA
Les Félins (Lưới tình) Alain Delon Jane Fonda Lola Albright-Phụ đề chữ Việt

THANH BÌNH
Thần công vô hình chưởng-Phim mới, võ hiệp. thần công kỳ tình Chưởng pháp tô màu-Nói tiếng Việt

ĐẠI ĐỒNG (Bàn cờ)
Tiếng sáo mê hồn-Phim mới-2 hồi chiếu chung 1 xuất-Hoàn toàn nói tiếng Việt Nam

LONG VÂN
1) Nuits Chaudes d'Orient-Cấm dưới 18 Scope-Màu-2) Hiệp sĩ ÔMã Kha-John Derek-Màu P.Đ.V.N.

KIM ĐÔ 5đ. 7đ. 10đ.
Tuyết hoa thần kiếm (Nói tiếng Việt Nam) (Hồi 3, và 4 đại kết cuộc) chưởng pháp thần kỳ

Ciné HÙNG VƯƠNG - 5đ.-7đ.
(286 Bến xe Pétrus Ký)
1) Chuyện năm Dần
2) Đêm vũ trường—Trinh thám thoát y—Phụ đề V.N.

Ciné QUỐC THÁI - 7đ. - 10đ.
(713, Trần quốc Toản — Chợlớn)
1) Mỹ nhân và hải tặc
2) Hoàng phi Hùng diệt Thần ưng võ hiệp Trung Hoa

Thông - Báo

CÔNG-TY CAO-SU VIỄN-ĐÔNG (Société des Caoutchoucs d'Extrême-Orient) trân trọng báo tin cho các cựu Công-nhân giúp việc tại Đồn-Điền Phú-Riềng được rõ như sau:

Các Công-nhân giúp việc hiện-diện tại Đồn-Điền vào đầu tháng sáu dương-lịch 1965 mà phải rời Đồn-Điền vì thời-cuộc đều có thể được Công-Ty thâu-nhận làm việc trở lại.

Vậy các Công-nhân nầy cần nên trình-diện ngay tại Văn-phòng Giám Đốc Hành Chánh của Công-Ty đặt tại Đồn-Điền Lộc-Ninh (Tỉnh Bình-Long) để được thu-dụng giúp việc hoặc tại Đồn-Điền Lộc-Ninh hoặc tại một Đồn-Điền khác của Công-Ty.

CÔNG-TY CAO-SU VIỄN-ĐÔNG

Lớp LÝ-HÓA Luyện Thi vào **DƯỢC-KHOA**
G. S. HUỲNH-NGỌC-TIẾU khai giảng **5.8.1965**
Dành cho HỌC SINH vừa đậu Tú Tài 2 Ban C
Ghi tên tại 135A TRẦN-QUÝ-CÁP Saigon

BÁO KHÔNG HỀ BỊ ĐÓNG CỬA NHƯ TIN ĐỒN PHÁ HOẠI

Ít lâu nay, độc-giả CHÁNH-ĐẠO ở nhiều nơi gởi thơ về nêu thắc mắc là đến hỏi mua báo CHÁNH-ĐẠO ở địa điểm bán báo thì được trả lời là báo « CHÁNH-ĐẠO đã bị đóng cửa » vậy sự thật ra sao?

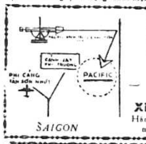
Để trả lời cho độc-giả, xin thông cáo là không hề có việc đó. Vì đây chỉ là thủ-đoạn của kẻ phá hoại. Hiện nay nhựt-báo CHÁNH ĐẠO đang tăng cường việc phát hành cho báo được phân-phối nhiều hơn, ngoài các tin tức trong và ngoài nước được đăng tải đủ và sớm nhứt, còn có thêm sự cộng-tác của nhiều cây bút Thanh Niên — Sinh-Viên — Học-Sinh — đã từng tham-gia các cuộc tranh-đấu dũng mãnh chống độc-tài tham nhũng trong thời gian vừa qua.

« CHÁNH ĐẠO » đã nỗ lực hơn về mọi mặt để đáp lại sự chiếu cố nhiệt-thành của độc-giả, nhứt là độc-giả Phật-Tử toàn-quốc.

THỨ NĂM
HÀNG TUẦN
QUÍ BẠN ĐÓN ĐỌC
TIỂU THUYẾT *Thứ Năm*
Tuần báo thơ và truyện
Bán chạy nhất Việt-Nam

Có thai... ỤA MỬA
BÓN... MỆT, MỎI LƯNG có huyết dư. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán, Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khát Chân (gần chợ Tân Định) Téléphone 20544.
K.N.BYT số 534 ngày 20-11-63

THUỐC XỔ NHÀNH MAI
XỔ ĐÀM ĐỘC, phần bón nhiệt, lãi kim và trị bón sau khi xổ rất khoẻ khoắn Các tiệm thuốc Bắc đều có bán Saigon do Nhành Mai 24 Trần khát Chân, (gần chợ Tân Định) K.N. B.Y.T. số 535 ngày 20-11-63.



CẦN TUYỂN - DỤNG VỚI LƯƠNG HẬU:
— Thợ điện động cơ (Motor Electricians).
— Thợ cuốn bobine (Rewind Specialists).
Xin hỏi Ông BÙI-VĂN-TƯ
Hãng Pacific Architects and Engineers, Inc. mỗi ngày từ 8g.00 đến 10g.

Cần Tuyển Dụng :

Tài-xế — Thợ sửa máy lạnh — Thợ sửa ống nước — Tài-xế xe xúc — Thợ sửa điện thoại — Thợ sửa máy phi cơ — Gác kho — Gác máy phát điện — Lao công. Xin hỏi tại 136 Nguyễn Tri Phương, Chợlớn.

KIM-CHUNG I TẠI RẠP OLYMPIC

● *Tối Thứ Hai 2-8 ; Thứ Ba 3-8. Tiếp tục trình diễn vở thi ca vũ kịch Võ hiệp Trung Hoa xuất sắc của YÊN LANG :*

BẺ KIẾM BÊN TRỜI

● Cuộc gặp gỡ đua tài của các tài danh, đầy triển vọng, giọng vàng bất hủ lại tăng cường nhiều nghệ sĩ tên tuổi.

● *ĐÓN COI* : KIM CHUNG 4 *tái ngộ Olympic.*

Cáo - Thị

Đấu Thầu Công Khai Khẩn Hạn

1) MỤC TIÊU.— Công-tác xây-cất Khu nhà trệt và làm đường bằng đá tráng sỏi tại cư-xá bình-dân An-Hải — Mỹ-Khê ở Đà-Nẵng.

2) NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : 04 tháng 08 năm 1965 lúc 9 giờ tại Văn-phòng Ô. Tổng Thư-Ký Tòa Thị-Chính Đà-Nẵng.

— Trị giá ước-lượng công-tác : 4.989.796đ.87
— Tiền ký quỹ tạm : 80.000đ.00
— Thời-hạn thực hành công-tác : 5 tháng
— Đơn xin dự thầu phải gởi đến Ô. Thị-Trưởng Đà-Nẵng trước ngày 2-8-1965.
— Đơn thuận thầu và hồ-sơ phải nạp cho Hội-đồng 15 phút trước giờ mở thầu.

3) NƠI THAM-KHẢO HỒ-SƠ — Tòa Thị-Chính Đà-Nẵng.
— Ty Công-chánh Thị-xã Đà-Nẵng (trong ngày giờ làm việc).

Đà-Nẵng, ngày 29 tháng 7 năm 1965
Thị-Trưởng Đà-Nẵng,
T.U.N. THỊ-TRƯỞNG Phó Chuẩn Chi Viên
Tổng-Thư-Ký
NGUYỄN - VĂN - BÁ

PHÂN ƯU

Được tin Ông thông gia:
HUỲNH-VĂN-GI
đã mệnh chung tại tư thất số 30 Kim-Sơn Nha Trang.

Chúng tôi thành thật chia buồn cùng Bà và tang quyến.

Xin cầu nguyện hương hồn Ông được tiêu diêu miền cực lạc.

Ông Bà
TRẦN-QUANG-THẢN
401, Phan thanh Giản
Saigon

Phân ưu

Được tin trễ :
Ông HUỲNH - VĂN - GI
giáo sư hồi hưu, đã tạ thế ngày 31-7-65 tại Nha-Trang.

Đường xa cách trở, chúng tôi thành kính phân ưu cùng tang quyến, nhất là với vợ chồng cháu HUỲNH NĂNG-PHOA. Và cầu nguyện hương hồn Ông tiêu diêu miền cực lạc.

Ông Bà : Trần Quang Trạch
Ông Bà : Trần Quang Lịa
Ông Bà : Trần Quang Thiện
Ông Bà : Trần Quang Yến

CHIA BUỒN

Chúng tôi toàn thể nhân viên Sở Vệ Sinh Gia Định được tin buồn Bà Nhạc Mẫu của anh Lý và Muội đã từ trần tại Sadec.

Vì đường xa xa xuôi, chúng tôi thành tâm chia sẻ niềm bất hạnh với anh Muội và kính cẩn [illegible] lời phân ưu cùng tang quyến và cầu nguyện hương hồn cụ Bà sớm siêu thăng cực lạc.

PHÂN ƯU

Được tin Thúc Phụ ông VŨ NHƯ LỘC tạ thế ngày 2-8-65 tại bệnh viện Grall.

Chúng tôi toàn thể nhân viên văn phòng A.C.S.P. thành thật phân ưu cùng ông và tang quyến.

Văn phòng A.C.S.P
Tân Sơn Nhứt

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin buồn cùng thân bằng quyến thuộc được biết: Vợ, mẹ, bà nội chúng tôi là

Cụ HOÀNG.THỊ.SẮN

đã tạ thế ngày 2-8-1965, hưởng thọ 68 tuổi.

Tang Lễ sẽ cử hành 8 giờ 00 Thứ tư 4-8-65 tại nhà riêng 88D/3 Công Lý Saigon.

Chồng : CHU XUÂN NHA
Con trai : CHU XUÂN THANH vợ và các con
CHU XUÂN KHÁN vợ và các con
CHU XUÂN QUY
CHU XUÂN PHÚ

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin buồn cùng Quý Cụ, Ông, Bà và thân bằng quyến thuộc Thân Mẫu, Nhạc Mẫu, Bà Ngoại, của chúng tôi :

Cụ TRẦN - ĐÌNH - HÒE

nhủ danh MARIA TRẦN-THỊ-THOA hưởng thọ 74 tuổi, đã mệnh chung tại Saigòn, ngày 2 tháng 8 dương lịch (6-7 âm lịch) sau khi đã lãnh các phép bí tích. Lễ quy lăng sẽ cử hành tại nhà nguyện bệnh viện Đồn Đất (Grall) hồi 8 giờ sáng ngày 5 tháng 8 năm 1965 và sẽ an táng tại đất Thánh Phú Nhuận (gần Tổng Y viện Cộng Hòa).

Con trai : TRẦN-ĐÌNH-VƯỢNG, vợ và các con.
Con rể : CÔNG-XUÂN-BÁCH vợ các con và cháu
TRẦN-NGỌC-CHUỒN, vợ và các con
NGUYỄN-THANH-HUY, vợ và các con
ĐẶNG-HÙNG-NHÂN, vợ và các con
HÀ-VĂN-BẢO, vợ và các con.

Cáo phó này thay thiệp báo tang
Xin miễn đờ phúng.

2-8-65 đã mở khóa 3 tháng **Toán Lý - Hóa**

ĐỆ TỨ : ● 2 lớp dạy vào Chương trình ● 4 lớp ôn Đệ Ngũ 1 tháng
ĐỆ NGŨ : ● *2 lớp ôn Đệ Lục 1 tháng* ● *1 lớp ôn phần đầu Đệ Ngũ.*

ĐẶC BIỆT : Sách giáo khoa (khỏi mua) do G.s. Lê-xuân Mai soạn ; mỗi H. S. được chỉ dẫn dùng trình độ (luôn luôn có giờ bổ túc cho H. S. kém)

PHỤ TRÁCH : G. s. Minh, Hoàng-Châu, Ngọc-Lâm, Trần-Thanh, Ngô-I-Sơn, Cô Túy-Em, cô Nguyễn-thị-Bảy.

Phụ huynh nên cho các Em ghi tên vào 9 lớp, ***TOÁN LÝ HÓA CĂN BẢN*** *Sáng hay Chiều hoặc Tối,* Tr. *LAM-SƠN* (612/105 Phan đình Phùng, 4 lầu mát mẻ). Kiến Trúc Tối Tân

KHUYNH-DIỆP BÁC-SỸ TÍN

trị : CẢM, CÚM, BAN NÓNG, HO, SƯNG PHỔI, THOA BÓP CHO SẢN PHỤ VÀ TRẺ EM.

KHUYNH-DIỆP BĂNG BÓ TRẦY DA CHẢY MÁU, PHỎNG LỬA, PHỎNG NƯỚC SÔI, RẤT MAU LÀNH. *CÁC TIỆM THUỐC ĐỀU CÓ BÁN*